

*Cadillac*

**CUE**

Infotainment System

# 2015 Cadillac CUE Infotainment System

---

<b>Infotainment System</b> .....	3	<b>Rücksitz-Infotainment</b> ....	29	<b>Mobiltelefone</b> .....	105
<b>Einführung</b> .....	3	Entertainmentsystem für die		Bluetooth (Übersicht) .....	105
Infotainment .....	3	Rücksitze (RSE) .....	29	Bluetooth (Infotainment-Bedie-	
Überblick .....	3	Entertainmentsystem für die		nelemente) .....	106
Lenkradtasten .....	6	Rücksitze (RSE) (Platin) ....	50	Bluetooth (Sprach-	
Bedienung des Systems .....	7	<b>Navigation</b> .....	65	steuerung) .....	111
Softwareaktualisierungen ....	11	Bedienung des Navigations-		Kurznachrichten (SMS) .....	112
systems .....		systems .....	65	<b>Einstellungen</b> .....	114
<b>Radio</b> .....	12	Kartendarstellung .....	73	<b>Marken und Lizenzab-</b>	
UKW/MW-Radio .....	12	Navigationssymbole .....	73	kommen .....	118
Radioempfang .....	17	Ziel .....	76	<b>Index</b> .....	i-1
Heckscheibenantenne .....	18	Einstellungen .....	92		
Mehrbandantenne .....	18	Global Positioning			
<b>Audio-Player</b> .....	19	System (GPS) .....	94		
CD-Spieler .....	19	Positionsbestimmung .....	94		
USB-Anschluss .....	21	Probleme mit der			
SD-Kartenleser .....	27	Zielführung .....	95		
Zusatzbuchse .....	27	Wartungsbedarf beim			
Bluetooth-Audio .....	28	System .....	96		
		Aktualisierung der Karten-			
		daten .....	96		
		Erläuterungen zum Deckungs-			
		bereich der Datenbank .....	96		
		<b>Sprachsteuerung</b> .....	97		



## Einführung

### Infotainment



Die in diesem Handbuch erscheinenden Namen, Logos, Embleme, Slogans und das Design des Fahrzeugaufbaus, u.a. GM, das GM-Logo, CADILLAC, das CADILLAC-Emblem sowie der Name CADILLAC CUE sind eingetragene Marken von General Motors LLC., ihren Tochtergesellschaften, verbundenen Gesellschaften oder Lizenzgebern.

In diesem Handbuch werden Funktionen beschrieben, die in dem Fahrzeug vorhanden sein können oder nicht, weil optionale Ausrüstung nicht für das Fahrzeug gekauft wurde oder aufgrund von Modellva-

rianten, landesspezifischen Begebenheiten, in Ihrer Region nicht erhältlichen Merkmalen/Anwendungen oder Änderungen nach Drucklegung dieses Materials.

Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der Betriebsanleitung im Fahrzeug auf, damit es bei Bedarf zur Hand ist. Lassen Sie beim Verkauf des Fahrzeugs das Handbuch im Fahrzeug.

### Überblick

Lesen Sie die folgenden Seiten, um sich mit den Funktionen des Infotainment Systems vertraut zu machen.

#### **Warnung**

Wenn Sie bei der Nutzung einer Infotainment-Funktion den Blick zu lange oder zu oft von der Straße nehmen, kann dies einen Unfall verursachen. Ein Unfall

(Fortsetzung)

#### **Warnung (Fortsetzung)**

kann zu Verletzungen oder sogar Tod für Sie oder andere Personen führen. Beschäftigen Sie sich während des Fahrens nicht zu viel mit dem Infotainmentsystem. Beschränken Sie Ihre Blicke auf die Fahrzeugdisplays auf ein Mindestmaß und konzentrieren Sie sich auf das Fahren. Verwenden Sie so weit wie möglich Sprachbefehle.

Das Infotainment System verfügt über eingebaute Features, die einige Funktionen beim Fahren deaktivieren, damit Sie nicht abgelenkt werden. Diese Funktionen können deaktiviert werden, wenn sie nicht verfügbar sind. Viele Infotainment-Funktionen lassen sich auch über das Instrument oder die Fernbedienung am Lenkrad steuern.

## 4 Infotainment System

Vor der Abfahrt:

- Machen Sie sich mit der Bedienung, den Tasten an der Gerätefront und den Displaytasten vertraut.
- Stellen sie die Audiofunktionen vorher ein, indem Sie Ihre Lieblingsstationen, den Ton und die Lautsprecher einstellen.
- Speichern Sie Telefonnummern im Voraus, um sie später einfach durch Drücken einer einzigen Taste bzw. mit einem einzigen Sprachbefehl anrufen zu können (sofern mit der Bluetooth-Telefonfunktion ausgestattet).

Siehe "Defensives Fahren" in der Fahrzeugbedienungsanleitung.

Zur Bedienung des Infotainment Systems bei ausgeschalteter Zündung siehe „Verlängerte Stromversorgung (RAP)“ in der Betriebsanleitung.

### Kundensupport

Der Kundensupport kann Ihnen beim Koppeln von Bluetooth-Geräten, dem Anschluss anderer mobiler Geräte und der Bedienung des CUE Infotainment Systems behilflich sein. Wenden Sie sich hierfür an Ihren Händler.

### Infotainment System

Das Infotainment System wird mit dem Touchscreen, den Tasten unterhalb des Touchscreens, der Fernbedienung am Lenkrad und der Sprachsteuerung bedient.



1.  (Ein/Aus und Stummschaltung)
2. Volume
3.  (Start-Bildschirm)

### Power (Ein/Aus/Stummschaltung)

- Bei ausgeschaltetem System  (1) drücken, um das System einzuschalten. Zum Ausschalten lange drücken.

- Bei eingeschaltetem System  $\downarrow$  drücken, um das System stummzuschalten. Zum Aufheben der Stummschaltung erneut auf  $\downarrow$  drücken.

### Verlängerte Stromversorgung (RAP)

Das Fahrzeug verfügt über eine verlängerte Stromversorgung (RAP, Retained Accessory Power). Im RAP-Modus kann das Audiosystem auch nach Ausschalten der Zündung verwendet werden. Siehe „Aufrechterhaltene Versorgungsspannung Zubehör (RAP)“ in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

### Lautstärke

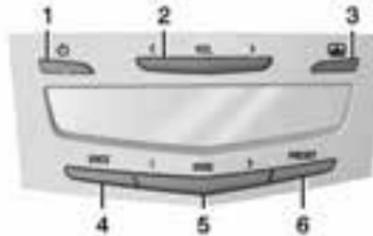
Der schwarze Bereich über dem Chrombalken (2) dient dazu, die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Es gibt drei Möglichkeiten zur Lautstärkeregelung:

- Hin- und Herschieben mit dem Finger.
- Drücken.

- Drücken und halten.

### Bedienfeld an der Rücksitzelehne

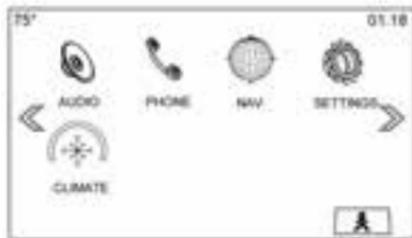
Bei manchen Modellen befindet sich in der Mitte der Rückbank ein Bedienfeld. Siehe hierzu „Ablagefach in der Armlehne“ in der Betriebsanleitung.



1.  $\downarrow$  (Ein/Aus): Drücken, um die Audioquelle zur Medienwiedergabe und ggf. die Bedientaste der Sonnenblende (ausstattungsabhängig) ein- und auszuschalten.

2.  $\langle \text{VOL} \rangle$  (Lautstärke): Auf die Pfeile nach rechts bzw. links drücken, um die Lautstärke anzupassen.
3. (Sonnenblendschalter): Schalter drücken und loslassen, um die Heckscheibensonnenblende zu steuern. Siehe „Heckscheibensonnenblende“ in der Betriebsanleitung.
4. SRCE (Quelle): Drücken, um das Wiedergabegerät zu ändern.
5.  $\langle \text{SEEK} \rangle$ : Auf den linken oder rechten Pfeil drücken, um zum vorigen bzw. nächsten Radiosender oder Titel einer Medienquelle zu springen.
6. PRESET: Drücken, um einen gespeicherten Favoriten aufzurufen.

### Start-Bildschirm



Die Startseite bietet Zugriff auf die Anwendungssymbole. Während der Fahrt sind manche Symbole deaktiviert.

Der Start-Bildschirm lässt sich konfigurieren und es können bis zu fünf Seiten mit je acht Symbolen eingerichtet werden.

Den Linkspfeil  $\ll$  oder den Rechtspfeil  $\gg$  drücken oder einen Finger auf dem Bildschirm nach links/rechts bewegen, um auf die verschiedenen Seiten mit den Symbolen zuzugreifen.

$\gg$  (**Weiter**): Drücken, um zum nächsten Start-Bildschirm zu wechseln.

$\ll$  (**Zurück**): Drücken, um zum vorigen Start-Bildschirm zu wechseln.

$\blacktriangle$  (**Interaktionsauswahl**): Drücken, um die Favoritenliste anzuzeigen.

Lange auf eine Stelle im Favoritenbereich drücken, um mit dem Speichern einer Favoritenanwendung zu beginnen.

Auf das Symbol der Anwendung drücken, um sie als Favoriten zu speichern. Der Name der Anwendung wird nun in den Favoriten angezeigt.

**Home (Start)**: Drücken, um zum Start-Bildschirm zurückzukehren und eine andere Anwendung zu starten.

### Symbole auf dem Start-Bildschirm bearbeiten

1. Lange auf eines der Symbole auf dem Start-Bildschirm drücken, um dieses Symbol zu bearbeiten.
2. Das Symbol durch Ziehen an einer neuen Stelle auf dem Start-Bildschirm ablegen oder in der Anwendungsleiste speichern.
3.  $\square$  drücken, um den Bearbeitungsmodus zu beenden.

### Lenkradtasten

Die Infotainment-Fernbedienung am Lenkrad dient dazu, die im Instrument angezeigten Infotainment-Funktionen zu steuern.

Im Valet-Modus (ausstattungsabhängig) wird der Zugriff auf die Infotainment-Funktionen unterbunden. Siehe *Einstellungen auf Seite 114*.



**☎ (Sprechtaste):** Drücken, um einen eingehenden Anruf zu beantworten oder die Sprachsteuerung zu starten. Siehe *Bluetooth (Übersicht) auf Seite 105* oder *Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente) auf Seite 106* oder *Bluetooth (Sprachsteuerung) auf Seite 111*.

**📵 (Auflegen):** Drücken, um einen eingehenden Anruf abzuweisen oder ein aktives Gespräch zu beenden. Drücken, um das Infotainment System stummzuschalten bzw.

die Stummschaltung aufzuheben, wenn gerade kein Telefongespräch aktiv ist.



**< oder > (Zurück oder Weiter):** Den Fünf-Wege-Schalter nach links oder rechts drücken, um zum vorigen bzw. nächsten Bereich auf dem Display bzw. zum vorigen oder nächsten Menü zu wechseln.

**^ oder v (Zurück oder Weiter):** Den Fünf-Wege-Schalter nach oben oder unten drücken, um sich in einer Liste oder auf einer Seite nach oben oder unten zu bewegen.

**SEL:** Drücken, um einen markierten Menüpunkt auszuwählen.

**△ oder ▽ (nächster oder voriger Favorit):** Drücken, um beim Radiohören zum nächsten bzw. vorigen Favoriten zu wechseln. Drücken, um beim Abspielen einer Medienquelle zum nächsten bzw. vorigen Titel zu wechseln.

**🔊 + oder 🔊 - (Lautstärke):** Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

## Bedienung des Systems

### Audio

Auf das Symbol AUDIO drücken, um die Seite der aktiven Audioquelle zu öffnen. Verfügbare Quellen sind AM, FM, CD (sofern vorhanden), My Media (Eigene Medien), USB, SD, Bluetooth und AUX- Eingang.

## 8 Infotainment System

---

### Telefon

Auf das Symbol TELEFON drücken, um die Telefon-Hauptseite anzuzeigen. Siehe *Bluetooth (Übersicht) auf Seite 105* oder *Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente) auf Seite 106* oder *Bluetooth (Sprachsteuerung) auf Seite 111*.

### NAV (Navigationsbefehle, ausstattungsabhängig)

Auf das Symbol NAV drücken, um die Navigationskarte anzuzeigen. Siehe *Verwenden des Navigationssystems auf Seite 65*.

### Einstell.

Auf das Symbol EINSTELL. drücken, um die Einstell.-Menüseite anzuzeigen. Siehe *Einstellungen auf Seite 114*.

### Energie (ausstattungsabhängig)

Das ENERGIE-Blattsymbol drücken, um den Energiefluss des Hybridfahrzeugs anzuzeigen. Siehe Betriebsanleitung.

### Klima

Auf das Symbol KLIMA drücken, um die Klima-Hauptseite anzuzeigen. Siehe „Zweifache automatische Klimaanlage“ in der Betriebsanleitung.

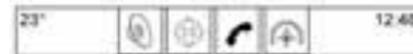
### Fondklimatisierung (ausstattungsabhängig)

Auf das Symbol KLIMA HINTEN drücken, um die Hauptseite der Fondklimatisierung anzuzeigen. Siehe „Klimatisierungssteuerung des Hecks“ in der Betriebsanleitung.

### Video (ausstattungsabhängig)

Auf das Symbol VIDEO drücken, um die Video-Hauptseite des Entertainmentssystems für die Rücksitze anzuzeigen. Siehe *Entertainmentssystem für die Rücksitze auf Seite 29* oder *Entertainmentssystem für die Rücksitze (Platin) auf Seite 50*.

### Anwendungsleiste



Die Anwendungsleiste ist oben in der Bildschirmmitte zu finden. Sie kann drei bis fünf Anwendungen enthalten.

Hinzufügen einer Anwendung von der Startseite zur Anwendungsleiste:

1. Lange auf eines der Symbole auf dem Start-Bildschirm drücken, um den Bearbeitungsmodus zu starten.
2. Das Symbol in die Anwendungsleiste ziehen.

Um ein Symbol aus der Anwendungsleiste zu entfernen, das Symbol von der Anwendungsleiste zurück auf den Start-Bildschirm ziehen.

Beim Hinzufügen bzw. Entfernen von Anwendungen in der Anwendungsleiste werden diese nicht vom Start-Bildschirm gelöscht.

### Touchscreen-Schaltflächen

Touchscreen-Schaltflächen werden je nach Situation auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn eine Funktion nicht verfügbar ist, wird die Schaltfläche unter Umständen grau angezeigt. Wenn eine Funktion ausgewählt wird, wird die Schaltfläche unter Umständen markiert.

### Annäherungssensor

Das Infotainment System ist mit einem Annäherungssensor ausgestattet. Wenn dieser aktiviert ist, werden bestimmte Schaltflächen und Funktionen auf dem Bildschirm sichtbar, wenn sich eine Hand dem Display nähert. Sobald Sie die Hand wegnehmen, werden diese Funktionen wieder ausgeblendet. Der Annäherungssensor kann unter Einstell. in den Display-Menüoptionen ausgeschaltet werden.

### Haptisches Feedback

Beim Drücken einer Schaltfläche auf dem Bildschirm oder einer Taste darunter wird ein fühlbarer Impuls ausgegeben, auch haptisches Feedback genannt.

### Mögliche Fingerbewegungen

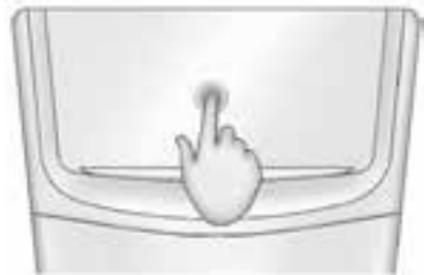
Das Infotainment System lässt sich mit folgenden Fingerbewegungen steuern.

#### Drücken/Tippen



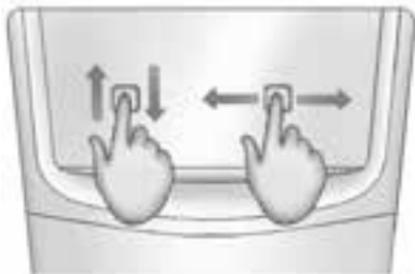
Durch Drücken/Tippen wird eine Schaltfläche bzw. eine Option ausgewählt, eine Anwendung aktiviert oder die Position auf einer Karte geändert.

#### Drücken und halten



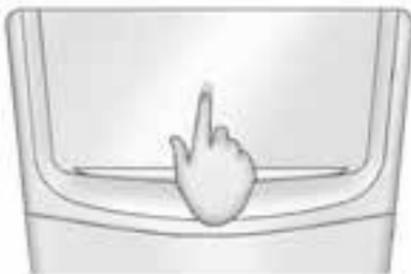
Drücken und Halten (d. h. langes Drücken) dient dazu, eine andere Fingerbewegung oder einen Verschiebeporgang zu initiieren bzw. eine Anwendung zu löschen.

### Ziehen



Durch Ziehen lassen sich Anwendungen auf dem Start-Bildschirm oder die Karte verschieben. Zum Ziehen eines Objektes muss dieses gehalten und auf dem Bildschirm an eine neue Stelle bewegt werden. Dies kann nach oben, unten, rechts oder links geschehen.

### Kurz berühren



Durch eine kurze Berührung lassen sich Objekte in einer Liste oder auf einer Karte ein kurzes Stück verschieben. Dazu das ausgewählte Objekt halten und nach oben oder unten an eine andere Stelle bewegen.

### Wischen bzw. schnelles Wischen



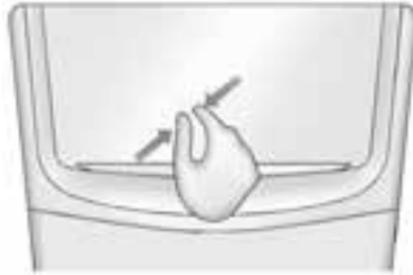
Eine (schnelle) Wischbewegung dient dazu, Listen durchzusehen, die Karte zu verschieben oder zu einer anderen Seite zu wechseln. Dazu mit einem Finger den Bildschirm berühren und dann schnell nach oben, unten, rechts oder links fahren.

### Auseinanderziehen



Durch Auseinanderziehen lassen sich Karten, bestimmte Bilder oder Websites vergrößern. Mit Finger und Daumen knapp nebeneinander den Bildschirm berühren und dann die Finger auseinanderziehen.

### Zusammenziehen



Durch Zusammenziehen lassen sich Karten, bestimmte Bilder oder Websites verkleinern. Mit gespreizten Fingern den Bildschirm berühren und dann Finger und Daumen zueinander hin ziehen.

### Reinigung der Hochglanzoberflächen und Fahrzeug- und Radioanzeigen

Wischen Sie bei Fahrzeugen mit Hochglanzoberflächen oder Fahrzeuganzeigen die Oberflächen mit einem Mikrofasertuch ab. Bevor

Sie die Oberfläche mit dem Mikrofasertuch abwischen, entfernen Sie mit einer weichen Bürste allen Schmutz, der die Oberfläche verkratzen könnte. Reiben Sie dann vorsichtig mit dem Mikrofasertuch und reinigen Sie die Oberfläche. Verwenden Sie auf keinen Fall Fensterreinigungsmittel oder Lösungsmittel. Waschen Sie das Mikrofasertuch regelmäßig per Hand mit milder Seife. Verwenden Sie keine Bleichmittel und Weichspüler. Spülen Sie das Tuch gründlich aus und trocknen Sie es vor dem nächsten Gebrauch.

### Softwareaktualisierungen

Informationen zur Website erhalten Sie von Ihrem Händler.

### Radio

#### UKW/MW-Radio

##### Radio spielen

Auf der Audio-Hauptseite stehen folgende Quellen zur Verfügung: AM, FM, DAB, CD (ausstattungsabhängig), My Media (Eigene Medien), USB, SD, Bluetooth und AUX-Eingang.

- Die Schaltfläche RADIO auf dem Bildschirm drücken, um zwischen AM, FM (UKW) und DAB zu wechseln.
- Die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm drücken, um zwischen CD (ausstattungsabhängig), Eigene Medien, USB, SD, Bluetooth und Aux-Eingang zu wechseln.

##### Einstellungen des Infotainment Systems

Die Bildschirmtaste RADIO drücken, um auf Rundfunkquellen zuzugreifen.

Die Schaltfläche MENÜ auf dem Bildschirm drücken, um folgende Menüs anzuzeigen:

##### Klangeinstellungen:

- Bässe, Mitten, Höhen – Auf + oder – drücken, um die Lautstärke der Sitzlautsprecher einzustellen.
- Surround – Sofern ausgestattet, zum Einstellen auf + oder – drücken.
- Balance – Auf < oder > drücken, um die Lautstärke der linken bzw. rechten Lautsprecher zu erhöhen. In der mittleren Position ist der Sound zwischen den linken und rechten Lautsprechern ausgeglichen.
- Fade (Überblenden) – Auf  $\wedge$  oder  $\vee$  drücken, um die Lautstärke der vorderen bzw. hinteren Lautsprecher zu erhöhen. In der mittleren Position ist der Sound zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern ausgeglichen.

##### DSP-Modi:

- Wenn das Fahrzeug mit einem „Bose Studio Surround<sup>®</sup>“-Audiosystem ausgestattet ist, stehen vier DSP-Modi zur digitalen Signalverarbeitung zur Verfügung:
  - Normal: Die Audioeinstellungen werden für einen optimalen Klang an allen Sitzpositionen angepasst.
  - Fahrer: Die Audioeinstellungen werden für einen optimalen Klang an der Fahrersitzposition angepasst.
  - Hinten: Die Audioeinstellungen werden für einen optimalen Klang auf den Hintersitzen angepasst.
  - Zentral: Erzeugt den besten Surround-Sound für das gesamte Fahrzeug.

##### Autom. Lautstärkeanpassung:

Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von der Fahrzeuggeschwindigkeit

angepasst werden. Die Optionen sind Aus, Gering, Mittel-Gering, Mittel, Mittel-Stark und Stark. Auf **Back** (Zurück) drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

**Bose AudioPilotGeräuschkompensations-Technologie:** Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von den Geräuschen im Fahrzeuginneren angepasst werden. Wenn sie aktiviert ist, misst der AudioPilot den Geräuschpegel und die Fahrzeuggeschwindigkeit und passt das Audiosignal kontinuierlich an, um eine Musikwiedergabe mit konstanter Lautstärke zu ermöglichen. Am wirkungsvollsten ist diese Funktion bei geringer Radiolautstärke, wenn Nebengeräusche die Qualität der Musikwiedergabe beeinträchtigen können. Siehe [www.bose.com/audiopilot](http://www.bose.com/audiopilot). Diese Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden. Auf **Back** (Zurück) drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

**EQ (Equalizer):** Wenn das Fahrzeug mit einem Bose-Soundsystem ausgestattet ist, sind die Optionen „Manual“ (Manuell) und Sprache verfügbar.

**Senderliste aktualisieren:** Nur bei AM, FM und DAB: Drücken, um die Senderliste zu aktualisieren. Auf **Back** (Zurück) drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

**Titel markieren:** Drücken, um einen Titel auf einem Apple®-Gerät zum späteren Kauf in iTunes® zu markieren.

**Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe):** Bei der Option Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) wird ein Radiosender bis zu 25 Minuten lang aufgenommen. Siehe „Zeitversetzte Wiedergabe“ weiter unten in diesem Abschnitt.

## Einen Sender finden

### Einen Sender suchen



**◀** oder **▶** drücken, um nach dem vorigen bzw. nächsten empfangsstarke Sender zu suchen.

### Einen Sender einstellen

Die Bildschirmtaste **SUCHE** drücken, um zur Funktion **TUNE** zu wechseln. Erneut drücken, um zur vorigen Seite zurückzukehren. **◀** oder **▶** drücken, um manuell einen Sender zu suchen.

### Speicherung von Radiosender-Presets

Favoriten werden im unteren Bildschirmbereich gespeichert.

Es können bis zu 60 Sender unter folgenden Optionen gespeichert werden:

**AM-, FM-, DAB-Sender:** Lange auf eine Favoritentaste drücken, um den aktuellen Sender als Favoriten zu speichern. Favoritentaste drücken, um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

### Gemischte Favoriten

Radiosender, Anwendungen, Kontakte, Klangeinstellungen, Interpreten, Titel, Album, Podcasts usw. können als Favoriten gespeichert werden.

Durchblättern der Favoriten:

- Im oberen Bereich der Favoriten nach oben ziehen. Zum Schließen der Favoriten diese nach unten ziehen.

- Mit dem Finger nach rechts bzw. links fahren, um von einer Favoritenseite zur nächsten zu blättern. Das Symbol  zeigt an, welche Seite gerade geöffnet ist.

**Klangeinstellungen:** Während der Anzeige der Klangeinstellungen die Favoritentasten nach oben ziehen und die Taste gedrückt halten, um eine Klangeinstellung zu speichern. Zum Abrufen von Klangeinstellungen aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken.

Die Anzahl der angezeigten Favoriten wird standardmäßig automatisch angepasst, kann aber im Menü Einstell. unter Radio und Favoriten verwalten manuell geändert werden.

### Radiodatensystem (RDS)

Das Audiosystem unterstützt RDS. RDS-Funktionen sind nur für UKW- und DAB-Sender verfügbar, die RDS-Informationen ausstrahlen. Mit RDS kann das Radio:

- Sender suchen, die ausgewählte Programminhalte senden
- Ankündigungen bezüglich lokaler und nationaler Notfälle empfangen
- Meldungen von Radiostationen anzeigen

Dieses System stützt sich auf den Empfang bestimmter Informationen von diesen Sendern und funktioniert ausschließlich dann, wenn die Information verfügbar ist. In seltenen Fällen kann ein Radiosender fehlerhafte Informationen senden, die verursachen, dass die Radiofunktionen fehlerhaft sind. Bitte setzen Sie sich in diesem Fall mit der betreffenden Rundfunkgesellschaft in Verbindung.

Die RDS-Funktion ist immer aktiviert. Wenn Informationen vom aktuellen FM-Sender übertragen werden, werden der Sendername oder eine Textmeldung am Audio-Bildschirm angezeigt. RDS kann den Programmtyp (PTY) für das aktuelle Programm und den Namen des Programms angeben.

Wenn RDS-Signalinformationen erfasst werden, werden die Metadatenfelder auf dem Bildschirm aktualisiert und die RDS-Daten angezeigt. Der Radiotext wird aktualisiert, sobald neue Informationen empfangen werden.

Die RDS-Felder auf dem Bildschirm werden in folgender Reihenfolge angezeigt:

- Frequenz und/oder RDS-PSN.
- Die erste RDS-Textzeile enthält die vom Sender übertragenen Informationen.

- Die zweite und dritte RDS-Textzeile enthalten RDS-Text. Die dritte Zeile wird nur verwendet, wenn der Text für die zweite Zeile zu lang ist.

Wenn die RDS-Textinformationen die Länge der zweiten und dritten Zeile überschreiten, werden die zuvor angezeigte zweite und dritte Zeile gelöscht. Die überlappenden Informationen wenn zunächst von der zuvor verwendeten zweiten Zeile und dann bei Bedarf der dritten Zeile fortgesetzt.

Wenn während der Darstellung eine Aktualisierung des RDS-Texts erfolgt, werden die Anzeigefelder gelöscht und beginnend mit der zweiten Zeile die neuen Informationen angezeigt.

Nachdem der gesamte übertragene Text analysiert wurde, wird die in der zweiten und dritten Zeile passende Menge Text angezeigt. Weiterer Text wird durch eine Ellipse gekennzeichnet.

### **Lautstärkeeinstellung für RDS-Verkehrsmeldungen**

Die Lautstärke für Verkehrsansagen kann durch Drehen des Lautstärkereglers während der Wiedergabe einer Verkehrsansage geändert werden. Das System speichert diese Einstellung für spätere Verkehrsansagen.

Wenn die aktuelle Quelle mit einer höheren Lautstärke als die festgelegte Lautstärke für die Verkehrsansagen wiedergegeben wird, werden die Verkehrsansagen mit dieser höheren Lautstärke wiedergegeben. Wenn die aktuelle Quelle mit einer niedrigeren Lautstärke als die eingestellte Lautstärke für die Verkehrsansagen wiedergegeben wird, werden die Verkehrsansagen mit der für die Verkehrsansagen festgelegten Lautstärke wiedergegeben.

Nach dem Beenden der Verkehrsmeldung kehrt das System zur vor der Verkehrsansage eingestellten Lautstärke zurück.

Wenn die Lautstärke während einer Verkehrsansage auf null herunterge-regelt wird, wird die nächste Verkehrsmeldung mit der Mindest-lautstärke wiedergegeben.

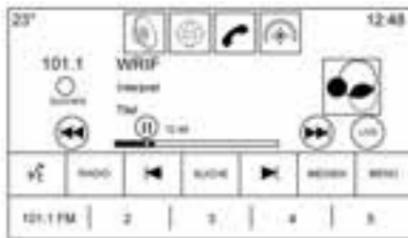
Wenn während einer Verkehrsansage Sender oder Quellen gewech-selt werden, wird die aktuelle Verkehrsansage abgebrochen.

Wenn die Option RDS On/Off (RDS Ein/Aus) auf Aus und Traffic Program (TP) (Verkehrsprogramm (TP)) auf Ein gestellt ist, wird bei einer Verkehrsmeldung automatisch die Einstellung Aus außer Kraft gesetzt und der RDS-Modus auf Ein geschaltet.

Die Senderliste wird standardmäßig in folgender Reihenfolge sortiert: RDS-Sender, geordnet nach der Empfangsstärke, gefolgt von Sendern ohne RDS-Unterstützung.

Sender mit Verkehrsprogrammunter-stützung sind durch „TP“ gekenn-zeichnet und werden rechts angezeigt.

### Zeitversetzte Wiedergabe (ausstattungsabhängig)



Das Audiosystem kann bis zu 25 Minuten der Live-Radioübertragung aufzeichnen. Wenn ein Sender ausgewählt ist, zeichnet das System automatisch den Ton und die zugehörigen Metadaten auf. Eine Aufzeichnung ist nur möglich, wenn Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) im Menü aktiviert ist.

|| drücken, um die Wiedergabe anzuhalten und den Modus Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) zu starten. ► drücken, um zur Live-Übertragung zurückzukehren.

Zu Beginn der zeitversetzten Wiedergabe wird rechts neben dem Wiedergabe-/Pause-Symbol eine Uhrzeit eingeblendet. Diese Uhrzeit zeigt ursprünglich den Zeitpunkt an, zu dem die Wiedergabe angehalten wurde. Diese Uhrzeit ist die ganze Zeit über zu sehen, solange die Übertragung unterbrochen ist und der Zwischenspeicher gefüllt wird.

### Zwischenspeicher leeren

Jedes Mal, wenn der Frequenzbe-reich, der Sender oder der Kanal geändert wird, wird der Zwischen-speicher geleert. Der Zwischen-speicher wird nicht zurückgesetzt, wenn die Wiedergabe angehalten und zu einer anderen Medienquelle gewechselt wird.

### Schneller Vor- oder Rücklauf bei der zeitversetzten Wiedergabe

- Die Schaltfläche ◀ gedrückt halten, um die Wiedergabe 15 Mal schneller als mit der normalen Wiedergabegeschwin-digkeit zurückzuspulen.

- Die Schaltfläche ►| gedrückt halten, um die Wiedergabe 15 Mal schneller als mit der normalen Wiedergabegeschwindigkeit vorzuspielen. Sie können den Zwischenspeicher für Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) bis zum Ende des Zwischenspeichers für Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) vorspielen und zur Live-Übertragung zurückkehren.

### Zur Live-Übertragung zurückkehren

Während der zeitversetzten Radiowiedergabe auf LIVE drücken, um zur Live-Übertragung zurückzukehren.

### Sender-/Kanallisten während der zeitversetzten Wiedergabe

Wenn während der zeitversetzten Wiedergabe eine Sender- oder Kanalliste aufgerufen wird, wird der Listeninhalt in Echtzeit und nicht zeitversetzt angezeigt.

### In einer Übertragung zurückspringen

Wenn Sie bei Programmen mit Metadaten innerhalb von fünf Sekunden nach dem Start der Wiedergabe auf Zurück drücken, kehrt das System an den Anfang des vorigen Programms zurück. Nach mehr als fünf Sekunden Wiedergabe des aktuellen Titels/Programms beginnt das System wieder am Anfang des aktuellen Programms. Wenn keine Metadaten verfügbar sind, springt das System 30 Sekunden zurück.

### Zwischenspeicher voll

Wenn die Audiowiedergabe angehalten und der 25-Minuten-Zwischenspeicher voll ist, wird die Aufzeichnung fortgesetzt und der älteste Inhalt dabei überschrieben. Beim Starten der Wiedergabe werden die Inhalte der letzten 25 Minuten, die im Zwischenspeicher gespeichert sind, wiedergegeben.

## Radioempfang

Im Falle von Interferenzen oder Störungen des Radios alle elektronischen Geräte von den Zubehörs- teckdosen ausstecken.

### FM

UKW-Signale haben nur eine Reichweite von ungefähr 16 bis 65 Kilometer (10 bis 40 Meilen). Obwohl das Radio über einen integrierten elektronischen Stromkreis verfügt, der automatisch Störungen reduziert, können geringe atmosphärische Störungen besonders an hohen Gebäude oder Hügeln auftreten, wobei der Empfang zeitweilig abgeschwächt werden kann.

### AM

Die Reichweite die meisten MW-Sender ist, besonders bei Nacht, größer als bei UKW-Sendern. Aufgrund der längeren Reichweite können sich Senderfrequenzen gegenseitig stören. Atmosphärische Störungen

können auch auftreten, wenn z. B. Stürme und Hochspannungsleitungen den Radioempfang stören. Versuchen Sie in diesem Fall, die Höhen am Radio zu verringern.

### Verwendung von Mobiltelefonen

Die Verwendung eines Mobiltelefons, etwa zum Telefonieren oder Aufladen, oder einfach nur ein eingeschaltetes Mobiltelefon im Fahrzeug kann zu Störungen des Radioempfangs führen. In diesem Fall das Mobiltelefon ausstecken bzw. ausschalten.

### Heckscheibenantenne

Die AM-FM-Antenne ist in den Heckscheibenentfeuchter in die Heckscheibe integriert. Verkratzen Sie nicht die Innenfläche und beschädigen Sie nicht die Leitungen in der Scheibe. Wenn die Innenoberfläche beschädigt ist, könnte sie den Empfang stören. Für einen guten Radioempfang muss der

Antennenanschluss ordnungsgemäß an der Heckscheibe angeschlossen sein.

Wenn Sie eine Mobiltelefonantenne an der Scheibe Glas befestigen, befestigen Sie sie zwischen den Leitungen.

#### Achtung

Das Reinigen der Heckscheibeninnenseite mit einer Rasierklinge oder einem anderen scharfen Gegenstand kann Schäden an der Heckscheibenantenne und/oder dem Heckscheibenentfeuchter verursachen. Reparaturen sind von der Fahrzeuggarantie nicht abgedeckt. Reinigen Sie die Innenseite des Rückseitenfensters nicht mit scharfen Objekten.

#### Achtung

Bringen Sie keine Aftermarket-Glastönung mit Metallfilm auf. Der Metallfilm bei einigen Tönungsmaterialien stört oder verzerrt den eingehenden Radioempfang. Schäden an der Heckscheibenantenne aufgrund metallischer Tönungsmaterialien sind nicht durch die Fahrzeuggarantie abgedeckt.

### Mehrbandantenne

Die Antenne auf dem Dach ist für das GPS (Global Positioning System). Sie muss von Hindernissen freigehalten werden, um einen ungestörten Empfang zu garantieren. Wenn das Fahrzeug ein Schiebedach hat und dieses geöffnet ist, kann dies den Empfang ebenfalls beeinträchtigen.

## Audio-Player

### CD-Spieler

Der Player (ausstattungsabhängig) kann zur Wiedergabe von CD- und MP3-Audio verwendet werden.

Das System kann folgende Formate wiedergeben:

- Die meisten Audio-CDs
- CD-R
- CD-RW
- MP3 oder ungeschützte WMA-Formate

Beim Abspielen einer kompatiblen beschreibbaren Disk kann die Tonqualität aufgrund der CD-Qualität, des Aufnahmeverfahrens, der Qualität der aufgenommenen Musik und der Handhabung der Disk beeinträchtigt sein.

Ein Überspringen von Informationen und Schwierigkeiten beim Finden von Titeln und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen des

Datenträgers können verstärkt auftreten. Wenn solche Probleme auftreten, die CD auf Schäden kontrollieren oder eine bekanntermaßen einwandfreie CD ausprobieren.

Um eine Beschädigung des CD-Players zu vermeiden:

- Keine verkratzten oder beschädigten CDs verwenden.
- Keine Etiketten auf CDs kleben. Die Etiketten können sich im Player verfangen.
- Immer nur eine CD einführen.
- Den Ladeschacht frei von Fremdmaterialien, Flüssigkeiten und Schmutz halten.
- Die Oberseite der Disk mit einem Markierungsstift beschriften.

### Laden und Auswerfen von Disks

Eine Disk laden:

1. Schalten Sie das Fahrzeug ein.

2. Schieben Sie eine Disk mit der Beschriftung nach oben teilweise in den Schacht. Der Player zieht sie ganz ein. Wenn die Disk beschädigt ist oder unsachgemäß geladen wird, liegt eine Störung vor und die Disk wird ausgeworfen.

Drücken Sie die Taste , um eine CD aus dem CD-Player auszuwerfen. Wenn die Disk nicht innerhalb kurzer Zeit entnommen wird, zieht sie der Player automatisch wieder ein.

### Wiedergabe von Audio-MP3 oder Audio-CDs



Die Schaltfläche MEDIEN so lange drücken, bis die Seite „Now Playing“ (Aktuelle Wiedergabe) mit dem Audio-CD-Symbol ausgewählt ist.

Auf der CD-Hauptseite wird zu Beginn jedes Titels die Titelnummer angezeigt. Angaben zu Musikstück, Interpret und Album werden angezeigt, wenn sie verfügbar sind.

Mit den folgenden Bedienelementen können Sie die Disk abspielen:

### ◀ (zurück/schneller Rücklauf):

- Drücken, um zum Anfang des aktuellen Track oder zum vorhergehenden Track zu wechseln. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird zum vorherigen Titel gewechselt. Andernfalls wird der aktuelle Track von Anfang an abgespielt.
- Zum schnellen Rücklauf durch einen Track gedrückt halten. Die Taste loslassen, um zu Wieder-

gabegeschwindigkeit zurückzu-kehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

### ▶ (Weiter/schneller Vorlauf):

- Drücken, um zum nächsten Track zu wechseln.
- Zum schnellen Vorlauf durch einen Track gedrückt halten. Die Taste loslassen, um zu Wiedergabegeschwindigkeit zurückzu-kehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

Wenn eine Blu-ray<sup>®</sup>-Disk oder eine DVD geladen wird (ausstattungsabhängig) und auf CD gedrückt wird, ist eine Meldung zu sehen. Die Videoanwendung öffnen, um DVDs/BDs wiederzugeben.

### Fehlermeldungen

Wenn Fehler - CD angezeigt und/oder die Disk ausgeworfen wird, kann einer der folgenden Gründe vorliegen:

- Die Disk hat ein unzulässiges oder unbekanntes Format.

- Die Straße ist sehr uneben. Versuchen Sie, die Disk noch einmal auf einer ebenen Straßenfläche abzuspielen.
- Die Disk ist schmutzig, verkratzt, feucht oder falsch eingelegt.
- Die Luft ist sehr feucht. Versuchen Sie, die Disk später noch einmal abzuspielen.
- Die Disk wurde nicht richtig gebrannt.
- Das Etikett hat sich im CD-Player verfangen.

Wenn Fehler - CD-Player angezeigt wird, könnte dies folgende Ursachen haben:

- Die Temperatur des Players ist zu hoch.
- Es gibt Probleme beim Laden oder Auswerfen.

Wenn die CD aus irgend einem anderen Grund nicht richtig wiedergegeben wird, versuchen Sie es mit einer bekanntermaßen einwandfreien CD.

Wenn das Problem nicht behoben werden konnte, kontaktieren Sie Ihren Händler.

### CD-Menü

Auf MENÜ drücken, während diese Quelle aktiv ist, um das Menü zu öffnen.

Eine der folgenden Schaltflächen im CD-Menü drücken:

**Zufallswiedergabe:** Drücken, um die Titel zufällig abzuspielen. Noch einmal drücken, um die Zufallswiedergabe zu stoppen.

**Autom. Lautstärkeanpassung:** Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von der Fahrgeschwindigkeit angepasst werden. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

**Klangeinstellungen:** Zum Einstellen von Bässe, Mitten, Höhen oder Surround auf + oder – drücken. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

### MP3-Leitfaden

- Abtastfrequenz: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz.
- Unterstützte Bitraten: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 und 320 kbit/s.
- Aufgenommen auf einer CD-R oder einer CD-RW.

### MP3-Ordnerinformationen

Auf eine beliebige Stelle zwischen der Anwendungsleiste oben und dem Menü unten drücken, um die Seite „Browse“ (Durchsuchen) zu öffnen.

**Stammverzeichnis:** Eine beliebige Stelle des mittleren Bildschirmbereichs drücken, um auf das Stammverzeichnis zuzugreifen. Das Stammverzeichnis wird als ein Ordner behandelt. Auf alle direkt im Stammverzeichnis enthaltenen Dateien wird vor allen Ordnern im Stammverzeichnis zugegriffen.

**Kein Ordner:** Wenn die CD nur komprimierte Audiodateien ohne Ordner oder Wiedergabelisten enthält, sind alle Dateien im Stammverzeichnis gespeichert.

**Dateisystem und Benennung:** Die Titel, Künstler, Alben und Musikrichtungen werden von der ID3-Datei übernommen und nur angezeigt, wenn sie in der Datei vorhanden sind. Ist im ID3-Tag kein Songtitel enthalten, zeigt das Radio den Dateinamen als Tracknamen an.

### USB-Anschluss

Die Audiospur von Videos, die auf einem USB-Gerät gespeichert sind, kann wiedergegeben werden, während sich das Fahrzeug vorwärts bewegt. Videos können betrachtet werden, während das Fahrzeug in der Parkstellung (P) ist. Zur Steuerung der Videowiedergabe die Tasten „Wiedergabe/Pause“ und „vorwärts/rückwärts“ verwenden oder die Schaltfläche „Browse“

## 22 Infotainment System

---

(Durchsuchen) berühren, um eine Liste der aktuellen Videofilter anzuzeigen.

Dieses Fahrzeug ist mit bis zu drei USB-Anschlüssen ausgestattet. In der Mittelkonsole und im Stauraum hinter der Klimatisierung kann jeweils ein USB-Anschluss vorhanden sein. Wenn das Fahrzeug mit Rear Seat Entertainment (RSE) ausgestattet ist, kann im Stauraum der hinteren Medienkonsole ein weiterer USB-Anschluss vorhanden sein.

### Von einem USB-Gerät abspielen

An den USB-Anschluss kann ein USB-Massenspeichergerät angeschlossen werden.

Folgende Audioerweiterungen werden bei der USB-Wiedergabe unterstützt:

- MP3
- WMA
- AAC

- OGG
- AIFF
- 3GPP

### Gracenote®

Wenn ein USB-Gerät angeschlossen wird, erstellt der Gracenote-Dienst so genannte „Voice Tags“ für Ihre Musik. Mit Hilfe von Voice Tags können Interpreten, Alben mit schwierig auszusprechenden Namen und Spitznamen für die Musikwiedergabe per Sprachsteuerung verwendet werden.

Während der Indizierung sind die Infotainment-Funktionen verfügbar.

### My Media Library (Eigene Medienbibliothek)

Das Infotainment System bietet Zugriff auf die Inhalte aller angeschlossenen Geräte. Die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm drücken und die Optionen so lange durchblättern, bis My Media (Eigene Medien) ausgewählt ist. Eine beliebige Stelle des

mittleren Bildschirmbereichs berühren, um den Inhalt zu durchsuchen.

### USB-MP3-Player und USB-Laufwerke

Die angeschlossenen USB-MP3-Player und USB-Laufwerke müssen die USB-Massenspeichernorm erfüllen (USB MSC).

Von einem USB-Gerät wiedergeben:

1. USB-Gerät anschließen.
2. So oft auf MEDIEN drücken, bis das angeschlossene Gerät angezeigt wird.

Bei der Wiedergabe von einer aktiven USB-Quelle stehen folgende Bedienelemente zur Verfügung:

▶ **(Abspielen):** Drücken, um die Wiedergabe der aktuellen Medienquelle zu starten.

|| **(Pause):** Drücken, um die Wiedergabe der aktuellen Medienquelle anzuhalten.

◀ (Zurück/Rücklauf):

- Drücken, um zum Anfang des aktuellen Track oder zum vorhergehenden Track zu wechseln. Wenn der Track weniger als fünf Sekunden lang abgespielt wurde, wird der vorhergehende Track abgespielt. Andernfalls wird der aktuelle Track von Anfang an abgespielt.
- Gedrückt halten, um schnell rückwärts durch die Wiedergabe zu laufen. Loslassen, um zur Abspielgeschwindigkeit zurückzukehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

▶ (Weiter/schneller Vorlauf):

- Drücken, um zum nächsten Track zu wechseln.
- Gedrückt halten, um schnell vorwärts durch die Wiedergabe zu laufen. Loslassen, um zur Abspielgeschwindigkeit zurückzukehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

**USB-Menü**

Auf Menü drücken, um das USB-Menü zu öffnen. Folgende Optionen können verfügbar sein:

**Zufallswiedergabe:** Drücken, um die Titel zufällig abzuspielen. Noch einmal drücken, um die Zufallswiedergabe zu stoppen.

**Bose AudioPilot:** Sofern diese Funktion verfügbar ist, den Bose AudioPilot durch Drücken ein- oder ausschalten. Für den AudioPilot stehen in der Liste des Hauptmenüs die Optionen On/Off (Ein/Aus) zur Auswahl. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

**Klangeinstellungen:** Zum Einstellen von Bässe, Mitten, Höhen oder Surround auf + oder – drücken. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

**Menü „USB Browse“ (USB-Quelle durchsuchen)**

Die Bildschirmtaste „Browse“ (Durchsuchen) drücken, um das entsprechende Menü zu öffnen. Folgende Optionen werden am unteren Bildschirmrand angezeigt:

**Wiedergabelisten:**

Unterstützte Erweiterungen bei Wiedergabelisten: m3u, pls, wpl, asx, b4s und xspf.

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Wiedergabelisten anzuzeigen.
2. Wählen Sie eine Titelliste, um die Liste aller Titel in dieser Titelliste anzuzeigen.
3. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

**Interpreten:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherte Liste von Interpreten anzuzeigen.

## 24 Infotainment System

---

2. Wählen Sie einen Interpretennamen, um eine Liste mit allen Alben des Interpreten anzuzeigen.
3. Zur Auswahl eines Titels auf Alle Titel oder auf ein Album drücken und dann einen Titel aus der Liste auswählen.

### **Alben:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Alben anzuzeigen.
2. Wählen Sie ein Album, um eine Liste mit allen Titeln auf dem Album anzuzeigen.
3. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

### **Titel:**

1. Drücken, um eine Liste aller Titel auf dem USB-Gerät anzuzeigen.
2. Wählen Sie zum Start der Wiedergabe einen Titel aus der Liste.

### **Genre:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Genre anzuzeigen.
2. Eine Musikrichtung auswählen, um eine Liste der Interpreten zu sehen.
3. Einen Interpreten auswählen, um die Alben dieses Interpreten anzuzeigen.
4. Ein Album auswählen, um die Titel auf diesem Album zu sehen.
5. Einen Titel auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

Podcasts, Komponisten, Hörbücher, Videos und Ordneransicht werden angezeigt, wenn unten im Bildschirm Mehr ausgewählt wird.

### **Podcasts:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Podcasts anzuzeigen.

2. Podcast auswählen, um eine Liste der Podcast-Episoden abzurufen.

### **Komponisten:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Komponisten anzuzeigen.
2. Die Option Composer (Komponist) auswählen, um eine Liste der Alben dieses Komponisten anzuzeigen. Ein Album oder alle Titel auswählen, um eine Liste der Titel anzuzeigen.
3. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

### **Hörbücher:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Hörbücher anzuzeigen. Ein Hörbuch auswählen, um eine Liste der Kapitel aufzurufen.
2. Ein Kapitel aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Ordneransicht:**

1. Drücken, um alle Verzeichnisse auf dem USB-Gerät/der SD-Karte zu sehen.
2. Einen Ordner auswählen, um eine Liste aller Dateien anzuzeigen.
3. Eine Datei aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Dateisystem und Benennung**

Folgende Dateisysteme werden vom USB-System unterstützt:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Titel, Interpreten, Alben und Genres werden von den Titeldaten der Datei übernommen und nur angezeigt, wenn sie vorhanden sind. Das Radio zeigt für den Titelname den Dateinamen an, wenn keine Titelinformationen verfügbar sind.

**Kompatible Apple®-Geräte**

Folgende Apple-Geräte werden unterstützt:

- iPod touch® (5. Generation)
- iPod touch (4. Generation)
- iPod touch (3. Generation)
- iPod touch (2. Generation)
- iPod touch (1. Generation)
- iPod nano® (7. Generation)
- iPod nano (6. Generation)
- iPod nano (5. Generation)
- iPod nano (4. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (1. Generation)
- iPod classic®
- iPod® mit Video
- iPhone® 5
- iPhone 4S
- iPhone 4G

- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad®

**Kein Ton**

Wenn ein iPhone bereits über USB angeschlossen ist, die darauf gespeicherte Musik nicht per Bluetooth wiedergeben. Wenn versucht wird, ein bereits verbundenes Mobiltelefon per Bluetooth zu koppeln, schaltet das System die iPhone-Audiowiedergabe stumm.

Wenn der Ton verloren geht, lässt sich die Wiedergabe fortsetzen, indem die Übertragung der Audiodaten von Bluetooth auf das USB-Kabel geändert wird.

So wird der Audiodatenstrom geändert:

1. Bei angeschlossenem iPhone doppelt auf die Home-Taste tippen.

2. Mit einem Finger auf dem Display des Mobiltelefons nach links fahren. Ein Rechteck mit einem hervorgehobenen Dreieck auf der unteren Kante des Rechtecks wird angezeigt. Auf das Rechteck tippen, um die Dock-Connector-Option anzuzeigen.
3. „Dock Connector“ bzw. „Dock-Anschluss“ auswählen.

Andere Mobiltelefone wie etwa Android™-Smartphones können ähnlich reagieren.

### Medienfavoriten speichern und aufrufen

Zum Speichern von Medienfavoriten während der Medienwiedergabe einen offenen Favoriten gedrückt halten, um eine Liste der Medientypen anzuzeigen. In dieser Liste eine Auswahl treffen.

Folgende Medientypen können angezeigt werden:

**Genre:** Drücken, um die aktuelle Musikrichtung in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen einer Musikrichtung aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel, der dieser Musikrichtung entspricht, wird wiedergegeben.

**Interpreten:** Drücken, um den aktuellen Interpreten in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Interpreten aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel dieses Interpreten wird wiedergegeben.

**Alben:** Drücken, um das aktuelle Album in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Albums aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel auf diesem Album wird wiedergegeben.

**Wiedergabelisten:** Drücken, um die aktuelle Wiedergabeliste als Favorit zu speichern. Zum Abrufen einer Wiedergabeliste aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel in der Wiedergabeliste wird wiedergegeben.

**Titel:** Drücken, um den aktuellen Titel in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Titels aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken.

**Podcasts oder Podcast-Episode:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um den aktuellen Podcast in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Podcast oder einer Podcast-Episode aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der Podcast bzw. die Podcast-Episode wird wiedergegeben.

**Hörbücher:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um das aktuelle Hörbuch in den Favoriten zu speichern. Im Favoritenbereich eine

Bildschirmtaste drücken, um ein als Favorit gespeichertes Hörbuch aufzurufen. Die Wiedergabe beginnt beim ersten Kapitel des Hörbuchs beginnt.

**Videos:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um das aktuelle Video in den Favoriten zu speichern. Im Favoritenbereich eine Bildschirmtaste drücken, um ein als Favorit gespeichertes Video aufzurufen. Die Wiedergabe des ersten Videoabschnitts beginnt.

## SD-Kartenleser

Dieses Fahrzeug verfügt über bis zu zwei SD-Kartensteckplätze: ein Steckplatz in der Mittelkonsole und (sofern das Fahrzeug mit Rear Seat Entertainment ausgestattet ist) ein Steckplatz im Bereich der hinteren HLK-Bedienelemente.

Der SD-Kartenleser dient zur Audio- und Videowiedergabe. Für die Wiedergabe von einer SD-Karte gelten dieselben Dateiformate und Beschränkungen wie für USB-Ge-

räte (im Abschnitt „USB“ beschrieben). Siehe *USB-Anschluss auf Seite 21*.

Die SD-Karte einrichten, während sich das Fahrzeug in Stellung P (Parken) befindet. Siehe „Audio“ unter *Infotainment auf Seite 3*.

Die Karte in den Schlitz stecken.

Wenn eine SD-Karte bereits eingeführt wurde, aber gerade eine andere Quelle aktiv ist, drücken Sie die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm, um die Seiten mit den Audioquellen durchzublättern, bis die SD-Karte angezeigt wird.

## Zusatzbuchse

Das Fahrzeug verfügt über eine AUX-Eingangsbuchse in der Mittelkonsole unter der Armlehne und (bei Ausstattung mit Rear Seat Entertainment) über eine AUX-Eingangsbuchse in der hinteren Mittelkonsole. Zu den möglichen zusätzlichen Audioquellen zählen:

- Laptop-Computer

- Audio-Player

Diese Buchse ist kein Audioausgang. Keine Kopfhörer an die Anschlussbuchse für zusätzliche Geräte anschließen. Das Zusatzgerät an den AUX-Eingang anschließen, während sich das Fahrzeug in Stellung P (Parken) befindet.

Schließen Sie einen 3,5-mm-Stecker (1/8 in) vom externen Gerät an die AUX-Eingangsbuchse an. Wenn ein Gerät angeschlossen ist, kann das System dessen Audiosignal über die Fahrzeuglautsprecher wiedergeben.

Wenn bereits ein zusätzliches Gerät angeschlossen wurde, aber gerade eine andere Quelle aktiv ist, drücken Sie die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm, um die Seiten mit den Audioquellen durchzublättern, bis der Bildschirm AUX- Eingang angezeigt wird.

### Bluetooth-Audio

Sofern vorhanden kann Musik von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät abgespielt werden. Siehe *Bluetooth (Übersicht) auf Seite 105* oder *Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente) auf Seite 106* oder *Bluetooth (Sprachsteuerung) auf Seite 111*, um Hilfe beim Koppeln eines Gerätes zu erhalten.

Die Musikwiedergabe kann sowohl mit den Infotainment-Bedienelementen als auch den Bedienelementen am Gerät gesteuert werden.

Die Musikwiedergabe lässt sich durch Drücken der Schaltfläche MEDIEN auf der Startseite starten.

So wird Musik über Bluetooth abgespielt:

1. Das Gerät einschalten und koppeln, um eine Verbindung herzustellen.
2. Nach dem Koppeln auf dem Start-Bildschirm oder in der Anwendungsleiste die Audioan-

wendung öffnen. So lange auf MEDIEN drücken, bis Bluetooth angezeigt wird.

#### Menü Bluetooth Audio

Die Schaltfläche MENÜ auf dem Bildschirm drücken, um das Bluetooth-Audiomenü anzuzeigen. Folgende Optionen können verfügbar sein:

**Bose AudioPilot:** Sofern diese Funktion verfügbar ist, den Bose AudioPilot durch Drücken ein- oder ausschalten. Für den AudioPilot stehen in der Liste des Hauptmenüs die Optionen On/Off (Ein/Aus) zur Auswahl. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

**Klangeinstellungen:** Zum Einstellen von Bässe, Mitten, Höhen oder Surround auf + oder – drücken. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

Auf  Back (Zurück) drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

#### Bluetooth-Geräte verwalten:

Drücken, um die Bluetooth-Seite zu öffnen und Geräte hinzuzufügen, zu löschen oder zu koppeln.

Bei der Auswahl von Bluetooth-Audio ist das Radio unter Umständen nicht in der Lage, den Audiospieler auf dem verbundenen Gerät und damit die Wiedergabe zu starten. Die Wiedergabe im stillstehenden Fahrzeug auf dem Mobiltelefon starten.

Die Audiospieler verschiedener Geräte werden unterschiedlich gestartet. Wenn Sie Bluetooth Audio als Quelle wählen, kann die Wiedergabe des Radios auf dem Bildschirm als unterbrochen (Pause) angezeigt werden. Auf dem Gerät auf „Wiedergabe“ drücken oder auf dem Bildschirm auf  drücken, um die Wiedergabe zu starten.

Einige Mobiltelefone unterstützen das Senden von Bluetooth-Musikdaten, die am Radio angezeigt werden. Wenn das Radio diese Daten empfängt, überprüft es, ob

welche verfügbar sind, und zeigt sie dann an. Weitere Informationen zu den unterstützten Bluetooth-Funktionen sind unter [www.gm.com/bluetooth](http://www.gm.com/bluetooth) zu finden.

## Rücksitz-Infotainment Entertainmentsystem für die Rücksitze (RSE)

Das Fahrzeug ist unter Umständen mit einem Entertainmentsystem für die Rücksitze (Rear Seat Entertainment; RSE) ausgestattet. Das RSE-System enthält einen Blu-ray-/DVD-/CD-Player, USB (ausstattungsabhängig), einen SD-Kartenleser (ausstattungsabhängig), Audio-/Video-Anschlüsse, einen Kopfhöreranschluss, Funkkopfhörer (ausstattungsabhängig) und eine Fernbedienung.

### Vor der Abfahrt

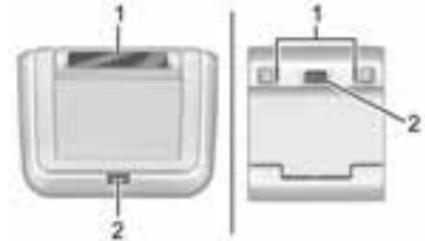
Die RSE-Anzeige ist nur dann auf dem vorderen Bildschirm sichtbar, wenn sich das Fahrzeug in Stellung P (Parken) befindet. Während der Fahrt kann der Fahrer nicht sicher auf den Videoschirm schauen.

Bei extremen Witterungsbedingungen arbeitet das RSE-System unter Umständen nicht, bis die

Temperatur den Betriebsbereich zwischen -20 °C (-4 °F) und 55 °C (131 °F) erreicht hat.

### Bedienung des Systems

Die Video-Displays befinden sich an der Rückseite des Fahrer- und Beifahrersitzes bzw. am Dach in der zweiten oder dritten Sitzreihe (ausstattungsabhängig).



### Displays der Rücksitze (ausstattungsabhängig)

1. Infrarotlinse
2. Lösetaste

## 30 Infotainment System

So werden sie verwendet:

1. Auf die Lösetaste auf der Konsole an der Sitzlehne oder vor dem Overhead-Display drücken. Nicht an den Seiten des Displays ziehen!



2. Das Display in die gewünschte Position bringen. Die Fernbedienung muss zur Verwendung aus der Verstauposition entnommen werden.

### **Achtung**

Fernbedienung mit den Tasten zum Benutzer zeigend in die Verstauposition bringen, ansonsten kann das Display beschädigt werden.

3. Beim Aufklappen eines Displays wird das System eingeschaltet. Wenn die Displays geöffnet sind, aber das System ausgeschaltet ist, zum Einschalten des Systems die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung drücken. Das System lässt sich auch über das Infotainment System vorne einschalten, indem auf der Startseite das Video-Symbol gedrückt wird.

Das Display in die arretierte Stellung drücken, wenn es nicht verwendet wird. Das Display wird automatisch ausgeschaltet.

Die Audiowiedergabe kann bei geschlossenen Displays fortgesetzt werden. So können Sie Musik hören, ohne dass die Bildschirme eingeschaltet sind. Zum Ausschalten des Audiogeräts auf die Ein-/Aus-Taste an der Fernbedienung oder auf der ersten Video-Seite des Infotainment Systems drücken.

### **Achtung**

Das Display sollte nicht direkt berührt werden, weil es sonst Schaden nehmen könnte.

### **Quellen**

Mögliche Quellen sind AM, FM, BD, AUX, Fotos, CD/DVD/Blu-ray, USB und SD-Karte.

### **Menüs und Funktionen**

#### **AM/FM Menü**

Die Taste RADIO an der Fernbedienung drücken und AM oder FM auswählen.

Das AM- oder FM-Menü durch Drücken einer beliebigen Menüta- ste in einem AM- oder FM-Bildschirm drücken.



In diesem Menü können Strong Stations (Starke Sender), Alle Sender, Favoriten, Kategorien, Kopfhörer, DivX® VOD oder Versionsinformationen ausgewählt werden.

Es kann immer nur eine Tuner- Quelle gleichzeitig aktiv sein.

### Disk-Menü BD

Auf MEDIA an der Fernbedienung drücken und CDDVD/BD, USB, SD, AUX oder Fotos auswählen.



Einmal auf MENU an der Fernbedie- nung drücken, um Menüs für das jeweilige Medium anzuzeigen.

Zwischen HINWEIS-MENÜ (nur BD), HAUPTMENÜ, FARBE, TASTATUR, DISC-STEUERUNG und MEHR (EINSTELLUN- GEN, ZURÜCK, WEITER, STANDBILDER AUS) wählen.

Zum Schließen auf die Taste MENU oder ↶ (Zurück) drücken oder warten, bis das Fenster automatisch ausgeblendet wird.

### Disk-Menü DVD

Einmal auf MENU an der Fernbedie- nung drücken und zwischen HAUPTMENÜ, TASTATUR, BEENDEN, FOTO und EINSTEL- LUNGEN wählen.

Zum Schließen auf MENU oder ↶ (Zurück) drücken oder warten, bis das Fenster automatisch ausgeblendet wird.

### CD Menü



Wählen Sie aus folgenden Optionen:

- Titelliste
- Zufallswiedergabe
- Disk-Info (sofern verfügbar)

## 32 Infotainment System

- Kopfhörer
- Helligkeit
- Player-Einstellungen: Audiokomprimierung, Automatische Eingabe (sofern verfügbar)
- DivX VOD
- Titelsuche (sofern verfügbar)
- Versionsinformationen

### Hinweis-Menü (nur BD)

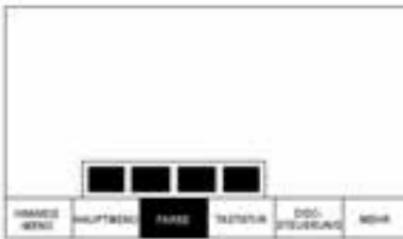
Unter den angebotenen Menüoptionen HINWEIS-MENÜ auswählen, um das Diskmenü über dem Film einzublenden. Eine Auswahl vornehmen, um das Hinweis-Menü zu schließen. Beim Öffnen des Hinweis-Menüs wird das überlagerte Interaktionsauswahlmenü geschlossen. Das Hinweis-Menü ist vom jeweiligen Datenträger abhängig und wird unter Umständen nicht automatisch geschlossen.

### Hauptmenü BD/DVD

Diesen Eintrag auswählen, um das Menü der DVD bzw. BD anzuzeigen. Eine Auswahl treffen,

um das HAUPTMENÜ zu schließen. Das HAUPTMENÜ ist für BDAV, DVD-VR und AVC-REC nicht verfügbar.

### Farbe (nur BD)



FARBE auswählen, um die vier Schaltflächen mit den Farboptionen anzuzeigen: blau, gelb, rot und grün. Eine Farboption markieren und auf ENTER (Eingabe) drücken, um die entsprechende Aktion auszuführen. Zum Schließen des Menüs die Taste „Back“ (Zurück) oder MENU drücken oder warten, bis es nach 15 Sekunden automatisch ausgeblendet wird. Auf der gelben Farbe den Pfeil nach unten drücken, um das transparente Menü

geöffnet zu lassen, aber das Farbmenü zu schließen. Das Farbmenü ist vom Datenträger abhängig; die Auswahl von Farben für Disks, die diese Funktion nicht unterstützen, hat keinen Effekt.

### Tastatur BD/DVD



Auf TASTATUR drücken, um die Tastatur für die Eingabe einzelner Ziffern zu öffnen. Zum Schließen der Tastatur die Taste „Back“ (Zurück) oder MENU drücken oder warten, bis das Menü automatisch geschlossen wird. Alternativ den Abwärtspfeil neben Exit (Beenden) drücken oder die Taste Fertig drücken, um das Menü offen zu lassen und nur das Tastaturfeld zu

schließen. Das Tastenfeld ist vom Datenträger abhängig; die Auswahl von Ziffern für Disks, die diese Funktion nicht unterstützen, hat keinen Effekt.

Die Eingabe auf dem Tastenfeld ist auf vier Ziffern beschränkt. Alle über die vierte Ziffer hinausgehenden Ziffern werden verworfen.

Auf Löschen drücken, um Ziffern einzeln zu löschen. Lange auf Löschen drücken, um alle eingegebenen Ziffern auf einmal zu löschen.

#### Disc-Steuerung (nur BDAV und BDMV)



Auf DISC-STEUERUNG drücken, um Optionen für folgende Elemente anzuzeigen: Untertitel, Wiedergabe, Pause, nächster Titel, voriger Titel, Disk anhalten. Zum Schließen des Menüs die Taste „Back“ (Zurück) oder MENU drücken oder warten, bis es automatisch ausgeblendet wird. Auf den Abwärtspfeil über den Optionen Ende, Abspielen oder Weiter drücken, um das Overlay-Menü geöffnet zu lassen, aber das Disk-Steuerungsmenü zu schließen. Das Disksteuerungsmenü ist vom Datenträger abhängig; die Auswahl von Bedienelementen für Disks, die diese Funktion nicht unterstützen, hat keinen Effekt.

#### Beenden (nur DVD)

Schließt das Overlay-Menü. Auf Menü auf dem Bildschirm drücken, um das Menü „Disc Stopped“ (Disk angehalten) zu öffnen.

Wählen Sie aus folgenden Optionen:

- Wiedergabe fortsetzen: Kehrt zur aktuellen Position zurück und setzt die Wiedergabe fort.
- Titelsuche (sofern verfügbar)
- Disk neu starten
- Bildschirmmodus
- Kopfhörer
- Helligkeit
- Player-Einstellungen: Audiokomprimierung, Automatische Eingabe (sofern verfügbar)
- DivX VOD
- Versionsinformationen

Während der Disk-Wiedergabe sind nicht alle Optionen verfügbar.

Medien durchsuchen (nur AVCREC, BDAV, DVD-A und DVD-VR): Ermöglicht es, die Medien auf der Disk im Listenformat zu durchsuchen.

### Mehr BD/DVD



Das Untermenü MEHR enthält den Menüpunkt EINSTELLUNGEN sowie Optionen zu Standbildern.

### Prev Still (Letztes Standbild)/Next Still (Nächstes Standbild)/Standbilder Aus

Mit dieser Funktion können Standbilder deaktiviert oder das vorige bzw. nächste Standbild aufgerufen werden. Mit PREV STILL (LETZTES STANDBILD) wird das vorige Standbild angezeigt. Mit STANDBILD wird zum nächsten Standbild gewechselt. Mit STANDBILDER AUS wird zum festgelegten Startstandbild zurückgewechselt (sofern verfügbar). Zum Schließen des

Menüs die Taste „Back“ (Zurück) oder MENU drücken oder warten, bis es nach 15 Sekunden automatisch ausgeblendet wird. Über der untersten Option den Abwärtspfeil drücken, um das Popup mit dem nächsten Standbild zu schließen. Das Menü bleibt eingeblendet. Diese Funktion ist von der Disk abhängig.

Die Funktion kann je nach Disk auch über die Foto-Taste des DVD-Disk-Menüs aufgerufen werden.

### Einstellungen BD/DVD



Zum Zugriff auswählen:

- Medien durchsuchen (nur BDAV, AVCREC, DVD-A, DVD-VR): Zur Suche nach Videoliste oder Wiedergabeliste.
- Titelsuche (nur AVCHD, DVD-V, BDMV): Zur Suche in den von der Disk bereitgestellten Titeln. Diese Option auswählen, um ein Tastenfeld für die Suche nach einem bestimmten Titel zu öffnen.
- Disk neu starten: Beginnt die Wiedergabe wieder von vorne.
- Disk-Info (sofern verfügbar)
- Audio-Titel
- Untertitel
- Kameraperspektive (nur BDMV, DVD-V, DVD-A): Einen Winkel durch Markieren der Option über die Aufwärts- und Abwärts-Pfeiltasten wählen und auf ENTER oder den Pfeil nach rechts drücken.

- **Bildschirmmodus:** Der Bildschirmmodus dient dazu, den Rahmen auf dem RSE-Display anzupassen. Normal, Breitbild oder Zoom auswählen. Der Bildschirmmodus gilt nur für Videoquellen und sollte beim Auswerfen der Disk beibehalten werden.
- **Kopfhörer:** Zum Anhören von Musik über Kopfhörer die Option Kopfhörer verwenden. Die Wiedergabe erfolgt auf dem Kopfhörer des ausgewählten Displays. Die Standardeinstellung ist Audio von Display 1.
- **Helligkeit:** Die Helligkeit mit dem Pfeil nach oben/nach rechts erhöhen oder mit dem Pfeil nach unten/nach links verringern. Die Helligkeit jedes Displays lässt sich separat einstellen.
- **Player-Einstellungen:** Siehe „Player-Einstellungen“ weiter unten in diesem Abschnitt.
- **DivX VOD**
- **Versionsinformationen**

### Player-Einstellungen BD/DVD



Player-Einstellungen kann folgende Optionen enthalten:

- **Standard-Menüsprache:** Wenn keine Disk eingelegt ist, die gewünschte Sprache aus einer Liste auswählen oder ihren Code eingeben.
- **Standard-Audiosprache:** Wenn keine Disk eingelegt ist, die gewünschte Sprache aus einer Liste auswählen oder ihren Code eingeben.
- **Standard-Untertitelsprache:** Wenn keine Disk eingelegt ist, die gewünschte Sprache aus einer Liste auswählen oder ihren Code eingeben.
- **Audioskompromierung:** Wenn diese Option aktiviert ist, versucht das RSE-System, den Abstand zwischen den Höhen und Tiefen zu reduzieren.
- **Pseudo-Fortsetzen:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, versucht das RSE, die Videowiedergabe an derselben Stelle fortzusetzen, an der sie beendet wurde. Diese Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden.
- **Automatische Eingabe:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, versucht das RSE, beim Einlegen einer Disk die Videowiedergabe zu starten. Diese Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden. Diese Funktion wird nicht von allen Disks unterstützt.

## 36 Infotainment System

- Audio-Kanal (nur AVCREC, DBAV, DVD-VR) enthält: Stereo, Mono links und Mono rechts. Audio-Kanal ist nur im Menü Einstellungen verfügbar. Die Standardeinstellung wird von der Disk bestimmt.
- Bensepeicher formatie: Wird nur angezeigt, wenn keine Disk eingelegt ist.

### Enter Language Code (Sprachcode eingeben)

Den Code der gewünschten Sprache eingeben.

Sprache/Code		Benutzercode
Japanisch	JPN	7465
Englisch	ENG	6978
Französisch	FRA	7082
Deutsch	DEU	6869
Italienisch	ITA	7384
Spanisch	SPA	6983
Niederländisch	NLD	7876

Russisch	RUS	8285
Chinesisch	ZHO	9072
Koreanisch	KOR	7579
Griechisch	ELL	6976
Afar	AAR	6565
Abchasisch	ABK	6566
Afrikaans	AFR	6570
Amharisch	AMH	6577
Arabisch	ARA	6582
Assamesisch	ASM	6583
Aymara	AYM	6589
Aserbaidshanisch	AZE	6590
Baschkirisch	BAK	6665
Belarussisch	BEL	6669
Bulgarisch	BUL	6671
Bihari	BIH	6672
Bislama	BIS	6673
Bengalisch	BEN	6678

Tibetanisch	BOD	6679
Bretonisch	BRE	6682
Katalanisch	CAT	6765
Korsisch	COS	6779
Tschechisch	CES	6783
Walisisch	CYM	6789
Dänisch	DAN	6865
Bhutanisch	DZO	6890
Esperanto	EPO	6979
Estnisch	EST	6984
Baskisch	EUS	6985
Persisch	FAS	7065
Finnisch	FIN	7073
Fidschi	FIJ	7074
Färöisch	FAO	7079
Friesisch	FRY	7089
Irish	GLE	7165
Schottisch-Gälisch	GLA	7168

Galicisch	GLG	7176
Guarani	GRN	7178
Gujarati	GUJ	7185
Hausa	HAU	7265
Hindi	HIN	7273
Kroatisch	HRV	7282
Ungarisch	HUN	7285
Armenisch	HYE	7289
Interlingua	INA	7365
Interlingue	ILE	7369
Inupiaq	IPK	7375
Indonesisch	IND	7368
Isländisch	ISL	7383
Hebräisch	HEB	7269
Jiddisch	YID	8973
Javanisch	JAV	7487
Georgisch	KAT	7565
Kasachisch	KAZ	7575
Grönländisch	KAL	7576

Kambodschanisch	KHM	7577
Kannada	KAN	7578
Kashmiri	KAS	7583
Kurdisch	KUR	7585
Kirgisisch	KIR	7589
Lateinisch	LAT	7665
Lingala	LIN	7678
Laotisch	LAO	7679
Litauisch	LIT	7684
Lettisch	LAV	7686
Malagasy	MLG	7771
Maori	MRI	7773
Mazedonisch	MKD	7775
Malayalam	MAL	7776
Mongolisch	MON	7778
Moldauisch	MOL	7779
Marathi	MAR	7782
Malaiisch	MSA	7783

Maltesisch	MLT	7784
Birmanisch	MYA	7789
Nauruisch	NAU	7865
Nepali	NEP	7869
Norwegisch	NOR	7879
Okzitanisch	OCI	7967
Oromo	ORM	7977
Oriya	ORI	7982
Panjabi	PAN	8065
Polnisch	POL	8076
Pashto, Pushto	PUS	8083
Portugiesisch	POR	8084
Quechua	QUE	8185
Rätoromanisch	ROH	8277
Kirundi	RUN	8278
Rumänisch	RON	8279
Kinyarwanda	KIN	8287
Sanskrit	SAN	8365
Sindhi	SND	8368

Sango	SAG	8371
Serbisch/ Kroatisch	SCR	8372
Singhalesisch	SIN	8373
Slowakisch	SLK	8375
Usbekisch	UZB	8590
Vietnamesisch	VIE	8673
Volapük	VOL	8679
Wolof	WOL	8779
Xhosa	XHO	8872
Yoruba	YOR	8979
Zulu	ZUL	9085
Slowenisch	SLV	8376
Samoisch	SMO	8377
Shona	SNA	8378
Somali	SOM	8379
Albanisch	SQI	8381
Serbisch	SRP	8382
Siswati	SSW	8383

Sesotho	SOT	8384
Sundanesisch	SUN	8385
Schwedisch	SWE	8386
Swahili	SWA	8387
Tamil	TAM	8465
Telugu	TEL	8469
Tadschikisch	TGK	8471
Thai	THA	8472
Tigrinya	TIR	8473
Turkmenisch	TUK	8475
Tagalog	TGL	8476
Setswana	TSN	8478
Tongaisch	TON	8479
Türkisch	TUR	8482
Tsonga	TSO	8483
Tatarisch	TAT	8484
Twí	TWI	8487
Ukrainisch	UKR	8575
Urdu	URD	8582

### Fehler

Es können Fehler auftreten, falls der lokale Speicher defekt ist oder während des Formatierens die Zündung ausgeschaltet wird. Wenn der Bildschirm während der Formatierung geschlossen wird, unterbricht dies nicht den Formatierungsvorgang. Wenn der Bildschirm erneut geöffnet wird, wird der aktuelle Formatierungsstatus angezeigt. Im Falle eines Fehlers wird bei eingeschalteter Zündung eine Fehlermeldung angezeigt.

### Wired Headphones (Kopfhörer)

Auf ENTER oder den Rechtspfeil auf der Fernbedienung drücken, um das Audiosignal der Kopfhörer für die Kopfhörerbuchsen auf Display 1 oder Display 2 zu stellen. Taste „Back“ (zurück) drücken, um das Menü zu schließen.

Die Kopfhörer sind standardmäßig mit Display 1 verbunden.

**Player-Einstellungen (nur CD-DA)**

Hierdurch erfolgt der Zugang zu Audiokomprimierung und Automatische Eingabe.

**Titelsuche (nur CD-DA)**

Zeigt ein Tastenfeld an. Auf Ende drücken, um das Overlay-Menü zu schließen und die Seite Disc angehalten zu öffnen. Auf Menü auf dem Bildschirm drücken, um das Menü Disc angehalten zu öffnen. Titelsuche auswählen.

**Disk-Info (nur CD-DA)**

Wenn die eingelegte Disk eine BDMV, BDAV, AVCHD, AVCREC, DVD-Video oder DVD-VR ist, sollte der Name der Disk angezeigt werden. Im Falle von DVD-Audio, DTS-CD, CD-DA oder Mixed-CDs wird die Titelnummer angezeigt.

**DivX®**

Dies zeigt an, dass das Fahrzeug zur Wiedergabe von DivX-Medien registriert ist, und gibt an, wo Sie weitere Informationen zu diesem Thema erhalten.

**Versionsinformationen**

Hierdurch geschieht der Zugang zu Versionsinformationen, FZ-Daten auf USB und „View Open Source“.

Bei der Option FZ-Daten auf USB wird die aktuelle Version auf einem USB-Stick gespeichert. Dieser Schritt ist erforderlich, bevor eine Aktualisierung vorgenommen werden kann.

Die Option „View Open Source“ enthält Hinweise zu weiteren Softwareinformationsquellen.

**Wechsel zwischen DISPLAY 1 und DISPLAY 2**

Nur für Systeme mit nur einem Overhead-Display:

Es können zwar zwei Audioquellen gleichzeitig angehört werden, aber auf dem Overhead-Display kann jeweils nur das Bild einer Videoquelle abgespielt werden.

An der Fernbedienung auf SCREEN 1 oder SCREEN 2 drücken, um die Videoquelle für das Overhead-Display zu ändern.

Wenn SCREEN 1 angezeigt wird und auf SCREEN 2 an der Fernbedienung gedrückt wird, wird die Quelle für SCREEN 2 angezeigt. Der Ton zu SCREEN 1 wird auf Kanal 1 der Kopfhörer geschaltet, der Ton zu SCREEN 2 auf Kanal 2 der Kopfhörer. Den Kopfhörerkanal auf die gewünschte Quelle einstellen.

Ein Benutzer kann den Ton von SCREEN 1 anhören und das Video auf dem Overhead-Display

ansehen, während ein anderer Benutzer auf dem anderen Kopfhörerkanal eine andere Audioquelle anhört oder seine Kopfhörer im MENÜ auf SCREEN 2 einstellt.

### RSE-Bedienelemente auf dem vorderen Bildschirm

Für den Zugriff auf die RSE-Anwendung auf dem STARTSEITE-Bildschirm Video auswählen. Die Video-Anwendung kann auch aus der Anwendungsleiste ausgewählt werden, wenn Sie an einer der fünf Positionen gespeichert wurde.

### DVD/BD-Quellenauswahl

Wenn eine Disk eingelegt wird, beginnt automatisch auf beiden hinteren Bildschirmen die Wiedergabe. Wenn keine Videodisk eingelegt wurde oder die Disk ausgegeben wird, während die DVD/BD-Quelle ausgewählt ist, wird auf dem Bildschirm die Meldung Kein Video-Datenträger eingelegt angezeigt.

Wenn das Fahrzeug in der Parkstellung (P) ist, kann die BD/DVD auch auf dem vorderen Bildschirm wiedergegeben werden. Wenn eine DVD, eine VCD, ein USB-Gerät, eine SD-Karte oder ein AUX-Gerät eingelegt/angeschlossen ist, werden am unteren Rand des vorderen Bildschirms folgende Symbole angezeigt:



Bei ausgewählter BD-Quelle:



### Medien hinten

MEDIEN HINTEN erlaubt den Wechsel zwischen den Wiedergabequellen Disc, USB, SD und AUX für die hinteren Displays. Eine über die Taste MEDIEN HINTEN ausgewählte Quelle wird automatisch auf beiden hinteren Bildschirmen wiedergegeben. Die Wiedergabe beginnt mit der ersten Datei.

Auf dem vorderen Bildschirm wird die Videowiedergabe nur angezeigt, wenn sich das Fahrzeug in der Parkstellung (P) befindet. Ist ein anderer Gang eingelegt, wird auf dem vorderen Bildschirm die aktive Medienquelle angezeigt.

### DVD/BD Disk-Menü

Während sich das Fahrzeug in Parkstellung (P) befindet, Taste drücken, um das Disk-Menü für DVD/BD zu öffnen. Zum Verlassen des Disk-Menüs eine Auswahl treffen.

### Nächster Titel/voriger Titel

Mit ► zum nächsten und mit ◀ zum vorigen Kapitel springen. ◀ weniger als 10 Sekunden lang gedrückt halten, um die Wiedergabe am Anfang des vorigen Titels fortzusetzen. ◀ über fünf Sekunden lang gedrückt halten, um die Wiedergabe am Anfang des aktuellen Titels fortzusetzen.

### Schneller Vor- und Rücklauf

Während das Fahrzeug in der Parkstellung (P) ist, ► oder ◀ etwa eineinhalb Sekunden gedrückt halten, um einen schnellen Vorlauf oder schnellen Rücklauf zu starten. Der Vor-/Rücklauf erfolgt mit der achtfachen Geschwindigkeit der normalen Wiedergabe. Wenn ► oder ◀ etwa sechs Sekunden lang gedrückt gehalten wird, wird eine schnellere Geschwindigkeit ausgewählt.

### Wiedergabe/Pause

Je nach aktueller Auswahl ► zur Wiedergabe bzw. || zum Anhalten der Wiedergabe drücken.

### Tastatur für DVD/VCD/SD/USB

Drücken, während sich das Fahrzeug in der Parkstellung (P) befindet, um die DVD-Tastatur anzuzeigen. Die Funktion der DVD-Tastatur hängt von der Disk ab und ist möglicherweise nicht bei allen DVDs verfügbar. Es können bis zu vier Ziffern eingegeben werden. Löschen drücken, um eine Ziffer im Eingabefeld zu löschen. Löschen drücken und gedrückt halten, um alle Ziffern im Eingabefeld zu entfernen.

### Hinweis-Menü (nur BD)

Zeigt die Inhalte des Hinweis-Menüs für BD an. Zum Schließen des Hinweis-Menüs eine Auswahl treffen.

### Cursor

Der Cursor wird zur Navigation und zur Auswahl von Menüpunkten verwendet. Den Aufwärts-, Abwärts-, Rechts- oder Linkspfeil oder die ENTER-Taste (Eingabe) drücken. Der Cursor wird nach einer Auswahl oder einer bestimmten Zeit ausgeblendet.

### Quellauswahl USB/SD/VCD/AUX mit Video

Wenn das Fahrzeug in der Parkstellung (P) ist, können auf dem vorderen Bildschirm Videos von Geräten wiedergegeben werden, die im hinteren Bereich angeschlossen sind. Folgende Symbole sind dabei verfügbar:



## 42 Infotainment System

Bis auf folgende Ausnahmen arbeiten diese Funktionen auf die gleiche Weise wie für die DVD/BD-Quelle:

- Die TASTATUR ist bei VCD nur in Parkstellung (P) verfügbar.
- Das BLU-RAY ist nur für Disk-Quellen wie VCD verfügbar. Das System zeigt das auf der Disk enthaltene Menü an.

### Quellenauswahl DVD/BD/USB/SD/VCD

Wenn eine dieser Quellen aktiv ist und sich das Fahrzeug in der Fahrstellung (D, Drive) befindet, werden am unteren Rand des vorderen Bildschirms folgende Symbole angezeigt:



DVD/BD/USB/SD/VCD: Alle fünf Tasten sind verfügbar.

AUX: Nur MEDIEN HINTEN und MENÜ sind verfügbar.

### Medien hinten

Mit MEDIEN HINTEN AUX, Disc, USB oder SD als Quelle für das Entertainmentsystem für die Rücksitze (RSE) auswählen. Wenn über die Taste MEDIEN HINTEN eine Quelle ausgewählt wird, beginnt auf beiden hinteren Bildschirmen die Wiedergabe ab der ersten verfügbaren Datei. Auf dem vorderen Bildschirm wird die Videowiedergabe nur angezeigt, wenn sich das Fahrzeug in der Parkstellung (P) befindet. Ist ein anderer Gang eingelegt, wird auf dem vorderen Bildschirm die aktive Medienquelle angezeigt.

### Voriger Titel/nächster Titel

◀ oder ▶ drücken, um den vorigen oder nächsten Titel der aktuellen Quelle auszuwählen.

### Wiedergabe/Pause

Je nach aktueller Auswahl ▶ zur Wiedergabe bzw. || zum Anhalten der Wiedergabe drücken. Wenn die Pausetaste gedrückt wird, wird eine Zeitleiste angezeigt.

### Menü (DVD/BD/SD/USB/AUX/VCD)

Die Option MENÜ ist nur in der Fahrposition (D) verfügbar. Die Taste MENÜ drücken, um folgende Menüoptionen anzuzeigen:

- Klangeinstellungen
- Auto Volume Control (Automatische Lautstärkeanpassung)
- Verkehrsmeldungen

### Klangeinstellungen (DVD/BD)

Die Klangeinstellungen für Bässe, Mitten und Höhen sind in allen Quellmodi verfügbar. Die eingestellten Klangeinstellungen gelten für alle Quellen.

**Auto Volume Control (Automatische Lautstärkeanpassung) (DVD/BD)**

Die automatische Lautstärkeanpassung (AVC) reguliert die Audiolautstärke je nach Geschwindigkeit bzw. Umgebungsgeräuschen automatisch. Bestimmte Fahrzeuge sind mit dem System Bose AudioPilot ausgestattet. In diesem Fall erscheint anstelle des Menüpunkts „Auto Volume“ (automatische Lautstärkeanpassung) der Menüpunkt Bose AudioPilot. AVC und Bose AudioPilot sind für alle Quellmodi verfügbar.

**Verkehrsmeldungen (DVD/BD)**

Verkehrsprogrammhinweise werden im RSE-System angezeigt. Die Videowiedergabe wird fortgesetzt und die Audiowiedergabe je nach Hinweis stummgestaltet.

**Menü schließen (DVD/BD)**

Taste „Back“ (Zurück) oder Exit drücken, um ein Menü zu schließen. Der Bildschirm kehrt zur RSE-Anwendung und dem zuletzt angezeigten Bildschirm zurück.

**Ein/Aus**

Den An-/Aus-Schalter auf dem Bildschirm drücken, um dich hinteren RSE-Bildschirme ein- bzw. auszuschalten. Der vordere Bildschirm bleibt eingeschaltet, auch wenn die hinteren Bildschirme ausgeschaltet werden. Die hinteren Bildschirme können durch erneutes Drücken des An-/Aus-Schalters oder über die Fernbedienung wieder eingeschaltet werden. SCREEN 1 (Bildschirm 1) oder SCREEN 2 (Bildschirm 2) auswählen und den An-/Aus-Schalter drücken.

**Kopfhörer**



- 1. Betriebsleuchte
- 2. Umschalttaste Kanal 1/2
- 3. Lautstärkeregler
- 4. Ein/Aus-Taste
- 5. Batterieabdeckung

RSE enthält abhängig vom Fahrzeugmodell zwei oder vier 2-Kanal-Funkkopfhörer. Die Kopfhörer können für verschiedene Medienquellen verwendet werden. Die Funkkopfhörer verfügen über eine Ein/Aus-Taste, eine Umschalttaste für Kanal 1 oder 2 und einen Lautstärkeregler.

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Kopfhörer einzuschalten. Eine LED an den Kopfhörern leuchtet auf. Wenn dies nicht passiert, die Batterien prüfen. Auch Tonausfälle oder Rauschen können Anzeichen für schwache Batterien sein. Siehe „Batterie ersetzen“ weiter unten in diesem Abschnitt.

Kopfhörer abschalten, wenn sie nicht verwendet werden.

Auf der rechten Seite auf den Mittelteil des Kopfhörers drücken, um den Kanal zu ändern. Auf Kanal 1 ist der zu Display 1 gehörende Ton und auf Kanal 2 der Ton von Display 2 zu hören.

Oben am Display an der linken Sitzlehne oder vor dem zweiten Overhead-Display befinden sich Infrarotsender. Die Kopfhörer werden automatisch abgeschaltet, um Strom zu sparen, wenn das RSE-System ausgeschaltet ist oder sie sich länger als drei Minuten nicht in Reichweite der Sender befinden. Wenn Sie sich zu weit vorn befinden

oder das Fahrzeug verlassen, können die Kopfhörer das Signal verlieren oder den Ton verrauscht wiedergeben.

Die Lautstärke lässt sich mit dem Lautstärkereger am Kopfhörer ändern.

Die Ohrmuscheln sind mit L (links) und R (rechts) gekennzeichnet. Für die beste Tonqualität die Kopfhörer wie vorgegeben aufsetzen. Die Ohrpolster nicht verdecken.

### **Achtung**

Die Kopfhörer stets an einer Stelle ablegen, an der es nicht zu heiß ist und das Sonnenlicht nicht direkt einstrahlt. Andernfalls können die Kopfhörer Schaden nehmen. Etwaige diesbezügliche Reparaturen sind nicht von der Garantie abgedeckt. Bei Aufbewahrung in extremer Kälte kann sich der Ladezustand der Batterie verschlechtern.

(Fortsetzung)

### **Achtung (Fortsetzung)**

rien verschlechtern. Die Kopfhörer sind an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren.

Wenn die Ohrpolster aus Schaumstoff verschlissen sind oder kaputt gehen, können sie separat ausgetauscht werden. Den Händler nach Ersatz-Ohrpolstern fragen.

### **Batterie ersetzen**

So werden die Batterien gewechselt:

1. Die Schraube am Batteriefach links am Kopfhörer lösen.
2. Das Batteriefach aufschieben.
3. Die beiden AAA-Batterien austauschen.
4. Die Abdeckung des Batteriefachs wieder einsetzen und die Schraube festziehen.

Die Batterien herausnehmen, wenn die Kopfhörer längere Zeit nicht verwendet werden.

## Zusätzliche Eingänge

### Audio-/Video-Anschlüsse (A/V)



### Verbindungen für Medien hinten (ausstattungsabhängig)

1. SD-Kartenleser
2. USB-Anschluss
3. Audio-/Video-Anschlüsse (A/V)
4. Buchse für kabelgebundene Kopfhörer
5. Lautstärkereger

Sofern das Fahrzeug mit dem Rear Seat Entertainment (RSE)-System ausgestattet ist, befinden sich innen im hinteren Ablagefach in der Mittelkonsole ein SD-Kartenleser (1), ein USB-Anschluss (2), A/V-Anschlüsse (3), eine Buchse für kabelgebundene Kopfhörer (4) sowie ein Lautstärkereger (5).

An die A/V-Anschlüsse können die Audio- oder Videokabel eines externen Gerätes (z. B. Camcorder oder Spielkonsole) angeschlossen werden.

Die A/V-Buchsen sind farblich kodiert:

- Gelb für den Videoeingang
- Weiß für den linken Audioeingang
- Rot für den rechten Audioeingang

Das Infotainment System versorgt die AUX-Geräte nicht mit Strom.

So werden die AUX-Eingänge am RSE-System verwendet:

1. Die AUX-Gerätekabel an die A/V-Buchsen anschließen.
2. Das AUX-Gerät und das RSE-Display einschalten.

### USB/SD

Ermöglicht die Video- und Audiowiedergabe von unterstützten Medien.

So werden der USB-Anschluss und der SD-Kartenleser verwendet:

1. Das Gerät in den entsprechenden Schlitz stecken.
2. Im Menü auf dem hinteren Display mit der Fernbedienungstaste MEDIA die Quelle auswählen.
3. Von vorne lässt sich die Quelle durch Drücken der Anwendung Video auf dem Start-Bildschirm auswählen.

### Audioausgang

Der Ton des Blu-ray-/DVD-/CD-Players bzw. der zusätzlichen Eingänge kann über folgende Ausgänge gehört werden:

- Funkkopfhörer
- Fahrzeugaussprecher
- Fahrzeugbuchse für kabelgebundene Kopfhörer

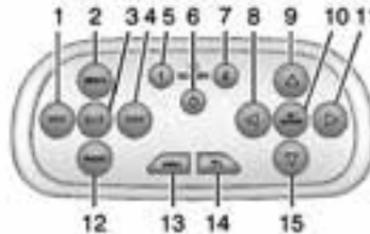
Das RSE-System überträgt das Audiosignal an die Funkkopfhörer, sofern ein solches Audiosignal anliegt. Siehe „Kopfhörer“ weiter oben in diesem Abschnitt.

### Buchse für kabelgebundene Kopfhörer

Auf der Fernbedienung die Taste MENU drücken und dann Einstellungen > Kopfhörer auswählen, um den Ton der gewünschten Quelle über die Buchse für kabelgebundene Kopfhörer zu hören. Das Audiosignal im Kopfhörer hängt davon ab, ob es mit Display 1 oder Display 2 verknüpft ist.

Die Insassen auf den Vordersitzen können die Wiedergabe eines Gerätes an den A/V-Buchsen über die Fahrzeugaussprecher hören, indem sie am Radio als Quelle Audio/Video für die Rücksitze wählen.

### Fernbedienung



### Tasten auf der Fernbedienung

1. ⏪ (Zurück/Rücklauf)
  - Radio: Drücken, um nach dem vorigen Radiosender zu suchen.
  - CD: Drücken, um nach dem vorigen Titel zu suchen.

- Blu-ray/DVD: Drücken, um nach dem vorigen Kapitel zu suchen.
- Für einen schnellen Rücklauf gedrückt halten.

### 2. MEDIA

- Drücken, um durch die Menüs zu blättern: CD, AUX, Blu-ray, DVD SD-Karte, USB.

### 3. ▷/|| (Wiedergabe/Pause)

- Drücken, um die Wiedergabe zu starten. Zum Anhalten drücken. Bei erneutem Drücken wird die Wiedergabe fortgesetzt.

### 4. ⏩ (Weiter/schneller Vorlauf)

- Radio: Drücken, um nach dem nächsten Radiosender zu suchen.
- CD: Drücken, um nach dem nächsten Titel zu suchen.

- Blu-ray/DVD: Drücken, um nach dem nächsten Kapitel zu suchen.
- Für einen schnellen Vorlauf gedrückt halten.

#### 5. SCREEN 1

- Bei zwei Rückenlehnen-Displays:  
Drücken, um das linke Display auszuwählen. Nach der Betätigung gelten alle Fernbedienungsbefehle nur für screen 1.
- Bei einem Overhead-Display:  
Drücken, um die im Overhead-Display die Quelle SCREEN 1 für die Anzeige auszuwählen. Audioquellen auswählen. Auf dem Display kann immer nur ein Video abgespielt werden. Der Ton für beide Quellen wird weiterhin über die Kopfhörer abgespielt. Nach

der Betätigung gelten alle Fernbedienungsbefehle für SCREEN 1.

- Bei zwei Overhead-Displays:

Drücken, um das Overhead-Display der zweiten Sitzreihe auszuwählen. Nach der Betätigung gelten alle Fernbedienungsbefehle für SCREEN 1.

#### 6. ⏻ (Ein/Aus)

- Drücken, um die Video-Displays ein- und auszuschalten.

#### 7. SCREEN 2

- Bei zwei Rückenlehnen-Displays:  
Drücken, um das rechte Display auszuwählen. Nach der Betätigung gelten alle Fernbedienungsbefehle nur für SCREEN 2.

- Bei einem Overhead-Display:  
Drücken, um die im Overhead-Display die Quelle SCREEN 2 für die Anzeige auszuwählen. Auf dem Display kann immer nur ein Video abgespielt werden. Der Ton für beide Quellen wird weiterhin über die Kopfhörer abgespielt. Nach der Betätigung gelten alle Fernbedienungsbefehle für SCREEN 2.
- Bei zwei Overhead-Displays:  
Drücken, um das optionale Overhead-Display für die dritte Sitzreihe auszuwählen. Nach der Betätigung gelten alle Fernbedienungsbefehle für SCREEN 2.

### 8. ◀ (Zurück/Rücklauf/Verringern)

- Radio und CD: Drücken, um zum vorigen Sender bzw. Titel zu wechseln.
- Drücken, um zum vorigen Menü zu wechseln.
- Drücken, um die Helligkeit des RSE-Displays zu verringern.

### 9. ▲ (Pfeil nach oben)

- Drücken, um sich in einer Liste nach oben zu bewegen.

### 10. ⬅ / ENTER

- Drücken, um in einem Menü die hervorgehobene Option auszuwählen.
- Für die sofortige Wiedergabe gedrückt halten.

### 11. ▶ (Weiter/Vorlauf/Erhöhen)

- Radio und CD: Drücken, um zum nächsten Sender bzw. Titel zu wechseln.

- Drücken, um zum nächsten Menü zu wechseln.
- Drücken, um die Helligkeit des RSE-Displays zu erhöhen.

### 12. RADIO

- Drücken, um zwischen den Radioquellen zu wechseln, z. B. AM und FM.

### 13. MENU

- Drücken, um das Menü des Bildschirms „Now Playing“ (Aktuelle Wiedergabe) anzuzeigen.

### 14. ↶ (Zurück)

- Drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.
- Gedrückt halten, um zur Seite „Now Playing“ (Aktuelle Wiedergabe) zurückzukehren.

### 15. ▼ (Pfeil nach unten)

- Drücken, um sich in einer Liste nach unten zu bewegen.

Zur Verwendung der Fernbedienung diese auf das Senderfenster an einer Sitzlehnenkonsole oder am Overhead-Display der zweiten Sitzreihe richten und die Tasten fest drücken. Direktes Sonnenlicht bzw. sehr helles Licht können die Fähigkeit des RSE-Senders beeinträchtigen, Signale von der Fernbedienung zu empfangen. Die Batterien prüfen, wenn die Fernbedienung nicht zu funktionieren scheint. Siehe „Batterie ersetzen“ weiter unten in diesem Abschnitt. Das Funktionieren der Fernbedienung kann auch durch Gegenstände beeinträchtigt werden, die sich in der Sichtlinie befinden.

 **Achtung**

Wenn die Fernbedienung an einer Stelle abgelegt wird, an der es sehr heiß werden kann oder sie direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, kann sie Schaden nehmen. Die dann fälligen Reparaturen sind nicht von der Garantie abgedeckt. Bei Aufbewahrung in extremer Kälte kann sich der Ladezustand der Batterien verschlechtern. Die Fernbedienung ist an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren.

**Batterie ersetzen**

So wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung:

1. Die hintere Abdeckung der Fernbedienung mit Hilfe einer Münze oder eines Schlüssels abnehmen.
2. Zwei neue AAA-Batterien in das Fach einsetzen.

3. Die Abdeckung wieder anbringen.

Die Batterien herausnehmen, falls die Fernbedienung längere Zeit nicht genutzt wird.

**RSE-Fehlerbehebung**

**Kein Strom:** Die Zündung muss auf ON/RUN oder ACC/ACCESSORY stehen.

**Das Bild füllt das Display nur zum Teil. Oben und unten oder an den Seiten befinden sich schwarze Balken oder das Bild erscheint gestreckt:** Die Taste MENU auf der Fernbedienung drücken, um den Anzeigemodus zu ändern.

**Im AUX-Modus wackelt oder rollt das Bild:** Die Eingangsverbindungen an beiden Geräten überprüfen.

**Die Fernsteuerung funktioniert nicht:** Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung für den richtigen Bildschirm programmiert ist. Stellen Sie sicher, dass zwischen der Fernbedienung und dem Sender-

fenster kein Hindernis ist, und überprüfen Sie, ob die Batterien ausreichend geladen und richtig eingelegt sind.

**Die Betriebsleuchte leuchtet, aber es kommt kein Ton aus dem Kopfhörer:** Wenn die Batterien in Ordnung sind, sicherstellen, dass der Kopfhörer für den richtigen Bildschirm und den richtigen Kanal für das aktive Display programmiert ist.

**Die AUX-Quelle läuft, aber es wird kein Bild oder Ton ausgegeben:** Die AUX-Taste der Fernbedienung drücken, um zu prüfen, ob sich die RSE-Displays im MEDIA-Modus befinden. Die Eingangsverbindungen an beiden Geräten überprüfen.

**Manchmal fällt der Funkkopfhörer aus oder summt:** Auf Hindernisse, schwache Batterien, nicht genügend Reichweite sowie Störungen durch Mobilfunkmasten oder die Verwendung von Mobiltelefonen im Fahrzeug prüfen. Mithilfe der Tasten

L (Links) und R (Rechts) an den Kopfhörern prüfen, ob diese richtig sitzen. Prüfen, dass der Kopfhörerbügel richtig oben über dem Kopf liegt.

**Ich habe die Fernbedienung und/oder die Kopfhörer verloren:** Händler kontaktieren.

**Die Blu-ray/DVD läuft, aber es wird kein Bild oder Ton ausgegeben:** Die Taste MEDIA auf der Fernbedienung drücken, um zu prüfen, ob sich das RSE-Display im MEDIA-Modus befindet.

### **Fehlermeldungen auf dem Video-Display**

Auf dem Display können folgende Meldungen angezeigt werden:

**Disc Error (Fehler - CD):** Es gibt Probleme beim Laden oder Auswerfen, die Disk wurde mit dem Etikett auf der falschen Seite eingelegt, die Disk ist defekt oder die Region stimmt nicht.

**Keine Disk eingelegt:** Es wurde keine Disk eingelegt.

**Disc Player Error (Fehler - CD-Player):** Die Temperatur liegt außerhalb des Betriebsbereichs des RSE-Systems. Falls die Temperatur im zulässigen Bereich ist, Händler kontaktieren.

### **Video verzerrt**

Bei Verwendung von Mobiltelefonen, Scannern, CB-Funkgeräten, GPS (Global Positioning System), Funksprechgeräten, mobilen Faxgeräten oder Walkie-Talkies kann das Videobild verzerrt dargestellt werden.

Bei Verwendung eines dieser Geräte im oder in der Nähe des Fahrzeugs den Videoplayer ggf. ausschalten.

### **Entertainmentsystem für die Rücksitze (RSE) (Platin)**

Fahrzeuge mit RSE-System sind mit zwei Kopfstützen-Videodisplays mit integriertem DVD-Player, AUX-Eingängen, zwei kabelgebundenen

Kopfhörern und einer Fernbedienung ausgerüstet. Dieses System funktioniert unabhängig vom RSE-System mit Overhead-DVD. Weitere Informationen zum RSE-System mit Overhead-DVD siehe *Entertainmentsystem für die Rücksitze auf Seite 29* oder *Entertainmentsystem für die Rücksitze (Platin) auf Seite 50*.

Das Fahrzeug verfügt über die Funktion „Verlängerte Stromversorgung (RAP)“. Mit RAP kann das RSE-System auch bei ausgeschalteter Zündung benutzt werden. Siehe „Verlängerte Stromversorgung (RAP)“ in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

## Video-Displays



Die Video-Displays sind an der Rückseite der Kopfstützen befestigt.

### **Achtung**

Das Display sollte nicht direkt berührt werden, weil es sonst Schaden nehmen könnte. Nähere Informationen finden Sie weiter unten in diesem Abschnitt unter „Displays reinigen“.

## RSE-Systemübersicht

Der Ladeschacht des DVD-Players befindet sich oben an der Kopfstütze. Die Disk mit der bedruckten Seite nach hinten teilweise in den Ladeschacht einstecken. Der DVD-Player zieht die Disk automatisch ein, auf dem Display wird „Loading“ (Laden) und ein Disk-Symbol angezeigt und die Wiedergabe beginnt. Wenn die Disk falsch eingelegt wird, wirft sie der DVD-Player wieder aus und es wird „No Disc“ (Keine Disk) angezeigt.

Einige DVDs erlauben keinen schnellen Vorlauf oder ein Überspringen der Copyright-Informationen oder Previews. Falls nicht der Haupttitel der DVD wiedergegeben wird, die Bildschirmanweisungen befolgen.

Der DVD-Player kann über die Tasten unterhalb des Videodisplays oder über die Tasten an der Fernbedienung des Systems bedient

werden. Siehe hierzu „Fernbedienung“ weiter unten in diesem Abschnitt.

Die folgenden Disks sind mit dem DVD-Player kompatibel:

- DVD-Video: Eine DVD mit einem Video.
- CD-DA: Eine CD nur mit Musik- oder Toninhalten.
- CD-Video: Eine CD mit einem Video.
- CD-R/RW: Eine Disk mit Audio-dateien wie CD-R mit heruntergeladenen MP3-Dateien, MPEG- oder JPEG-Dateien.

DVD-Player und Disks sind nach Region codiert. Die DVD-Player sind auf Region 1 eingestellt. Disks mit anderen Regionscodes können im Player nicht abgespielt werden.

Falls im Video-Display eine Fehlermeldung angezeigt wird, siehe „DVD-Meldungen“ weiter unten.

## 52 Infotainment System

Die Insassen sollten während der Fahrt nicht den Sicherheitsgurt öffnen, um die Bedientasten am Video-Display zu betätigen. Siehe „Sicherheitsgurte“ in der Betriebsanleitung. Notwendige Anpassungen über die Fernbedienung vornehmen. Siehe hierzu „Fernbedienung“ weiter unten in diesem Abschnitt.



### 1. Video-Display

- Hinter der Kopfstütze des Vordersitzes.

### 2. CD-/DVD-Schacht

- Der Ladeschacht des DVD-Players befindet sich oben an der Kopfstütze. Die Disk mit der bedruckten Seite nach hinten teilweise in den Ladeschacht einstecken. Der DVD-Player zieht die Disk automatisch ein, auf dem Display wird „Loading“ (Laden) und ein Disk-Symbol angezeigt und die Wiedergabe beginnt. Wenn die Disk falsch eingelegt wird, wirft sie der DVD-Player wieder aus und es wird „No Disc“ (Keine Disk) angezeigt.

### 3. Sperr- und Lösehebel

- Der Sichtwinkel des Video-Displays kann durch Lösen der Verriegelung und vorsichtiges Bewegen des Displays angepasst werden. Danach Position feststellen.

### 4. POWER

- Taste drücken, um das Gerät ein- und auszuschalten. Die Video-Displays können einzeln ein- und ausgeschaltet werden.

### 5. SOURCE

- Zur Auswahl von Monitor 3, Monitor 4 oder AV-Eingang drücken. Jedes Video-Display kann einzeln eingestellt werden und kann Informationen von beiden DVD-Playern und beiden AV-Eingängen anzeigen.

### 6. USB-Anschluss

- Hier ein USB-Laufwerk

anschließen, um Musik zu hören oder Bilder anzusehen. Zum Gerätewechsel neues Gerät am USB-Anschluss anschließen. Nicht alle Geräte können aufgeladen werden. Verfügbare Wiedergabeformate:

- JPEG
- JPG
- M2V
- MP3
- MPE
- MPEG-1
- MPEG-2
- MPG
- OGG
- WMA

#### 7. Videoeingang

- Der gelbe Anschluss dient als Videoeingang.

#### 8. Linker Audioeingang

- Der weiße Stecker ist für Audio auf der linken Seite vorgesehen.

#### 9. Rechter Audioeingang

- Der rote Stecker ist für Audio auf der rechten Seite vorgesehen.

#### 10. 3,5 mm (1/8 in) Ausgang

- Hier können Kopfhörerkabel mit 3,5-mm-Stecker (1/8") eingesteckt werden

#### 11. PLAY ►

- Zur Wiedergabe einer Disk diese Taste unter dem Video-Display drücken. Bei DVDs und Video-CDs mit Wiedergabesteuerung (PBC) können automatisch Menübildschirme eingeblendet werden. Eventuell muss die Wiedergabetaste erneut gedrückt werden, um die Wiedergabe zu

starten. Eine Memory-Funktion für die Wiedergabeposition gibt es nur für DVD und Video-CD. Wird der DVD-Player aus- und wieder eingeschaltet, wird die Wiedergabe an dem Punkt fortgesetzt, an dem die Disk angehalten wurde. Der Wiedergabepositionsspeicher wird gelöscht, sobald die Disk entfernt wird.

#### 12. STOP ■

- Einmal drücken, um die DVD-Wiedergabe anzuhalten.

Eine Pre-Stop-Funktion gibt es nur für DVD und Video-CD. Diese Funktion setzt die Wiedergabe der Disk an dem Punkt fort, an dem sie angehalten wurde. Stopptaste einmal während der Wiedergabe drücken. Im DVD-Start-Bildschirm wird ■

angezeigt. Das Symbol wird nach einigen Sekunden ausgeblendet. Stoptaste erneut drücken oder Disk auswerfen, um die Pre-Stop-Funktion abzubrechen und den Disk-Positionsspeicher zu löschen.

### 13. EJECT ▲

- Drücken, um eine Disk aus dem DVD-Player auszuwerfen.

Wird eine Disk aus dem Player ausgeworfen, aber nicht entnommen, wird sie automatisch wieder in den Player geladen. Eine andere Möglichkeit, um eine ausgeworfene, aber nicht aus dem DVD-Player entnommene Disk neu zu laden, besteht im Drücken der Auswurf-taste oder der Wiedergabetaste.

**Sensor für Infrarotfernbedienung:** In der oberen Mitte des Video-Displays. Signal zwischen Fernbedienung und Sensor nicht blockieren.

**Infrarotsender:** In der oberen Mitte des Video-Displays. Signal zwischen Kopfhörer und Sender nicht blockieren.

### Verwendung der RSE OSD-Menüs (On-Screen-Display)

Verwendung der OSD-Einstellungsmenüs:

- Allgemeine Einstellungen
- Audio-Setup
- Qualitätseinstellungen
- Voreinstellungen

Verwendung der OSD-Menüs bei Verwendung des DVD-Players oder eines zusätzlichen Geräts:

1. Auf die Taste SETUP der Fernbedienung drücken, um die Symbole und Seiten auf dem Display anzuzeigen.
2. Cursor mit den Navigationspfeilen nach links/rechts auf die gewünschte Seite setzen.
3. Erneut auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken, um das Setup-Display zu beenden.

Nicht alle DVDs unterstützen alle Standardfunktionen der Setup-Menüs. Falls eine Funktion nicht unterstützt wird, werden die Standardeinstellungen der DVD-Medien verwendet.

### Allgemeine Menüeinstellungen

Einstellen der OSD-Sprache:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.

2. Mit den Pfeiltasten nach links/ rechts zur Seite „General Setup“ (Allgemeine Einstellungen) navigieren und mit dem Abwärts-Navigationspfeil die OSD-Sprache auswählen.
3. Die Taste ENTER drücken und mit den Navigationspfeilen nach rechts oder links Englisch, Chinesisch Kurzzeichen/ Langzeichen, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch oder Koreanisch auswählen. Den Navigationspfeil nach links drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Die Winkelmarkierungen ermöglicht unterschiedliche Sichtwinkel am DVD-Player. Festlegen der Winkelmarkierung:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Pfeiltasten nach links/ rechts zur Seite „General Setup“ (Allgemeine Einstellungen)

navigieren und mit dem Abwärts-Navigationspfeil die OSD-Sprache auswählen.

3. Auf die Taste ENTER drücken und mit dem Navigationspfeil nach rechts oder links Ein bzw. Aus wählen. Den Navigationspfeil nach links drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

#### Audio-Setup-Menü

Das Audio-Setup-Menü ist nur verfügbar, wenn keine Disk geladen ist.

Festlegen der Lautsprechereinstellungen:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Navigationspfeilen links/ rechts in der Seite Audio-Setup navigieren.
3. Mit dem Abwärts-Navigationspfeil das Untermenü „Speaker Setup“ (Lautsprechereinstellungen) auswählen und die

Lautsprecher einstellen. Zwischen LT/RT, Stereo, V SURR und OFF (AUS) wählen.

4. Auf die Taste ENTER drücken und mit dem Navigationspfeil nach links oder rechts eine Lautsprecheroption auswählen. Den Navigationspfeil nach links drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Die Lautsprecheroptionen im Dolby Digital Setup-Menü sind L-Mono, R-Mono und Mix-Mono.

#### Qualitätseinstellungsmenü

Setup-Menü für die Videoqualität:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Navigationspfeilen nach links/rechts und unten an der Fernbedienung das Untermenü „Video Quality Setup“ (Einstellung Videoqualität) auswählen.

3. Auf die Taste ENTER drücken und mit dem Navigationspfeil nach links oder rechts folgende Einstellungen vornehmen:

**Sharpness (Bildschärfe):** Bild weicher oder schärfer zeichnen. Mit dem Navigationspfeil nach rechts oder links aus Low (Gering), Med (Mittel) und High (Hoch) auswählen.

**Helligkeit:** Bild heller oder dunkler anzeigen. Mit dem Navigationspfeil nach rechts oder links von -20 bis +20 auswählen.

**Kontrast:** Bildkontrast erhöhen oder verringern. Mit dem Navigationspfeil nach rechts oder links von -16 bis +16 auswählen.

**Hue (Farbton):** Farbton erhöhen oder verringern. Mit dem Navigationspfeil nach rechts oder links von -9 bis +9 auswählen.

**Saturation (Sättigung):** Farbtintensität erhöhen oder verringern. Mit dem Navigationspfeil nach rechts oder links von -9 bis +9 auswählen.

### Menü Voreinstellungen

Festlegung der Audiosprache:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Navigationspfeilen nach links/rechts und unten an der Fernbedienung das Untermenü „Audio“ auf der Seite „Preference“ (Voreinstellungen) auswählen.

Ein- und Ausschalten der Untertitel:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Navigationspfeilen nach links/rechts und unten an der Fernbedienung das Untermenü „Subtitle“ (Untertitel) auf der Seite „Preference“ (Voreinstellungen) auswählen und mit der Navigationstaste nach links oder rechts „Ein“ oder „Aus“ wählen. Den Navigationspfeil nach links drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Einstellen der Disk-Menüsprache:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Navigationspfeilen nach links/rechts und unten an der Fernbedienung das Untermenü „Disc“ (Disk) auf der Seite „Preference“ (Voreinstellungen) auswählen und mit der Navigationstaste nach links oder rechts die Sprache auswählen. Den Navigationspfeil nach links drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Einstellen der Altersfreigabe:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.
2. Mit den Navigationspfeilen nach links/rechts und unten an der Fernbedienung das Untermenü „Parental“ (Freigabe) auf der Seite „Preference“ (Voreinstellungen) auswählen.

3. Auf die Taste SETUP drücken und mit den Navigationspfeilen nach oben/unten die passende Altersfreigabe im Displaymenü auswählen.

Die Altersfreigabeeinstellungen sind:

- Kid SAFE (für Kinder, FSK 0)
  - G (Allgemeines Publikum)
  - PG (Unter Aufsicht der Eltern)
  - PG 13 (ab 13, unter Aufsicht der Eltern)
  - PG R (ab 17, mit Begleitung der Eltern)
  - R (ab 17)
  - NC 17 (ab 18)
  - ADULT (nur für Erwachsene)
4. Auswahl mit dem linken Navigationspfeil bestätigen.

Wenn eine Disk in den DVD-Einschub eingelegt wird, die nicht die Freigabeeinstellung erfüllt, erscheint folgende Meldung im Display:

*Der Player verbietet das Abspielen dieser Disk wegen einer Freigabebeschränkung. Soll diese Disk abgespielt werden?*

Wird „Ja“ ausgewählt, muss das sechsstellige Passwort eingegeben werden, um die Disk abspielen zu können. Bei falscher Passwordeingabe wird folgende Meldung angezeigt:

*Wegen der Freigabeeinstellung des Players wird dieser Film nicht abgespielt.*

Ein sechsstelliges Passwort kann über die Tastatur der Fernbedienung erstellt werden. Zum Bestätigen die Taste ENTER drücken. *Das Standardpasswort lautet 136900.*

Ändern des Passworts für die Altersfreigabe:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.

2. Im Menü „Preference“ (Voreinstellungen) zum Untermenü „Password“ (Passwort) navigieren und auf ENTER drücken.
3. Bei der Option „Old Password“ (Altes Passwort) das alte Passwort oder das Standardpasswort (136900) eingeben.
4. Bei der Option „New Password“ (Neues Passwort) das sechsstellige neue Passwort über die Zifferntasten eingeben.
5. Bei der Option „Confirm PWD“ (Passwort bestätigen) das neue Passwort durch erneute Eingabe bestätigen.
6. Zur OK-Taste blättern und auf ENTER drücken. Die Meldung „Your password has been changed“ (Ihr Passwort wurde geändert) wird angezeigt.

Zurücksetzen des Systems auf Werkseinstellungen:

1. Auf die Taste SETUP an der Fernbedienung drücken.

2. Mit den Navigationspfeilen nach links/rechts und unten an der Fernbedienung das Untermenü „Default“ (Standard) auf der Seite „Preference“ (Voreinstellungen) auswählen und auf ENTER drücken, um die Einstellungen zurückzusetzen. Die Freigabeeinstellungen werden dadurch nicht geändert.

### Fahrzeuglautsprecher

Audio vom DVD-Player oder einem zusätzlichen Gerät kann über die Fahrzeuglautsprecher oder die kabellosen/kabelgebundenen Kopfhörer wiedergegeben werden, während das Radio auf eine der vielen im Bereich „Sound Around“ des Systems ausgewählten Frequenzen eingestellt ist. Siehe hierzu „Fernbedienung“ weiter unten in diesem Abschnitt.

Über die Fahrzeuglautsprecher kann jeweils nur eine Audioquelle wiedergegeben werden. Die verwendete Audioquelle wird durch die im

Video-Display an der Kopfstütze des Fahrersitzes ausgewählte A/V-Quelle (Audio/Video) bestimmt.

Zum Schalten der Audioausgabe vom RSE-System auf die Fahrzeuglautsprecher auf Sound Around ON an der Fernbedienung des Systems drücken. Der Ton des RSE-System ist gleichzeitig über die kabellosen/kabelgebundenen Kopfhörer und die Fahrzeuglautsprecher zu hören. Die Radiolautstärke kann variieren, wenn zwischen Radio, CD, DVD, MP3 oder einem zusätzlichen Gerät umgeschaltet wird.

### Kabelgebundene Kopfhörer

**VOL**  **(Lautstärke):** Zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke.

### 100-Kanal-Frequenzmodulationsansteuerung

#### Nur für Monitor A:

Zum Aktivieren der Frequenzmodulation auf Sound Around On/Off drücken, bis der Text „FM CH XX.XMH2“ auf dem Monitor angezeigt wird.

Auf der Fernbedienung auf Sound Around Select drücken, um die vorab gespeicherte Liste von 6 Kanälen (88,3 MHz, 88,7 MHz, 89,1 MHz, 89,5 MHz, 89,9 MHz, 90,3 MHz) durchzublättern.

Wenn sich keiner dieser Sender für die Frequenzmodulation eignet, die Option „Fine Tune“ (Feinabstimmung) verwenden. Zur „Feinabstimmung“ der Modulation auf einen bestimmten Sender bei aktivem Display auf die Aufwärts- oder Abwärts-Taste an der Fernbedienung drücken, um den Kanal um jeweils 0,2 MHz zu ändern. Die Aufwärts- oder Abwärts-Taste gedrückt halten, um schnell durch die Sender zu wechseln. Am Ende

(107,9 MHz) oder Anfang (87,5 MHz) des FM-Bands wird die Suche am Anfang (87,5 MHz) bzw. Ende (107,9 MHz) fortgesetzt.

Zum Deaktivieren der Frequenzmodulation auf Sound Around On/Off an der Fernbedienung drücken, bis der Text „FM OFF“ (FM Aus) auf dem Monitor angezeigt wird.

### **Achtung**

Die Kopfhörer stets an einer Stelle ablegen, an der es nicht zu heiß ist und das Sonnenlicht nicht direkt einstrahlt. Andernfalls können die Kopfhörer Schaden nehmen. Etwaige diesbezügliche Reparaturen sind nicht von der Garantie abgedeckt. Bei Aufbewahrung in extremer Kälte kann sich der Ladezustand der Batterien verschlechtern. Die Kopfhörer sind an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren.

### **Fernbedienung**

Zur Verwendung der Fernbedienung auf den Sensor oben in der Mitte des Video-Displays zielen und den gewünschten Knopf drücken.

Die Funktion der Fernbedienung kann auch durch Gegenstände beeinträchtigt werden, die sich in der Sichtlinie befinden. Direktes oder sehr helles Licht können die Fähigkeit des Senders beeinträchtigen, Signale von der Fernbedienung zu empfangen. Wenn die Fernbedienung nicht zu funktionieren scheint, müssen eventuell die Batterien gewechselt werden. Siehe hierzu „Batterie ersetzen“ weiter unten in diesem Abschnitt.

Die mit dem DVD RSE-System der Kopfstütze gelieferte Fernbedienung ist keine Universal-Fernbedienung. Sie kann keine anderen Geräte steuern.

### **Achtung**

Wenn die Fernbedienung an einer Stelle abgelegt wird, an der es sehr heiß werden kann oder sie direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, kann sie Schaden nehmen. Die dann fälligen Reparaturen sind nicht von der Garantie abgedeckt. Bei Aufbewahrung in extremer Kälte kann sich der Ladezustand der Batterien verschlechtern. Die Fernbedienung ist an einem kühlen und trockenen Ort aufzubewahren.

### Tasten auf der Fernbedienung



**POWER:** Drücken, um das DVD RSE-System an der Kopfstütze ein- und auszuschalten.

**SOURCE:** Drücken, um zwischen Monitor 3, Monitor 4 oder AV INPUT (AV-Eingang) zu wechseln. Sobald ein Videogerät an einem AV-Eingang angeschlossen wird, wird die Quellenauswahl automatisch außer Kraft gesetzt.

**SETUP:** Drücken, um die Standardeinstellungen zu ändern. Siehe hierzu „Verwendung der RSE OSD-Menüs (On-Screen-Display)“ weiter oben in diesem Handbuch. Es gibt vier Hauptmenü-Bildschirme. In jedem Bildschirm wird ein Menü zur Auswahl anderer Einstellungen angezeigt. Die einzelnen Bildschirme:

1. General Setup (Allgemeine Einstellungen) – zur Anpassung der Bildschirmeinstellungen.
2. Audio Setup (Audio-Setup) – zur Festlegung der Sprache.
3. Preference Screen (Bildschirm Voreinstellungen) – zur Festlegung von Untertiteln und Altersfreigabe.
4. Password Setup (Passwortheinrichtung) – zum Festlegen eines Passworts.

Zum Beenden erneut auf SETUP drücken.

**EJECT ▲:** Zum Auswerfen oder Neuladen einer Disk drücken.

**DVD-Video-Display 3:** Die DVD-Taste unter 3 drücken, um IR-Codes für den DVD-Modus an Video-Display 3 zu senden.

**TV-Video-Display 3:** Diese Taste wird vom System nicht verwendet.

**DVD-Video-Display 4:** Die DVD-Taste unter 4 drücken, um IR-Codes für den DVD-Modus an Video-Display 4 zu senden.

**TV-Video-Display 4:** Diese Taste wird vom System nicht verwendet.

**SOUND AROUND ON/OFF:** Taste drücken, um den FM-Transmitter ein- und auszuschalten.

**MUTE ✕ (nur DVD):** Drücken, um den Kopfhörerton auszuschalten. Erneut drücken, um den Ton wieder einzuschalten.

**PIX (Bildauswahl):** Drücken, um das OSD (On-Screen-Display) für Bilder einzustellen. Bei jedem Tastendruck wechselt das Bildeinstellungs-OSD zwischen den Einstellungsbalken für HELLIGKEIT, KONTRAST, FARBE und

**FARBTON.** Die Einstellung erfolgt über die Navigationspfeile nach rechts/links. Diese Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn eine andere Taste gedrückt wird oder innerhalb von sechs Sekunden keine Einstellung erfolgt.

#### **SOUND AROUND SELECT:**

Drücken, um einen FM-Sendekanal auszuwählen. SOUND AROUND SELECT legt die DVD-Audiowiedergabe über das Soundsystem des Fahrzeugs, indem es das Radio auf einen FM-Sender einstellt.

**MENU:** Drücken, um während der Wiedergabe das DVD-Diskmenü aufzurufen.

#### **▲, ▼, ◀, ▶ (Navigationspfeile):**

Drücken, um in Menüs zu navigieren.

**CH + (Kanal):** Drücken, um einen Kanal höher zu schalten.

**CH - (Kanal):** Drücken, um einen Kanal niedriger zu schalten.

**VOL +:** Drücken, um den Ton lauter zu stellen.

**VOL -:** Drücken, um den Ton leiser zu stellen.

**ENTER:** Drücken, um eine ausgewählte Funktion zu bestätigen oder die Disk-Wiedergabe zu starten.

**REPEAT ↺:** Drücken, um einen Teil oder das gesamte Kapitel, einen Titel, Track oder die gesamte Disk zu wiederholen, nachdem mit der A-B-Taste die Wiederholungseinstellungen festgelegt wurden.

**TITLE:** Drücken, um den Disk-Titelmodus auszuwählen. Die Titelfunktion ist diskspezifisch und nicht auf allen Disks verfügbar.

**SUBTITLE:** Drücken, um die Untertitelsprache zu ändern oder die Untertitel auszuschalten.

**ANGLE:** Drücken, um einen anderen Sichtwinkel für Disks auszuwählen, die mit unterschiedlichen Kamerawinkeln aufgezeichnet wurden.

**AUDIO:** Drücken, um eine andere Sprache für Disks auszuwählen, die mit unterschiedlichen Sprachen aufgezeichnet wurden.

**0-9 (Ziffern):** Über die Ziffern links unten an der Fernbedienung können nummerierte Menüoptionen, Kanäle oder Titelnummern eingegeben werden.

**DISPLAY:** Drücken, um die Displayinformationen links oben im Display durchzublätern, wie Titel, Kapitel/Track, verstrichene Zeit und verbleibende Zeit, oder um das Display auszuschalten.

**RANDOM:** Drücken, um Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

**PLAY / ▶:** Drücken, um die Disk-Wiedergabe zu starten.

**STOP ■:** Drücken, um die Disk-Wiedergabe zu beenden.

**PAUSE ||:** Drücken, um die Disk-Wiedergabe zu pausieren.

- Um die Wiedergabe fortzusetzen, auf PLAY drücken.

- Um die Wiedergabe vom Anfang der Disk zu beginnen, auf STOP, STOP und PLAY drücken.

**CLR (Löschen):** Drücken, um die vorige Menüauswahl zu löschen.

**INT (Initialisieren):** Drücken, um die Programmierung einer ausgewählten Menüoption auf der Fernbedienung einzuleiten.

**FR◀◀ (Schneller Rücklauf):** Drücken, um eine Disk schnell zurückzuspulen. Mehrmals drücken, um zwischen 2-facher, 4-facher, 8-facher, 16-facher und 32-facher Geschwindigkeit zu wählen.

**FF▶▶ (Schneller Vorlauf):** Drücken, um eine Disk schnell vorzuspulen. Mehrmals drücken, um zwischen 2-facher, 4-facher, 8-facher, 16-facher und 32-facher Geschwindigkeit zu wählen.

**PREV◀◀ (Zurück):** Drücken, um das vorige Kapitel bzw. den vorigen Titel abzuspielen. Um einzeln ein Kapitel/einen Titel zurückzuspringen, die Taste mehrmals kurz

drücken, bis das gewünschte Kapitel/der gewünschte Titel erreicht ist.

**NEXT ▶▶:** Drücken, um das nächste Kapitel bzw. den nächsten Titel abzuspielen. Um einzeln zum jeweils nächsten Kapitel/Titel zu wechseln, die Taste mehrmals kurz drücken, bis das gewünschte Kapitel/der gewünschte Titel erreicht ist.

### Batterie ersetzen

Wechsel der Batterien der Fernbedienung

1. Fernbedienung umdrehen.
2. Auf den geriffelten Bereich der Batterieabdeckung drücken und Abdeckung herauschieben.
3. Zwei AAA-Batterien in das Batteriefach einsetzen.
4. Abdeckung wieder zuschieben, bis sie einrastet.

Wenn die Fernbedienung längere Zeit gelagert werden soll, Batterien entfernen und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

### Abspielen einer Audio-CD

Beim Abspielen einer Audio-CD erscheinen auf dem Display der aktuelle Titel und die Spielzeit des aktuellen Titels, die Gesamtspieldauer der Disk und die aktuelle Spieldauer der Disk.

**DISPLAY:** Drücken, um unter folgenden Anzeigooptionen auszuwählen:

1. 1x Drücken auf DISPLAY: „Single Elapsed“ (Spielzeit Titel) wird mit dem aktuell abgespielten Titel und der Spieldauer dieses Titels angezeigt.
2. 2x Drücken auf DISPLAY: „Remain“ (Verbleibend) wird mit dem aktuell abgespielten Titel und der Restspieldauer des Titels angezeigt.

3. 3x Drücken auf DISPLAY: „Total Elapsed“ (Gesamt verstrichen) wird mit dem aktuell abgespielten Titel und der bereits wiedergegebenen CD-Spielzeit angezeigt.
4. 4x Drücken auf DISPLAY: „Total Remain“ (Gesamt verbleibend) wird mit dem aktuell abgespielten Titel und der Restspieldauer der CD angezeigt.

**REPEAT:** Drücken, um zwischen „Track“ (Titel) und „All“ (Alle) umzuschalten. Die Wiederholung ist standardmäßig ausgeschaltet.

- Bei „Track“ (Titel) wird der aktuell wiedergegebene Titel wiederholt.
- Bei „All“ (Alle) wird die gesamte Disk wiederholt.

### MP3-CD abspielen

MP3 ist das digitale Speicherformat für Audio. Ein Titel in Audio-CD-Qualität kann mit nur geringem Qualitätsverlust zum MP3-Format

komprimiert werden, wodurch er viel weniger Speicherplatz benötigt. Im MP3-Format codierte CD-R-/RW-Disks können auf dem DVD-Player abgespielt werden.

### Auswahl von Ordnern und Titeln

Wenn eine MP3-Disk in den Player eingelegt wird, wird der Navigationsbildschirm geöffnet. Die Ordner und Titel können durch Navigieren im Dateisystem geändert werden. Der DVD-Player spielt die Titel in der Reihenfolge ab, in der sie auf die Disk gebrannt wurden.

1. Auf STOP drücken, wenn gerade eine Disk abgespielt wird. Auf den Navigationspfeil nach oben oder unten auf der Fernbedienung drücken, um die Ordnerliste links im Bildschirm durchzusehen.
2. Auf ENTER drücken, wenn der gewünschte Ordner markiert ist.
3. Mit dem Navigationspfeil nach oben oder unten durch die Titel-liste blättern, bis der gewünschte

Titel markiert ist. Auf ENTER drücken, um den ausgewählten Titel wiederzugeben.

### Titel überspringen

**NEXT:** Drücken, um zum nächsten Titel zu springen.

**PREV (Zurück):** Drücken, um zum Anfang des laufenden Titels zurück-zukehren. 2x auf PREV drücken, um zum vorigen Titel zu wechseln.

### Auswahl des Wiedergabemodus

Die Wiedergabereihenfolge der Titel auf einer Disk kann vorübergehend geändert werden. Standardeinstellung ist der Wiedergabemodus FOLDER (Ordner). Auf REPEAT drücken, um die Wiedergabeoptionen anzuzeigen.

Es gibt folgende Wiedergabeoptionen:

- Single (Einzel) – ausgewählten Titel abspielen.
- Folder (Ordner) – Ordner in der Reihenfolge der Aufzeichnung abspielen.

- Shuffle (Zufallswiedergabe) – Titel des ausgewählten Ordners in zufälliger Reihenfolge abspielen.

### Verwendung der REPEAT-Funktion (Wiederholfunktion)

**REPEAT:** Drücken, um zwischen „Repeat One“ (Titel wiederholen) und „Repeat Folder“ (Ordner wiederholen) zu wechseln.

- Repeat One (Titel wiederholen) – wiederholt den aktuell gespielten Titel.
- Repeat Folder (Ordner wiederholen) – wiederholt den aktuell gespielten Ordner.

### Tipps und Fehlersuche

#### IR-Sensor ohne Funktion:

Überprüfen, ob die Batterien der Fernbedienung geladen sind.  
Überprüfen, ob der IR-Sensor der Fernbedienung nicht verdeckt ist.  
Mit der Fernbedienung auf den IR-Sensor des Geräts zielen. Richtiges Display (3 oder 4) auswählen.

**Kein Bild:** Überprüfen, ob der richtige Videoeingangsmodus ausgewählt ist. Überprüfen, ob der Videostecker fest in die Buchse eingesteckt ist.

**Kein Ton:** Überprüfen, ob der richtige Audioeingangsmodus ausgewählt ist. Überprüfen, ob der Audiostecker fest in die Buchse eingesteckt ist.

### Die Video-Displays reinigen

Die Video-Displays sind aus einem speziellen beschichteten Glas gefertigt, das durch raue Produkte, Lösemittel oder Fensterreiniger auf Ammoniakbasis beschädigt werden kann. Mit einem leicht mit warmem Wasser angefeuchteten weichen, fusselfreien Baumwolltuch säubern. Displays durch Nachwischen mit einem sauberen, trockenen Baumwolltuch trocknen.

### Reinigen der Komponenten

Die Komponenten wie z.B. den DVD-Player oder die Disks nur vorsichtig berühren oder reinigen.

An DVD-Playern keine DVD-Linsenreiner verwenden, weil die Linse der DVD-Optik durch Schmiermittel verunreinigt werden könnte.

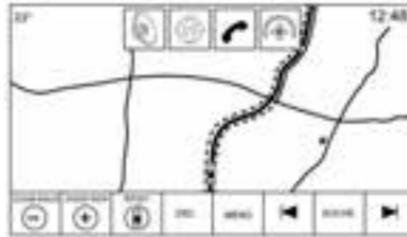
CDs und DVDs mit Vorsicht handhaben. Bewahren Sie sie in ihren Originalhüllen oder in anderen Schutzhüllen auf und schützen Sie sie vor direkter Sonneneinstrahlung und Staub. Der DVD-Player tastet die Unterseite der Disk ab. Wenn die Oberfläche einer CD oder DVD beschädigt (gebrochen, gerissen oder verkratzt) ist, kann die Disk möglicherweise nicht richtig oder überhaupt nicht abgespielt werden. Wenn die Oberfläche einer CD oder DVD verschmutzt ist, nehmen Sie ein weiches, fusselfreies Tuch oder befeuchten Sie ein sauberes, weiches Tuch mit einer Lösung aus mildem Reinigungsmittel und Wasser und säubern Sie sie. Beginnen Sie mit dem Abwischen immer von der Mitte zum Rand.

Berühren Sie nicht die Unterseite einer CD oder DVD; dadurch kann die Oberfläche beschädigt werden.

Fassen Sie CDs oder DVDs immer an den äußeren Rändern oder am Rand der Öffnung und am äußeren Rand an.

## Navigation

### Bedienung des Navigationssystems

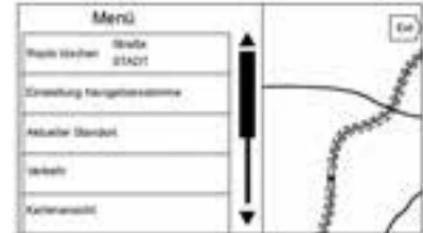


Zum Aufrufen der Navigationsanwendung die Schaltfläche NAV auf dem Start-Bildschirm oder das Symbol NAV in der Anwendungsleiste drücken.

Bei aktiver Kartenansicht auf MENÜ drücken, um das Navigationsmenü zu öffnen. Die im Navigationsmenü angezeigten Funktionen lassen sich zur Anpassung der Navigationseinstellungen auswählen.

Zum Verlassen einer Liste die Schaltfläche EXIT (Beenden) in der oberen rechten Ecke der Karte drücken, um zur allgemeinen Kartenansicht zurückzukehren.

Diese Einstellungen sollten vor der Eingabe eines Ziels vorgenommen werden. Für Informationen zum Festlegen des Ziels siehe *Ziel auf Seite 76*.



Es gibt folgende zusätzliche Navigationsfunktionen:

- Abbrechen/Zielf. fortsetzen
- Einstellung Navigationsstimme
- Aktueller Standort
- POI-Icons anzeigen

- Kartenansicht
- Routenoptionen
- Verkehr
- Persönliche Daten

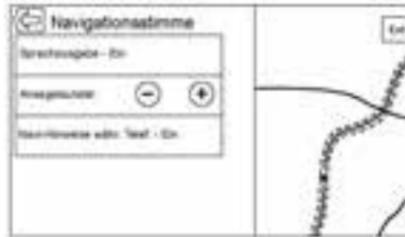
### Abbrechen/Resume Route (Route abbrechen/fortsetzen)

- Während der aktiven Routenführung zeigt diese Schaltfläche stattdessen Zielführung abbrechen an. Auf Zielführung abbrechen drücken, um die Routenführung abzubrechen. Es werden keine weiteren Anweisungen mehr gegeben. Die Menüoption wechselt dann zu Zielf. fortsetzen.
- Auf die Schaltfläche Zielf. fortsetzen drücken, um die Routenführung zum zuletzt eingegebenen Ziel wieder aufzunehmen.
- Durch Drücken dieser Menüoption kann die Zielführung zum letzten Ort, zu dem eine Route aktiv war, wieder aufgenommen werden.

- Wenn die Route Etappenziele enthält, kann mit der Menüoption Zielführung abbrechen die gesamte Route annulliert werden. Beim Drücken auf Zielf. fortsetzen wird die Zielführung einschließlich aller Etappenziele wieder aufgenommen.

### Einstellung Navigationsstimme

Auf die Menüoption Einstellung Navigationsstimme drücken, um die Einstellungen für die akustischen Navigationsanweisungen zu ändern.



Folgende Optionen lassen sich konfigurieren:

- Voice Prompts ON/OFF (Sprachansagen EIN/AUS)

- Ansigelautst.
- Prompts During Phone Calls ON/OFF (Ansagen während Telefonanrufen EIN/AUS)

### Voice Prompts (Sprachansagen)

Auf die Menüoption Voice Prompts (Sprachansagen) drücken, um zwischen EIN und AUS für die Sprachansagen zu wechseln.

### Ansigelautst.

Die Lautstärke der akustischen Meldungen lässt sich durch Drücken von – und + ändern. Wenn während der Ausgabe einer Navigationsansage die allgemeine Lautstärke geändert wird, wird die Ansigelautstärke aktualisiert und gespeichert.



Beim Ändern der Ansagenlautstärke wird kurzzeitig eine Statusleiste mit der Lautstärkeeinstellung eingeblendet.

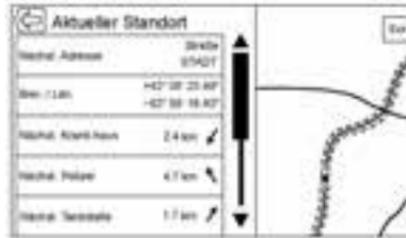
**Prompts During Phone Calls (Ansgen während Telefonanrufen)**

Wenn diese Funktion aktiviert ist, gibt das System während eines Telefongesprächs kürzere Navigationsansagen aus. Sie können auswählen, ob während eines Telefongesprächs Ansagen zu hören sein sollen oder nicht.

Wenn die Einstellung deaktiviert ist (AUS), wird vor einem Manöver nur der kurze Signalton ausgegeben.

**Aktueller Standort**

Auf die Menüoption Aktueller Standort drücken, um die Liste Aktueller Standort anzuzeigen.



Die Liste Aktueller Standort enthält folgende Informationen:

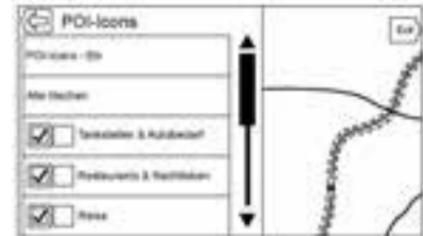
- Nächste Adresse
- Brei./Läng.
- Nächst. Krank.haus
- Nächste Polizei
- Nächste Tankstelle
- Nächste Pannenhilfe

Durch Drücken auf eine dieser Optionen wird die Seite mit den Zieldetails für diesen Ort geöffnet und es kann eine Zielführung gestartet werden.

Auf die Schaltfläche Nächste Adresse und dann auf Speichern drücken, um den aktuellen Standort im Address Book (Adressbuch) zu speichern.

**POI-Icons anzeigen**

Mit dieser Option lassen sich Sonderzielsymbole (POI-Symbole) auf der Karte anzeigen.

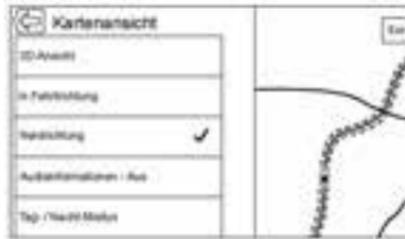


- Die POI-Symbole können ein- und ausgeschaltet werden (ON/OFF). Das Kästchen neben einer POI-Kategorie aktivieren, um diese Symbole anzuzeigen.
- Auf Alle löschen drücken, um die auf der Karte angezeigten Symbole zurückzusetzen.

- Statt einer gesamten Kategorie lassen sich auch einzelne Unterkategorien auswählen. Dazu direkt auf die Menüoption drücken, anstatt das Kontrollkästchen zu aktivieren. Die Unterkategorien werden angezeigt. Eine dieser Kategorien auswählen, um sich in der Hierarchie nach unten zu bewegen.
- Wenn in einer übergeordneten Kategorie nur manche Unterkategorien ausgewählt wurden, ist das Häkchen neben der übergeordneten Kategorie grau. Dies zeigt an, dass nur manche der darin enthaltenen Kategorien auf der Karte zu sehen sind. Auf das graue Häkchen drücken, um alle Symbole für diese Kategorie ein- bzw. auszuschalten.

### Kartenansicht

Drücken, um die gewünschte Kartenansicht auszuwählen. Die ausgewählte Ansicht ist jeweils mit einem Häkchen gekennzeichnet.



### 3D-Ansicht

Die 3D-Ansicht ist eine In Fahrtrichtung, jedoch mit Perspektive. Die Objekte auf der Karte werden immer größer, je näher das Fahrzeug kommt.

### In Fahrtrichtung

Bei der In Fahrtrichtung bewegt sich das Fahrzeug auf dem Bildschirm immer nach oben. Das Fahrzeugsymbol zeigt stets nach oben, während die Karte gedreht wird.

### Nordrichtung

Bei der Ansicht in Nordrichtung ist die Karte stets nach Norden ausgerichtet. Das Fahrzeugsymbol

befindet sich in der Mitte und dreht sich, um die aktuelle Fahrtrichtung anzuzeigen.

### Audio Information (Audioinformationen) Ein/Aus

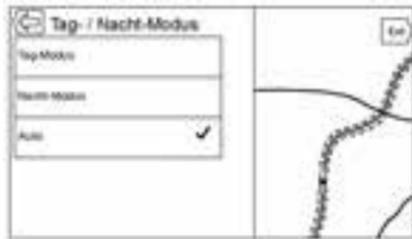
Drücken, um die audio information (Audioinformationen) in der allgemeinen Kartenansicht ein- bzw. auszublenden. Wenn sie aktiviert sind (ON), werden die Audioinformationen zu einem Audiostatusfeld. So können zwei Zeilen mit Audioinformationen im Statusfeld angezeigt und manche Bedienelemente der Interaktionsauswahl genutzt werden.

Das Audiostatusfeld enthält folgende Elemente:

- Senderfrequenz
- Informationen zum Künstler
- Informationen zum Titel
- Sender- und Kanalbedienelemente ▶ / || oder ◀ / ▶

Auf die Senderbedienelemente ◀ / ▶ drücken, um zum nächsten bzw. vorigen empfangsstarke Sender oder digitalen Kanal zu wechseln.

Wenn das Audiostatusfeld Künstler- und Titelinformationen anzeigt, auf die Bedienelemente ◀ / ▶ drücken, um je nach dem aktuellen Medienmodus zum nächsten bzw. vorigen Titel zu wechseln.



### Tag- / Nacht-Modus

Mit dieser Taste rufen Sie das Menü Tag- / Nacht-Modus auf.

Folgende Optionen sind verfügbar:

- Tag-Modus: Macht den Kartenhintergrund heller.

- Nacht-Modus: Macht den Kartenhintergrund dunkler.
- Automatic (Automatisch): Stellt den Bildschirmhintergrund automatisch abhängig von der Umgebungshelligkeit ein.

### Routenoptionen

Auf die Menüoption Routenoptionen drücken, um das Menü Routenoptionen zu öffnen. Dieses Menü enthält verschiedene Optionen, wie die bei der Zielführung verwendete Route berechnet werden kann.

### Routenart

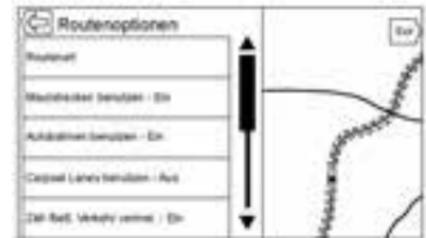
Auf diese Menüoption drücken, um die Art der berechneten Route zu ändern.

Folgende Optionen sind verfügbar:

- Schnell (Standardeinstellung)
- Umweltfreundlich (ausstattungsabhängig)
- Kurz
- Eco-Profil bearbeiten

Mit Eco-Profil bearbeiten können zwei Parameter für die Routenoption Umweltfreundlich konfiguriert werden. Diese Parameter lauten „Roof Load“ (Dachlast) und „Trailer“ (Anhänger). Für jeden Parameter stehen die Optionen „None“ (Keine), „Small“ (Klein), „Medium“ (Mittel) und „Large“ (Groß) zur Auswahl. Drücken, um die Liste durchzusehen. Die Standardeinstellung für beide Parameter lautet „None“ (Keine).

Diese Einstellungen gelten für alle berechneten Routen.

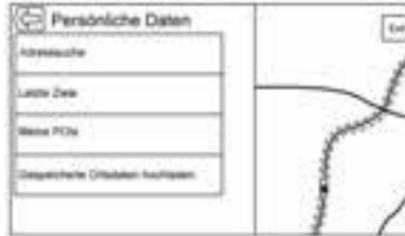


Einstellungen für bestimmte Routenabschnitte können ebenfalls im Menü Routenoptionen vorgenommen werden.

Dazu zählen:

- Use Toll Roads (Gebührenpflichtige Straßen einschließen) EIN/AUS
- Use Freeways (Autobahnen einschließen) EIN/AUS
- Use Carpool Lanes (Fahrgemeinschaftsspuren verwenden) EIN/AUS
- Avoid Slow Traffic (Verkehrsberuhigte Zonen meiden) EIN/AUS
- Use Tunnels (Tunnels einschließen) EIN/AUS
- Use Time Restricted Roads (Zeitlich gesperrte Straßen einschließen) ON/OFF

### Persönliche Daten



Die während der Verwendung des Navigationssystems vom System gespeicherten Daten lassen sich in folgenden Menüs bearbeiten und löschen:

- Address Book (Adressbuch)-Einträge
- Letzte Ziele
- Meine POIs (ausstattungsabhängig)
- Gespeicherte Ortsdaten hochladen

### Address Book (Adressbuch)-Einträge

Zum Bearbeiten auf Address Book (Adressbuch) drücken.

#### Letzte Ziele

- Auf Einzelne Ziele löschen drücken, um eine Liste der letzten Ziele anzuzeigen. Die zu löschenden Einträge einzeln auswählen.
- Auf Alle Ziele löschen drücken, um die gesamte Liste der zuletzt besuchten Ziele zu löschen. Der Löschvorgang muss in einer Popup-Meldung bestätigt werden.

#### Meine POIs

- Auf Meine POIs drücken, um ein Menü mit weiteren Optionen aufzurufen.
- Wählen Sie Persönliche Kategorien löschen. Eine Kategorieliste Meine POIs wird angezeigt.
- Die zu löschenden Einträge einzeln auswählen.

- Auf Alle "Meine POIs" löschen drücken, um die gesamte Kategorieliste zu löschen. Der Löschvorgang muss in einer Popup-Meldung bestätigt werden.
- Zum Verlassen einer Liste die Schaltfläche EXIT (Beenden) in der oberen rechten Ecke der Karte drücken, um zur allgemeinen Kartenansicht zurückzukehren.

**Gespeicherte Ortsdaten**

**hochladen:** Drücken, um gespeicherte Positionen wie heruntergeladene Sonderziele oder Einträge im Fahrzeugadressbuch zum USB-Gerät hochzuladen.

- Auf Gespeicherte Ortsdaten hochladen drücken, um die Liste Fahrzeugkontakte und die Gesamtliste Meine POIs der im Fahrzeug gespeicherten Sonderziele zu speichern.
- Gespeicherte Positionen, die zu einem USB-Gerät hochgeladen wurden, können zu einem

anderen Fahrzeug übertragen oder im aktuellen Adressbuch wiederhergestellt werden.

**Änderung der Kartendarstellung**

ZOOM +/- dient dazu, den Maßstab der angezeigten Karte zu ändern. Sobald die kleinste bzw. größte mögliche zoom erreicht wurde, wird die Schaltfläche ZOOM +/- inaktiv.

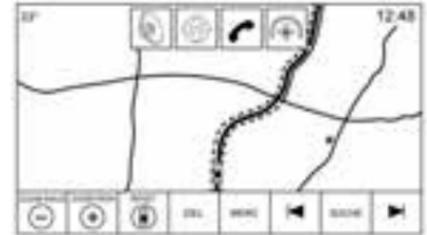
Der Maßstab lässt sich direkt in der Karte durch Auseinander- und Zusammenziehen der Finger ändern.

- ZOOM - (Minus): Zum zoom der Karte die Finger zusammenziehen.
- ZOOM + (Plus): Zum zoom der Karte die Finger auseinanderziehen.

Der zoom kann für angloamerikanische oder metrische Maßeinheiten konfiguriert werden. Zum Umschalten zwischen angloameri-

kanischen und metrischen Maßeinheiten siehe „Instrument“ in der Betriebsanleitung.

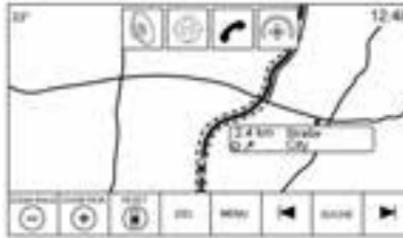
**Durchlaufen der Karte**



- Zum Bildlauf innerhalb der Karte auf eine beliebige Stelle in der Karte drücken.
- Mit dem Finger die Karte sanft in eine Richtung bewegen, um die Karte in diese Richtung zu verschieben.
- Bei einer schnelleren Wischbewegung rollt die Karte für kurze Zeit in diese Richtung weiter.

## 72 Infotainment System

- Mit dem Finger auf einen Punkt in der Karte drücken, um diesen Punkt als neuen Mittelpunkt auszuwählen.
- Mit dem Finger doppelt auf einen Punkt in der Karte drücken, um die Karte um eine Stufe auf diesen Punkt heranzuzoomen.
- Wenn der Kartenmittelpunkt geändert wurde und nicht mehr auf die Fahrzeugposition fixiert ist, wird im Mittelpunkt der Karte ein Fadenkreuz angezeigt. Wenn der Mittelpunkt weiter geändert wird, bleibt das Fadenkreuz auf dem Bildschirm. Bei Anzeige des Fadenkreuzes wird eine Sprechblase mit weiteren Informationen eingeblendet. Sobald die Karte vom aktuellen Ort wegbewegt wird, wird das Fadenkreuz gemeinsam mit der Sprechblase ausgeblendet.



- Mit dem Finger auf ein POI-Symbol in der Karte drücken, um den Namen und die Adresse des Sonderziels (einschließlich Stadt und Land) in der Sprechblase anzuzeigen. Bei Auswahl der Sprechblase wird die Seite mit den Zieldetails für diesen POI aufgerufen.
- Nachdem die Karte vom Fahrzeug wegbewegt wurde, lässt sie sich durch Drücken von RESET wieder auf die aktuelle Position zurückstellen.
- Auf Übersicht drücken, um schnell eine Darstellung der gesamten Route zu erhalten. Bei aktiver Routenführung ersetzt die Schaltfläche Übersicht die Schaltfläche RESET. Auf RESET drücken, damit die Karte wieder zur aktuellen Position zurückkehrt.
- Mit dem Finger auf die Sprechblase neben dem Fadenkreuz drücken, um die Seite mit den Zieldetails aufzurufen. Hier kann die Routenführung gestartet oder die Daten in der Kontaktliste des Fahrzeugs gespeichert werden.
- Beim Ändern des Kartenmittelpunktes zeigt die Sprechblase die Luftlinienentfernung vom Fahrzeug zum ausgewählten Punkt an. Darüber hinaus ist eine Richtungsangabe in Form eines Pfeils zu sehen. Die Richtung des Pfeils ist relativ zur aktuellen Fahrtrichtung des Fahrzeugs.

## Kartendarstellung

Die Kartendatenbank ist im vom Navigationssystem verwendeten internen Flash-Speicher gespeichert.

### Ausführliche Bereiche

Straßennetz-Attribute sind in der Karten-Datenbank für ausführliche Bereiche enthalten. Die Attribute umfassen Information wie z. B. Straßennamen, Adressen und Abbiegungsbeschränkungen. Ein ausführlicher Bereich umfasst alle Fernstraßen, Anliegerstraßen und Wohnstraßen. Die ausführlichen Bereiche umfassen Sonderziele (POIs) wie etwa Restaurants, Flughäfen, Banken, Krankenhäuser, Polizeidienststellen, Tankstellen, Ausflugsziele und historische Baudenkmäler. Neubauten oder Korrekturen der Kartendatenbank, die nach der Produktion vorgenommen wurden, sind u. U. in der Kartendatenbank noch nicht

enthalten. Das Navigationssystem enthält Detailkarten mit der genauen Routenführung.

### Navigationssymbole

Im Folgenden werden die am häufigsten auf dem Kartenbildschirm angezeigten Symbole erklärt.



Das Fahrzeugsymbol zeigt die aktuelle Position und die Fahrtrichtung des Fahrzeugs auf der Karte an. Bei aktiver Routenführung wird ein Kreis mit einem Pfeil zum Fahrzeugsymbol hinzugefügt, der die Richtung des Ziels anzeigt.

### Fahrzeugadresse

Auf das Fahrzeugsymbol tippen. Auf der Karte wird neben dem Fahrzeugsymbol ein Feld mit der Adresse des aktuellen Fahrzeugs-

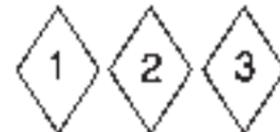
tandorts eingeblendet. Erneut tippen, um die Informationen auszu-blenden.

Alle Adressinformationen zum aktuellen Fahrzeugstandort werden angezeigt; darunter Straße, Stadt und Bundesstaat.

Auf diese Sprechblase tippen, um die aktuelle Adresse im Adressbuch des Fahrzeugs zu speichern.



Das Zielsymbol markiert das Endziel nach dem Planen einer Route.

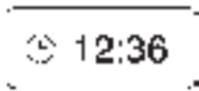


## 74 Infotainment System

---

Das Etappenzielsymbol kennzeichnet die festgelegten Etappenziele.

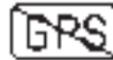
Ein Wegpunkt ist ein Zwischenstationenpunkt, der der geplanten Route hinzugefügt ist.



Die geschätzte Zeit bis zum Ziel wird angezeigt. Auf die Schaltfläche Ankunft drücken, um zwischen Fahrzeit und Entfernung zum Ziel umzuschalten.



Dieses Symbol zeigt das empfohlene Fahrmanöver an, das auszuführen ist. Darauf drücken, um die Liste der Abbiegemanöver oder die Liste der Etappenziele zu öffnen.



Das Symbol für fehlendes GPS erscheint, wenn kein Signal des GPS-Satelliten empfangen werden kann. Bei verlorenem GPS-Signal ist die Fahrzeugposition auf der Karte unter Umständen ungenau.

### Autozoom

Wenn sich das Fahrzeug einem Manöver nähert, wird die Karte automatisch vergrößert, damit der Fahrer mehr Details sieht.

Sollte für das Manöver eine Spurführung verfügbar sein, so wird diese ebenfalls angezeigt.

Beim automatischen Zoom vergrößert das System die Karte auf den kleinstmöglichen Maßstab. Nach Abschluss des Manövers wird die Karte langsam wieder verkleinert.

### Fahren entlang einer Strecke

#### Straßennamen bei Manövern

Wenn eine Straße mehrere Namen hat, werden alle angezeigt.



Kartenansicht mit Umgebung

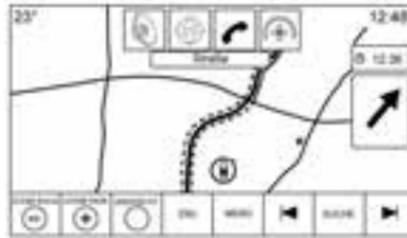


Kartenansicht ohne Umgebung

Wenn es für die vom System ermittelte Straße im nächsten Manöver ein Symbol gibt, wird dieses links neben dem Straßennamen angezeigt.

Die Entfernung zum Manöver entlang der Route vom aktuellen Standort bis zum Manöver angegeben.

### Geländemodus



Wenn Sie in einer Gegend unterwegs sind, in der es auf der Karte keine Straßen gibt, wechselt das System in den Geländemodus. Im Bereich für die Liste der Abbiegemanöver ist stattdessen ein Pfeil in Zielrichtung zu sehen. Das System versucht eine Zielführung, indem auf der nächstgelegenen Straße eine Route vorgeschlagen wird. Im Feld für den Namen des nächsten

Manövers am oberen Bildschirmrand wird der Name dieser Straße angezeigt.

### Warnmeldung für das nächste Abbiegemanöver



Unter bestimmten Umständen muss das Navigationssystem die Aufmerksamkeit des Fahrers auf sich ziehen.

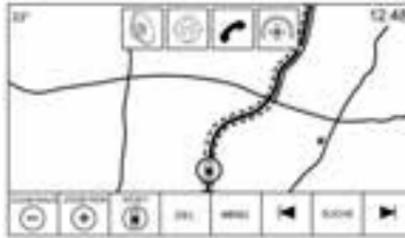
Wenn eine Anweisung für ein Manöver ausgegeben wird, aber die Navigationsanwendung gerade ausgeblendet ist, wird die Anweisung als Warnmeldung angezeigt. Die Warnmeldung enthält das Abzweigungssymbol sowie Schalt-

flächen zum Öffnen der Navigationsansicht und Schließen der Warnmeldung.

Außerdem enthält sie den Namen der Straße, auf die Sie abbiegen müssen, und einen Entfernungszähler.

### Ziel

Wenn die Routenführung nicht aktiv ist, zum Aufrufen der Kartenansicht auf dem Start-Bildschirm auf NAV drücken. In der Kartenansicht auf das Symbol Ziel drücken, um ein Ziel einzugeben. Verfügbare Eingabemöglichkeiten von Zielen sind Sprachsteuerung, Address (Adresse), Recent Destination (Letztes Ziel), Kontakte und POIs. Es stehen verschiedene Optionen zur Planung einer Route zur Verfügung. Manche Zieloptionen können inaktiv sein, falls noch nie ein Ziel eingegeben oder gespeichert wurde.



Auf ZIEL drücken, um zur Zieleingabe zu wechseln.

### Verfügbare Suchmethoden

- Voice Recognition (Sprachsteuerung)
- Address (Adresse)
- Letzte Ziele
- Kontakte
- POIs Points of Interest (Sonderziele, POI)

Durch Drücken der Schaltfläche ZIEL wird die zuletzt verwendete Zieleingabemethode aufgerufen. Dieser Modus wird beibehalten. Die anfängliche Standardeinstellung lautet Address (Adresse).

### Alphanumerische Tastatur



Die Tastatur kommt für verschiedene Zwecke und zahlreiche Funktionen im ganzen System zum Einsatz. Das Navigationssystem wird unter anderem über die alphanumerische Tastatur bedient, die folgende Tasten enthält: 1 bis 0, A bis Z im QWERTY-Layout, Bindestrich, Komma, Punkt, Leer- und Sym (zur Eingabe weiterer Zeichen).

Die Tastatur lässt sich auch modifizieren, um weitere Zeichen anzuzeigen, die in der in den Fahrzeugeinstellungen konfigurierten Region verwendet werden.

✓ **OK:** Drücken, um nach den Zieldetails für die in das Textfeld eingegebene Adresse bzw. das Sonderziel zu suchen. Nach Drücken der Schaltfläche OK ist in der Liste der möglichen Treffer die Aktivitätsanzeige zu sehen.

▽ **(Dropdown-Pfeil):** Drücken, um eine Liste der Treffer anzuzeigen.

Wenn es mehrere Treffer gibt, wird nach dem Autovervollständigungstext ein Dropdown-Pfeil angezeigt. Dieser zeigt die gesamte Trefferliste an. Auf den gewünschten Treffer drücken, ohne weitere Zeichen einzugeben.

X **(Löschen):** Drücken, um das zuletzt eingegebene Zeichen zu löschen. Lange auf diese Schaltfläche drücken, um die gesamte Eingabe im Textfeld zu löschen. Nachdem die gesamte Eingabe im Textfeld gelöscht wurde, wird diese Schaltfläche zu „Undo“ (Rückgängig machen). Auf „Undo“ (Rückgängig machen) drücken, um den gelöschten Text wiederherzustellen.

**EXIT (Beenden):** Drücken, um zur vorigen Kartenansicht zurückzukehren.

**Sym:** Drücken, um eine Tastatur mit Symbolen aufzurufen.

**Leer.:** Drücken, um ein Leer zwischen Zeichen oder Wörtern eines Namens einzugeben.

▲ **(Pfeil nach oben):** Drücken, um die Interaktionsauswahl anzuzeigen.

### Sonderzeichen

Bei der Eingabe von Zeichen auf der Tastatur wird der gewählte Buchstabe kurz über der gedrückten Taste eingeblendet.

Länger gedrückt halten, um die zu diesem Buchstaben gehörenden Sonderzeichen (sofern es welche gibt) rund um den aktuellen Buchstaben anzuzeigen. Zum Auswählen eines Sonderzeichens mit dem Finger nach links oder rechts fahren, um die Markierung darauf zu verschieben.

### Liste der Sonderzeichen

Für folgende Zeichen stehen Sonderzeichen zur Verfügung:

E	EEEEEE	More Characters
Y	Y	Y
L	L L L L L L	L
I	I I I I I	I
D	D D D D D D D D	D
A	A A A A A A A A	A
S	S S S S S S S S S S	S
L	L	L
L	L L L L	L
L	L L L L	L
N	N N N	N

### Adresse

- Bei der Suche nach einem Ziel können die Adresse, die Kreuzung, die Fernstraße oder die Autobahnauffahrt über die Tastatur eingegeben werden. Diese Angaben werden eingetippt und im Infofeld angezeigt. Zum Starten der Suche auf das Suchsymbol drücken.

Tipps für die Adresseingabe:

Großteil Europas\*

<Straße> <Hausnummer>  
<Postleitzahl> <Ort> <Land>

\* Belarus (BLR), Belgien (BEL), Bosnien und Herzegowina (BIH), Bulgarien (BGR), Dänemark (DNK), Estland (EST), Finnland (FIN), Griechenland (GRC), Italien (ITA), Kroatien (HRV), Liechtenstein (LIE), Litauen (LTU), Luxemburg (LUX), Mazedonien (MKD), Moldawien (MDA), Monaco (MCO), Niederlande (NLD), Norwegen (NOR), Österreich (AUT), Polen (POL),

Portugal (PRT), Rumänien (ROU), Russland (RUS), San Marino (SMR), Schweden (SWE), Schweiz (CHE), Serbien (SRB), Slowakei (SVK), Slowenien (SVN), Spanien (ESP), Tschechische Republik (CZE), Türkei (TUR), Ungarn (HUN), Vatikanstadt (VAT)

Frankreich (FRA)

<Hausnummer> <Straße>  
<Postleitzahl> <Ort> <Land>

Deutschland (DEU)

<Ort> <Straße>  
<Hausnummer> <Land>

Albanien (ALB), Andorra (AND)

<Straße> <Hausnummer>  
<Ort> <Land>

Gibraltar (GIB), Irland (IRL)

<Hausnummer> <Straße>  
<Ort> <Land>

Großbritannien (GBR)

[<Hausnummer> <Straße>  
<Ort>] [<Postleitzahl>] <Land>

Lettland (LVA), Ukraine (UKR)

<Straße> <Hausnummer> <Ort>  
<Postleitzahl> <Land>

Montenegro (MNE)

<Straße> <Hausnummer>  
<Postleitzahl> <Ort> <Land>

- Wenn sich die gesuchte Adresse im selben Land befindet, muss das Land nicht in das Suchfeld eingegeben werden.
- Bei jedem Aufrufen der Tastatur wird der zuletzt eingegebene Text angezeigt, selbst wenn damit keine Suche durchgeführt wurde.
- Es können vollständige Adressen oder Teile davon ins Suchfeld eingegeben werden. Wenn nur ein Teil einer Adresse eingegeben wurde, versucht das System, die Daten mit Hilfe lokaler Informationen zu vervollständigen. Wenn beispielsweise kein Städte- oder Ländername angegeben wurde, nimmt das System an, dass der Benutzer

eine Suche in der aktuellen oder in einer nahegelegenen Stadt im aktuellen Land durchführen möchte. Das System kann auch Adressformate anderer Regionen erkennen.

Falls die Zieladresse bzw. der eingegebene Ort außerhalb des Landes liegt, muss im Anschluss an die Adresse das Länderkürzel eingegeben werden. Wenn sich das Fahrzeug beispielsweise gerade in Paris (FRA) befindet und das Ziel die belgische Stadt Brüssel ist, so lautet die korrekte Eingabe „Brüssel BEL“.

**Kreuzungen:** Für die Suche nach einer Kreuzung die Namen der beiden Straßen und optional die Stadt und das Land, in dem sich die Kreuzung befindet, eingeben.

**On-Ramp (Autobahnauffahrt):** Für die Suche nach der nächsten Autobahnauffahrt den Namen einer Fernstraße eingeben. Die Richtung ist nicht erforderlich, kann aber

angegeben werden. Das System sucht nach der nächsten Autobahnauffahrt.

Die Option „Exit-Ramp“ (Autobahnabfahrt) ist ebenfalls verfügbar, z. B. N-94, Exit 42.



Die Tastatur kann von einer Autovervollständigungsfunktion Gebrauch machen. Je nach Anwendung sucht diese Funktion nach Übereinstimmungen mit früheren Einträgen oder Einträgen in der Liste der letzten Ziele.



1. Nach der Eingabe eines Zeichens ist das System in der Lage, die mit diesem Zeichen beginnenden Treffer anzuzeigen. Bei der Eingabe weiterer Zeichen wird die Trefferliste laufend eingeschränkt.

2. Wenn es für den eingegebenen Text mehrere Treffer gibt, wird jenes Ergebnis angezeigt, das im Alphabet am ersten steht.

Wenn es mehrere Treffer gibt, wird nach dem Autovervollständigungstext ein Dropdown-Pfeil angezeigt. Dieser zeigt die gesamte Trefferliste an. Auf den gewünschten Treffer drücken, ohne weitere Zeichen einzugeben.

3. Wenn die Autovervollständigung nicht die gewünschten Ergebnisse liefert, zum Löschen des Textes aus dem Eingabefeld die Schaltfläche „Delete“ (Löschen) drücken.

Wenn es keine Treffer gibt, erklärt ein Popup, wie das System den eingegebenen Text interpretiert hat und was der Benutzer ggf. eingeben könnte, um das Ziel zu finden.

### Mehrere Treffer



- Wenn eine Suche mehrere Treffer ergibt, wird eine Liste der Treffer angezeigt.

- Die Ergebnisse der Adresssuche werden je nach Typ gruppiert, und zwar in der folgenden Reihenfolge: ganze Adressen, Länder, Städte, Kreuzungen und Straßen. Wenn in einer Gruppe keine Ergebnisse gefunden werden, wird diese Gruppe nicht angezeigt. Wenn nur ein Ergebnistyp gefunden wird, wird die Ergebnisliste für nur diesen Typ angezeigt. Die Ergebnisse in jeder Gruppe sind nach Präferenz geordnet. Das bedeutet, dass das am wahrscheinlichsten zutreffende Ergebnis ganz oben ist.
- Bei einer Adresssuche kann nach Präferenz, Entfernung oder Alphabetisch sortiert werden.

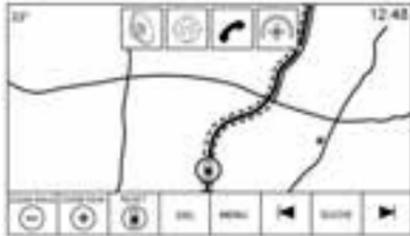
### Rechtschreibfehler

Falls keine genaue Entsprechung des gesuchten Begriffes gefunden wird, kann das System Alternativen vorschlagen. Dabei wird der ähnlichste Begriff herangezogen,

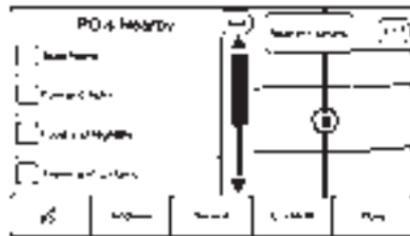
den das System finden kann, und die Ergebnisse für diesen Begriff angezeigt.

Zuerst sucht das System nach genauen Entsprechungen für den eingegebenen Begriff. Wenn keine Treffer gefunden werden, werden Wortteile verwendet. Bei der Eingabe einer Adresse etwa versucht das System, einen Treffer für die gesamte Zeichenfolge zu finden. Wenn es keine Treffer gibt, wird die Hausnummer als optionaler Begriff gewertet und das System versucht, den Namen der Straße und der Stadt zu finden. Die Vor- und Nachsilben von Straßennamen werden ebenfalls als optionale Begriffe behandelt. Zuerst wird versucht, Treffer für die Vor- und/oder die Nachsilbe zu finden. Wenn es keine Treffer gibt, werden diese Begriffe aus der Suche herausgenommen, um sie etwas allgemeiner zu machen.

**Sonderziele (POIs)**



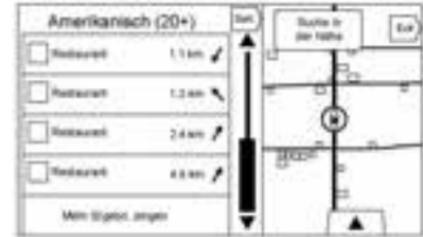
Auf dem Start-Bildschirm die Schaltfläche Nav (Navigation) drücken, um die Karte zu öffnen. Auf die Schaltfläche Ziel drücken, um zur Zieleingabe zu wechseln.



1. Auf die Schaltfläche POIs drücken, um eine Liste der Sonderzielkategorien anzuzeigen.

Die erste Zeile in jeder POI-Liste ist eine Suchfunktion. Um auf der obersten Kategorieebene zu suchen, die Schaltfläche Namen buchstabieren drücken. Alternativ dazu eine Kategorie auswählen und innerhalb dieser Auswahl suchen.

2. Zur Anzeige der Unterkategorien eine POI-Kategorie auswählen.
3. Wenn es in der ausgewählten Unterkategorie keine Ergebnisse in der Nähe gibt, wird der Suchbereich so lange vergrößert, bis ein Treffer gefunden wird.

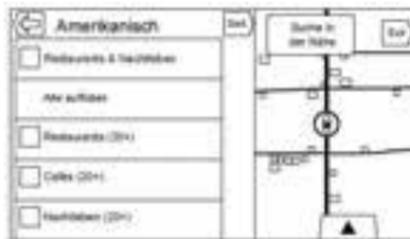


4. Wenn eine Kategorie ausgewählt wird, werden in der Nähe liegende Standorte auf der Karte angezeigt und die 20 am nächsten liegenden Treffer in einer Liste aufgeführt. Wenn das Limit erreicht wurde und keine weiteren Treffer angezeigt werden, lässt sich die Suche mit der Schaltfläche Mehr Ergebnisse zeigen um weitere 10 Ergebnisse erweitern. Die aktuelle Kategorie bzw. der Suchbegriff wird gefolgt von der Anzahl der Treffer in Klammern in der Titelleiste angezeigt.
5. Die Karte mit den Fingern verschieben, um die POI-Liste zu minimieren und stattdessen

die Karte zu verwenden. Die zuvor angezeigten Symbole sind weiterhin zu sehen und werden laufend aktualisiert. Die Liste wird auch abhängig davon aktualisiert, wohin die Karte verschoben, vergrößert oder verkleinert wurde. Die Suche nach POIs wird auf den Bereich beschränkt, der auf der Karte zu sehen ist. Am linken Bildschirmrand auf die Listentaste mit dem Rechtspfeil drücken, um die Liste erneut anzuzeigen.

6. Wenn in die Suchkarte gedrückt wird, um einen neuen Mittelpunkt festzulegen, zeigt das soeben eingblendete Fadenkreuz den neuen Suchmittelpunkt an. Beim Drücken auf ein POI-Symbol in der vollen, erweiterten Karte wird eine Sprechblase für diesen Ort aufgerufen. Auf die Sprechblase drücken, um die Seite mit den Zieldetails zu öffnen.

7. Mit der Schaltfläche zum Zurücksetzen der Karte (Reset) kehrt die Karte zur automatischen Größenänderung und Suche zurück. Die Suche erfolgt wieder rund die Fahrzeugposition, die Route, das Ziel bzw. den anderen Ort, der als Suchmittelpunkt festgelegt wurde. Die Schaltfläche RESET ist nur zu sehen, wenn die Karte manuell geändert wurde.



Auf die Schaltfläche Alle auflisten drücken, um alle zutreffenden Ergebnisse in einer bestimmten Kategorie und den dazugehörigen Unterkategorien anzuzeigen.

### Verwendung der Tastatur

Es kann nach Sonderzielen gesucht werden. Dazu den Namen, die Kategorie, den Namen und die Kategorie oder die Telefonnummer des gesuchten POIs über die Tastatur eingeben.

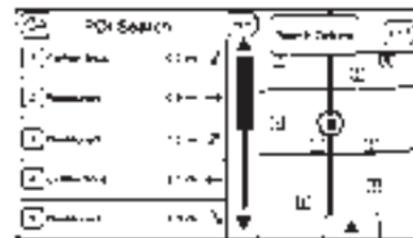
Die Informationen können etwa wie folgt eingegeben werden:

**POI-Name:** Worldwide Food

**POI-Kategorie:** Restaurants

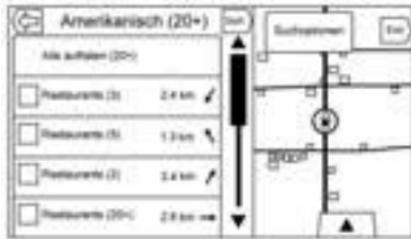
**POI-Name und Kategorie:** Worldwide Food Restaurants

**POI Phone Number (POI-Telefonnummer):** 0001222555



Die Ergebnisse der POI-Suche mit Hilfe der Tastatur werden in der Reihenfolge angezeigt, in der sie gefunden werden. Auf Sort. drücken, um die Sortierreihenfolge auf Präferenz, Alphabetisch oder Entfernung einzustellen.

**POI Search Location (Sonderziel-Suchposition)**



Wenn an einem anderen als dem zuvor verwendeten Ort nach Sonderzielen bzw. Ergebnissen gesucht werden soll, auf Suchoptionen drücken und einen anderen Ort angeben.

Wenn die Routenführung nicht aktiv ist, stehen folgende Optionen für das Suchgebiet zur Auswahl:

- In der Nähe (Standardeinstellung)
- Anderer Ort



Bei aktiver Routenführung stehen folgende Optionen für das Suchgebiet zur Auswahl:

- Entlang d. Route (Standardeinstellung)
- In der Nähe
- Near My Destination (In Zielnähe)
- Anderer Ort

**POI-Favoriten**

Orte, Kategorien und bestimmte POI-Ketten-IDs lassen sich auf der Seite POIs als Favoriten speichern.

Die Interaktionsauswahltasten drücken und ziehen, um die Favoritentasten einzublenden.

Lange auf den gewünschten Favoriten und dann auf die zu speichernde Kategorie drücken. Im Falle gruppierter Sonderziele, z. B. in einer Kategorie oder als Teil derselben Ketten-ID, wird immer die gesamte Kategorie bzw. Ketten-ID in den Favoriten gespeichert und kann später abgerufen werden. Wenn Sonderziele einer gemeinsamen Ketten-ID in den Favoriten gespeichert werden, wird eine Popup-Meldung angezeigt, in der angegeben werden kann, ob nur der einzelne Standort oder die gesamte Kette gespeichert werden soll.

Sonderziele werden nur nach Kette gruppiert, wenn die Sortierreihenfolge Alphabetisch ausgewählt wurde.

Eine Sonderzielsuche kann auch als Favorit gespeichert werden. In der Tastaturansicht der Sonderzielsuche eine Favoritenposition gedrückt halten. Der im Textfeld enthaltene Text wird gespeichert.

Auf Sort. drücken, um die Sortierreihenfolge zu ändern.

### **Abrufen einer POI-Kategorie oder -Kette**

Beim Abrufen einer in den Favoriten gespeicherten POI-Kategorie bzw. -Kette zeigt das System standardmäßig eine Liste der Treffer in der Nähe an. Die Suche kann aber auch in anderen Gebieten durchgeführt werden. Auf Search Near (Suchen in der Nähe) drücken, um einen anderen Ort festzulegen.

### **Vordefinierte Sonderziele erstellen und herunterladen (My POIs)**

Neben den bereits im Infotainment System gespeicherten Sonderzielen können vordefinierte Sonderziele erstellt werden.

Zum Erstellen eines vordefinierten Sonderziels müssen die GPS-Koordinaten (Längen- und Breitengrad) des Sonderziels und eine Bezeichnung eingegeben werden.

Nach dem Erstellen vordefinierter Sonderziele können diese von einem USB-Gerät oder eine SD-Karte zum Infotainment System heruntergeladen werden.

Heruntergeladene Sonderziele können über das Menü „My POIs“ (eigentlich Sonderziele) als Ziel ausgewählt werden.

### **Textdatei mit Informationen erstellen**

Erstellen Sie mit einem einfachen Texteditor eine Textdatei. Speichern Sie die Datei mit einem frei gewählten Namen und der Erweiterung „.csv“, zum Beispiel „Sabines-Sonderziele.csv“.

Die Sonderzielinformationen im folgenden Format in die Textdatei eingeben:

- Längengrad, Breitengrad, "Sonderzielname", "zusätzliche Informationen", "Telefonnummer".

Beispiel: 7.0350000,  
50.6318040, "Michael zu Hause", "Maple Lane 123", "02379234567".

- Die GPS-Koordinaten müssen in Grad und mit Dezimalstellen angegeben werden und können aus einer Landkarte übernommen werden. Die zusätzlichen Informationen und die Telefonnummer sind optional.
- Der Sonderzielname und die zusätzlichen Informationen dürfen jeweils höchstens 60 Zeichen enthalten.
- Jede Zieladresse muss in einer getrennten Zeile eingegeben werden.

### Sonderziel auf einem USB-Gerät speichern

Im Stammverzeichnis eines USB-Geräts einen Ordner mit der Bezeichnung „myPOIs“ erstellen. Das Stammverzeichnis des USB-Geräts wird beispielsweise als Laufwerk „F:“ dargestellt.

Im Ordner „myPOIs“ die Textdatei mit den Sonderzielen speichern, zum Beispiel „F:\myPOIs\TomsPOIs.csv“.

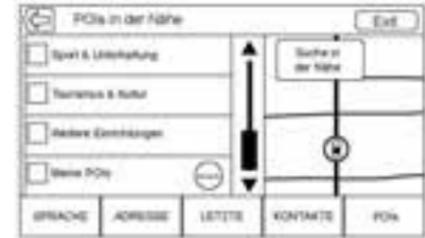
### Sonderziele zum Infotainment System herunterladen

Das USB-Gerät bzw. die SD-Karte mit den Sonderzielinformationen am USB-Anschluss anschließen oder in den SD-Kartenleser einführen. Eine Meldung wird angezeigt, die Sie auffordert, dass Herunterladen der Sonderzielinformationen zu bestätigen. Alle gefundenen Sonderziele werden gespeichert, auch wenn sie in mehreren Ordnern enthalten sind.

Es können Unterordner erstellt werden, um die Sonderziele nach Kategorie zu sortieren. Beispiel: „F:\myPOIs\Restaurants\TomsPOIs.csv“.



Wenn die Bestätigungsmeldung geschlossen oder ignoriert wird, werden keine Sonderzielinformationen heruntergeladen. Die Meldung wird im aktuellen Zündzyklus nicht mehr angezeigt.



Nach dem Herunterladen wird ein Pop-up-Fenster angezeigt, in dem Sie je nach Wunsch eine Kategorie auswählen können.

### Kategorien importieren und überschreiben

Wenn Sonderziele auf einem Mediengerät gefunden werden, überprüft das System das Datum der Datei und vergleicht es mit dem Datum der bereits im System enthaltenen Dateien. Wenn die heruntergeladene Datei neuer als die im System enthaltene Datei ist, wird die entsprechende Sonderzielkategorie überschrieben. Zuvor in

anderen Kategorien gespeicherte Sonderziele sind davon nicht betroffen.

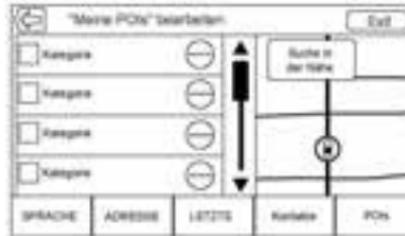
### Adressbuch herunterladen

Wenn auf dem angeschlossenen USB-Gerät ein Adressbuch gefunden wird, blendet das System die gleiche Meldung ein, um das Herunterladen der Adressen zu bestätigen. Wenn im Adressbuch des Fahrzeugs bereits Daten enthalten sind, wird eine Meldung mit der Frage angezeigt, ob der gespeicherte Inhalt überschrieben werden soll. Speichern auswählen, um die vorhandenen Adressbuchdaten zu überschreiben. Abbrechen auswählen, um den Datenimport abzubrechen.

### Heruntergeladene Sonderziele durchsuchen

In der Sonderzielliste den Eintrag „My POIs“ (eigene Sonderziele) auswählen, um auf die heruntergeladenen Sonderziele zuzugreifen.

### "Meine POIs" bearbeiten

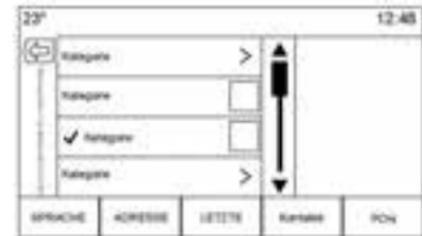


Die heruntergeladenen Sonderziele können auf Kategorieebene bearbeitet werden. Die Sonderziele können entweder als gesamte Kategorie gelöscht oder einer anderen Kategorie zugewiesen werden. Kategorien bearbeiten:

- In der Kategorie-Hauptansicht die Taste BEARBEITEN auswählen, um die Sonderziele zu bearbeiten. Diese Taste erscheint neben jedem Kategorienamen. Die Sonderziele können in diesem Modus nicht durchsucht, sondern nur bearbeitet werden.

- Wenn eine Aktion (Löschen oder Neuzuweisen) ausgewählt wurde, werden die Änderungen sofort gespeichert.

### Sonderzielkategorien ändern



Die Sonderzielkategorien können einer anderen Kategorie zugewiesen werden. Dies erfolgt mit der gleichen Methode wie beim Zuweisen einer Kategorie zu einem Adressbucheintrag. Beim Bearbeiten wird auf der rechten Bildschirmseite der aktuelle Kategorienamen angezeigt.

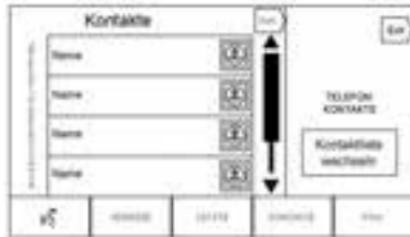
### Sonderziele löschen

Zum Löschen einer Sonderzielkategorie Bearbeiten und dann Löschen auswählen. Der Löschvorgang muss in einer Popup-Meldung bestätigt werden.

### Gespeicherte Ziele

Gespeicherte Ziele können in Kontakte oder Letzte Ziele ausgewählt werden.

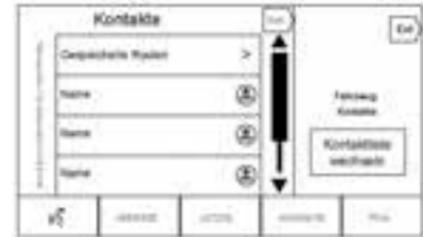
### Kontakte



Auf Kontakte drücken, um die Kontaktliste des Fahrzeugs oder eines verbundenen Bluetooth-Gerätes zu sehen. Die Bildschirmtaste Kontaktliste wechseln drücken, um zwischen der im Fahrzeug gespeicherten

cherten Kontaktliste und der Kontaktliste des Bluetooth-Geräts zu wechseln. Wenn einem Kontakt eine einzelne Adresse zugeordnet ist, erscheint neben diesem Kontakt die Listenoption „Quick Route“ (Schnelle Route). Kontakte ohne diese Schaltfläche haben entweder mehrere oder keine gespeicherte Adresse. Auf „Quick Route“ (Schnelle Route) drücken, um die Seite „Destination Details“ (Zieletails) aufzurufen.

Auf eine Adresse drücken – entweder über „Quick Route“ (Schnelle Route) in der Kontaktliste oder auf eine bestimmte Adresse in der Liste aller Adressen dieses Kontaktes –, um zur Zielsicht mit dieser Adresse auf der Karte zu wechseln.



Aus Kontakte gestartete Fahrten können gespeichert und später wieder aufgerufen werden. Die Reihenfolge hängt davon ab, wann die Fahrt das letzte Mal verwendet wurde. Beim Speichern werden Fahrten standardmäßig nach dem Endziel benannt. Wenn es keine gespeicherten Fahrten gibt, ist diese Menüoption nicht zu sehen.

### Ziel-Favoriten

- Es ist möglich, Ziele in den Favoriten zu speichern und später wieder abzurufen. Je nach Favorit wird beim Aufrufen einer Adresse oder eines

POI-Favoriten die Seite „Destination Details“ (Zieldetails) angezeigt.

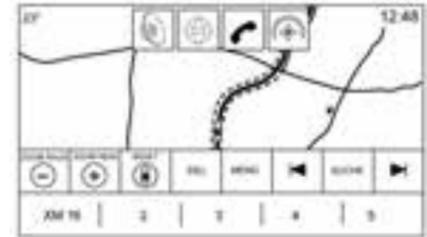
- Wenn eine Route zu einer in den Favoriten gespeicherten Adresse aufgerufen wurde, wird diese als aktiv angezeigt. Auf den aktiven Favoriten drücken um diese Route zu annullieren.
- Auf der Seite „Destination Details“ (Zieldetails) gibt es eine Option zum Speichern der Orte in den Favoriten, um sie später erneut abrufen zu können.
- Das Speichern von Fahrten ist auch vom Adressbuch aus möglich.

### Kontaktdetails als Favoriten speichern

Der Name eines Kontaktes oder andere Angaben auf der Seite „Contact Details“ (Kontaktdetails), darunter seine Telefonnummer, E-Mail-Adresse oder Adresse, lassen sich in den Favoriten speichern.

- Die Interaktionsauswahltasten drücken und ziehen, um die Favoritentasten einzublenden.
- Lange auf den gewünschten Favoriten drücken, während die Liste „Contact Details“ (Kontaktdetails) eines Kontaktes geöffnet ist. Es können der Name und alle Kontaktdaten gespeichert werden.
- Drücken, um ihn als Favoriten zu speichern. Die Bezeichnung des Favoriten ist der Name des Kontaktes.
- Auf den Favoriten drücken, um die Zielansicht aufzurufen.

### Favoriten von der Karte aus speichern



Orte lassen sich von der Kartenansicht aus als Favoriten speichern.

Wenn die Routenführung nicht aktiv ist, wird die aktuelle Fahrzeugposition in den Favoriten gespeichert. Bei aktiver Routenführung wird das Endziel gespeichert.

Die Interaktionsauswahltasten drücken und ziehen, um die Favoritentasten einzublenden. In der Kartenansicht eine Favoritenposition gedrückt halten, um den Standort zu speichern.

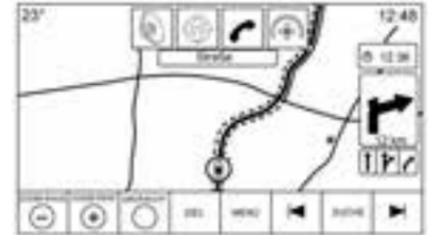
## Routenführung



- Auf OK drücken, um die Hauptseite der Navigation zu öffnen und mit der Routenführung zu beginnen.
- Wenn im System eine Route aktiv ist, wird die Popup-Meldung „Was möchten Sie mit diesem Ziel machen?“ angezeigt. Folgende Optionen sind verfügbar: Hinzufügen als Zwischenziel, Neues Ziel setzen oder Abbrechen.
- Wenn ein Etappenziel hinzugefügt wird, wird es an jeder Stelle eingefügt, die die beste Route ergibt.

- Die Anzahl der Etappenziele, die hinzugefügt werden können, ist beschränkt. Wenn die Höchstanzahl an Etappenzielen erreicht wurde, meldet ein Pop-upfenster, dass ein Etappenziel gelöscht werden muss, bevor ein neues hinzugefügt werden kann. Das System speichert das Etappenziel in der Liste „Offene Zwischenziele“ und fügt es automatisch zur Route hinzu, sobald durch Erreichen oder Löschen eines Etappenziels eine Position verfügbar wird.
- Zum Speichern eines Ortes auf ▲ tippen, um die Favoritenschaltflächen einzublenden. Eine Favoritenposition gedrückt halten, um den angezeigten Ort in den Favoriten zu speichern.

## Geschätzte Ankunftszeit (ETA) und Entfernung



- Bei aktiver Routenführung zeigt das System die geschätzte Ankunftszeit (ETA), die Fahrzeit oder die Entfernung an.
- Ankunfts- und Fahrzeit werden unter Berücksichtigung der verfügbaren Verkehrsinformationen berechnet (sofern welche vorliegen).
- Bei Fahrten mit Etappenzielen werden ETA, Fahrzeit und Entfernung immer in Bezug auf das Endziel angezeigt.

- Bei der geschätzten Ankunftszeit am Endziel werden ggf. überquerte Zeitzonen entlang der Route berücksichtigt.
- Auf das ETA-Infocfeld drücken, um zwischen der geschätzten Ankunftszeit, der verbleibenden Fahrzeit und der Entfernung umzuschalten.

### Manöver-Liste

Auf das Abzweigungssymbol in der Karte drücken, um die Liste der Abbiegemanöver bzw. die Liste der Etappenziele zu öffnen. Die Interaktionsauswahl wird automatisch minimiert. Auf ▲ drücken, um folgende Optionen einzublenden:

#### Ziel

In der Liste der Abbiegemanöver die Schaltfläche Ziel drücken, um ein Etappenziel hinzuzufügen oder das Ziel zu ändern. Beim Drücken der Schaltfläche Ziel werden die Seiten Ziel aufgerufen.

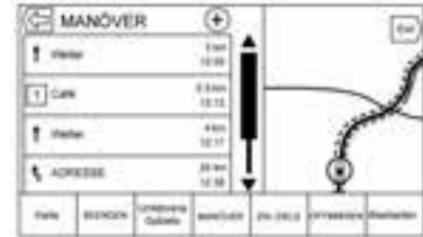
### Zielführung beenden

Die Schaltfläche Beenden drücken, um die aktuelle Route von der Liste der Abbiegemanöver aus zu annullieren. Beim Drücken der Schaltfläche Beenden wird die Liste der Abbiegemanöver geschlossen und Sie kehren zur allgemeinen Kartenansicht zurück.

### Bereiche meiden

Die Schaltfläche „Avoid Areas“ (Bereiche meiden) drücken, um den Namen der zu meidenden Fernstraße auszuwählen. Das System fragt in einer Popup-Meldung, wie viele Meilen das Ausweichmanöver betrifft oder ob die ganze Straße gemieden werden soll.

### Manöver-Liste



- Bei Fahrten mit Etappenzielen auf die Interaktionsauswahlschaltfläche Manöver-Liste drücken, um die Liste der Abbiegemanöver zu öffnen. Beim Aufrufen der Manöver-Liste wird die Ansage für das nächste Manöver ausgegeben.
- Der Titel der Manöver-Liste ist der Name oder die Adresse des Ziels. Auf die Info-Schaltfläche neben dem Namen des Ziels drücken, um die Zieldetails anzuzeigen.
- Die Manöver-Liste ist so geordnet, dass das nächste Manöver ganz oben steht,

gefolgt vom übernächsten Manöver usw. Beim Aufrufen der Manöver-Liste wird das nächste Manöver immer hervorgehoben, damit der Fahrer gleich das nächstfolgende Manöver sieht.

- Für jedes Manöver wird die Entfernung zum vorigen Manöver bzw. zur aktuellen Fahrzeugposition angegeben. Der Countdown neben dem obersten Manöver zählt so lange herunter, bis das Manöver erreicht wird. Dann beginnt der Countdown für das nächste Manöver.
- Neben jedem Manöver wird abhängig von den aktuellen Fahrbedingungen die geschätzte Ankunftszeit angezeigt.

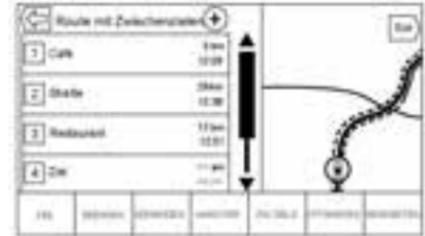
### Gespeicherte Routen

Fahrten mit Etappenzielen können gespeichert und später abgerufen werden. In der Liste der Etappenziele auf die Schaltfläche Hinzufügen drücken, um die Fahrt in der Liste Gespeicherte Routen in der

Kontaktliste des Fahrzeugs zu speichern. Beim Speichern werden Fahrten standardmäßig nach dem Endziel benannt. Gespeicherte Fahrten können bearbeitet werden. Dazu die Option Bearbeiten auswählen, um die Bearbeitungsseite für den gespeicherten Eintrag zu öffnen. Das einzige Feld, das bearbeitet werden kann, ist der Name. Zum Öffnen der Tastatur auf das Namensfeld drücken. Den geänderten Namen eingeben. Diese Änderung wird automatisch gespeichert, sobald sie auf der Tastatur ausgeführt wird.

Im Bearbeitungsmodus lässt sich die gespeicherte Fahrt außerdem löschen. Auf die Schaltfläche Löschen drücken. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

### Zwischenziele



- Während einer Route mit Zwischenzielen auf das Abzweigungssymbol drücken, um die Liste der Etappenziele aufzurufen. Die letzte Etappenzielansicht wird angezeigt. Dies kann Zwischenziele, Manöver-Liste oder Bearbeiten sein.
- Die Liste der Etappenziele ist so geordnet, dass das nächste Etappenziel ganz oben steht. Die Etappenziele sind beginnend mit dem ersten Etappenziel mit Zahlensymbolen durchnummeriert.

- Um anzuzeigen, welcher Routenabschnitt zum nächsten Etappenziel führt und was der Rest der Route ist, werden verschiedene Farben verwendet.

### Optimierte Route

- Auf die Schaltfläche Optimieren drücken, um die aktuelle Fahrt mit Etappenzielen zu optimieren.
- Die Optimierung erfolgt nach den für neue Routen geltenden Einstellungen, d. h. schnellste Route, kürzeste Entfernung oder umweltfreundlich.
- Während der Routenoptimierung durch das System wird über der Fahrt mit Etappenzielen die Aktivitätsanzeige eingeblendet. Wenn das System die geschätzte Ankunftszeit (ETA) und Entfernung zu einem Etappenziel berechnet, ist die Aktivitätsanzeige in der Listenüberschrift zu sehen.
- Beim Erstellen einer Fahrt mit Etappenzielen bzw. Hinzufügen weiterer Etappenziele zu einer

vorhandenen Fahrt mit Etappenzielen werden diese an jener Stelle eingefügt, die die beste Route ergibt.

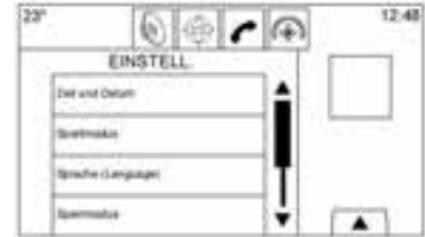
- Wenn das Ziel bereits festgelegt wurde und ein Etappenziel hinzugefügt wird, wird es entweder vor oder nach dem aktuellen Ziel eingefügt – je nachdem, was eine bessere Route ergibt.
- Im Falle bestehender Fahrten mit Etappenzielen (die zwei oder mehr Ziele haben) werden neu hinzugefügte Etappenziele an jener Stelle eingefügt, die die beste Route ergibt.

### Bearbeiten Strecke

- Auf die Schaltfläche Bearbeiten drücken, um die Reihenfolge der Etappenziele zu ändern oder ein Etappenziel aus der Route zu löschen. Auf die Schaltfläche Löschen drücken, um ein Etappenziel aus der Route zu löschen.

- In einer Popup-Meldung muss bestätigt werden, dass das Etappenziel gelöscht werden soll.

### Einstellungen



Im Start-Bildschirm auf **Einstell.** drücken, um Funktionen und Einstellungen wie Zeit und Datum, Sportmodus, Language (Sprache), Spermodus oder Radio zu ändern. Für die Einstellungsoptionen siehe *Einstellungen auf Seite 114*.

Manche Einstellungsoptionen haben Einfluss auf die Art und Weise, wie das Navigationssystem Dinge anzeigt oder während der Verwendung reagiert.

1. Die Schaltfläche Einstell. auf dem Start-Bildschirm drücken.
2. Die Bildlaufleiste antippen und verschieben, bis die gewünschte Option angezeigt wird. Die zu ändernden Einstell. auswählen.

### Spracheingabe/-ausgabe

Die Spracheingabe/-ausgabe ermöglicht eine freihändige Bedienung der Navigations-, Audio- und Mobiltelefonanwendungen. Siehe *Sprachsteuerung auf Seite 97*.

Die Schaltfläche Sprache auf dem Bildschirm drücken, um das Menü Spracheingabe/-ausgabe anzuzeigen.

#### Länge der Sprachausgabe:

Drücken, um für die Länge der Aufforderungen Kurz oder Lang auszuwählen.

#### Geschwindigk. der Sprachausgabe:

Drücken, um für die Geschwindigkeit der Sprachbestätigung Langsam, Mittel oder Schnell auszuwählen.

**Spracherkenner-Empfindlichkeit:** Drücken, um die Empfindlichkeit der Sprachsteuerung zu ändern.

### Display

**Tag/Nacht:** Auf Tag/Nacht drücken, um den Bildschirmhintergrund zu ändern. Diese Einstellung bestimmt die Kartenfarben.

- Die Einstellung Auto stellt den Bildschirmhintergrund automatisch abhängig von der Umgebungshelligkeit ein.
- Die Einstellung Tag macht den Kartenhintergrund heller.
- Die Einstellung Nacht macht den Kartenhintergrund dunkler.

#### Touchscreen kalibrieren:

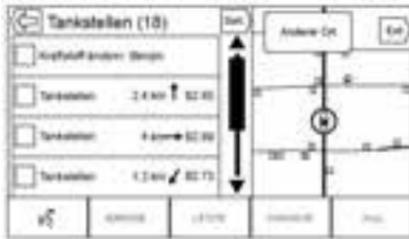
Drücken, um die Seite „Touchscreen Calibration“ (Touchscreen-Kalibrierung) aufzurufen.

**Display ausschalten:** Drücken, um die Option Display auszuschalten.

### Low Fuel Alert (Kraftstoffwarnung)



Wenn nicht mehr viel Kraftstoff im Tank übrig ist, zeigt das System eine entsprechende Warnmeldung an. Auf die Schaltfläche Mehr drücken, um nahe gelegene Tankstellen zu sehen und ggf. die Zielführung zu starten.



Wenn die Restreichweite vom System abgerufen werden kann, wird diese ebenfalls in der Warnmeldung angezeigt.

### Global Positioning System (GPS)

Die Position des Fahrzeugs wird mithilfe von Satellitensignalen, verschiedenen Fahrzeugsignalen und den Kartendaten ermittelt.

Die Fähigkeit des Systems, die genaue Position des Fahrzeugs zu ermitteln, kann gelegentlich durch Faktoren wie Satellitenprobleme, Straßenkonfiguration, Fahrzeugzustand, und/oder andere Umstände beeinflusst werden.

Das GPS zeigt die aktuelle Position des Fahrzeugs unter Verwendung der von den GPS-Satelliten gesendeten Signale an. Wenn das Fahrzeug keine Signale von den Satelliten empfängt, erscheint im Kartenfenster ein Symbol. Siehe *Symboleübersicht auf Seite 73*.

Dieses System ist u. U. nicht verfügbar oder es kann eine Störung auftreten, wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

- Die Signale werden durch hohe Gebäude, Bäume, große LKW oder einen Tunnel behindert.
- Satelliten werden repariert oder Verbesserungsmaßnahmen unterzogen.

Weitere Informationen zu einer fehlerhaften GPS-Funktion siehe *Probleme mit der Zielführung auf Seite 95* und *Wenn das System gewartet werden muss auf Seite 96*.

### Positionsbestimmung

Aus einem oder mehreren der folgenden Gründe kann auf der Karte zeitweise eine falsche Fahrzeugposition angezeigt werden:

- Geänderte Straßenführung.
- Das Fahrzeug fährt auf rutschigen Fahrbahnen wie etwa Sand, Schotter oder Schnee.
- Das Fahrzeug fährt auf kurvenreichen Straßen oder auf Straßen mit langen Geraden.
- Das Fahrzeug nähert sich einem hohen Gebäude oder einem großen Fahrzeug.
- Die Landstraße verläuft parallel zu einer Schnellstraße.
- Das Fahrzeug wurde auf einem Autotransporter oder auf einer Fähre befördert.
- Die aktuelle Positionskalibrierung ist nicht korrekt eingestellt.
- Das Fahrzeug fährt mit hoher Geschwindigkeit.

- Das Fahrzeug wechselt mehrmals die Richtung oder wird auf einer Drehscheibe eines Parkplatzes gedreht.
- Das Fahrzeug befährt und/oder verlässt einen Parkplatz, eine Garage oder einen überdachten Stellplatz.
- Das GPS-Signal wird nicht empfangen.
- Ein Dachgepäckträger ist auf dem Fahrzeug montiert.
- Schneeketten wurden montiert.
- Die Reifen wurden ausgetauscht oder sie sind abgefahren.
- Der Reifendruck ist nicht korrekt.
- Dies ist der erste Navigations-einsatz nach der Aktualisierung der Kartendaten.
- Die 12-Volt-Batterie war über mehrere Tage abgeklemmt.
- Das Fahrzeug fährt bei hohem Verkehrsaufkommen mit geringer Geschwindigkeit im Stop-and-go-Verkehr.

## Probleme mit der Zielführung

Unstimmigkeiten in der Zielführung können unter einer oder mehreren der folgenden Bedingungen auftreten:

- Das Fahrzeug wurde nicht auf der angezeigten Straße gewendet.
  - Eine Zielführung ist unter Umständen nicht verfügbar, während das nächste Links- oder Rechtsabbiegemanöver automatisch neu berechnet wird.
  - Bei Benutzung der automatischen Neuberechnung ändert sich die Route unter Umständen nicht.
  - Es gibt keine Zielführung beim Abbiegen an einer Straßenkreuzung.
  - Es können gelegentlich mehrfache Namen von Orten angesagt werden.
- Eine automatische Neuberechnung der Route kann beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit lange dauern.
  - Bei der automatischen Neuberechnung der Route kann eine Route angezeigt werden, die zum gesetzten Wegpunkt zurückführt, wenn Sie sich auf ein Ziel zubewegen, ohne vorher zum gesetzten Wegpunkt gefahren zu sein.
  - Für die Route ist die Durchfahrt mit einem Fahrzeug aufgrund einer zeitlichen, einer saisonalen oder einer anderen Einschränkung untersagt.
  - Manche Routen werden unter Umständen nicht durchsucht.
  - Die Route zum Ziel wird unter Umständen nicht angezeigt, wenn es neue Straßen gibt, wenn Straßen kürzlich geändert wurden oder wenn bestimmte Straßen nicht in den Kartendaten aufgeführt sind. Siehe *Karten auf Seite 73*.

Um die Fahrzeugposition auf der Karte neu zu kalibrieren, bleiben Sie stehen und warten Sie bei laufendem Motor zwei bis fünf Minuten lang, bis die Fahrzeugposition aktualisiert wurde. Sicherstellen, dass das Fahrzeug an einem sicheren Ort abgestellt ist und der Blick zum Himmel frei von Hindernissen ist.

### **Wartungsbedarf beim System**

Falls das Navigationssystem gewartet werden muss und die hier aufgeführten Schritte befolgt wurden, jedoch nach wie vor Probleme bestehen, wenden Sie sich für weitere Hilfe bitte an *Probleme mit der Zielführung auf Seite 95*.

### **Aktualisierung der Kartendaten**

Die im Fahrzeug verfügbaren Kartendaten sind auf dem Stand des Produktionsdatums des Autos. Die Kartendaten werden regelmäßig aktualisiert, vorausgesetzt die Karteninformation hat sich geändert.

Weitere Angaben zum Betrieb des Navigationssystems oder zu Aktualisierungen gibt Ihnen gern Ihr Händler.

### **Erläuterungen zum Deckungsbereich der Datenbank**

Abdeckungsgebiete variieren je nach Stufen der Kartendetails, die für ein bestimmtes Gebiet verfügbar sind. Einige Gebiete verfügen über höhere Detailstufen als andere. Dies bedeutet nicht, dass ein Problem mit dem System vorliegt. Nach einer Aktualisierung der Kartendaten können für Bereiche mit bisher begrenzten Detailinformationen

zusätzliche Details verfügbar sein. Siehe *Aktualisierung der Kartendaten auf Seite 96*.

## Sprachsteuerung

Die Sprachsteuerung ermöglicht eine freihändige Bedienung der Navigations-, Audio-, Mobiltelefon- und Wetteranwendungen. Diese Funktion lässt sich entweder durch Drücken der Taste  $\text{Ⓜ}$  am Lenkrad oder der Taste  $\text{Ⓜ}$  auf dem Touchscreen starten.

Es gibt jedoch nicht für alle Funktionen innerhalb dieser Bereiche Sprachbefehle. Im Allgemeinen werden nur komplexe Aufgaben, für die sonst mehrere manuelle Aktionen erforderlich sind, von Sprachbefehlen unterstützt.

So etwa gibt es Sprachbefehle für Aufgaben, die mehr als einen oder zwei Tastendrucke erfordern, wie z. B. die Auswahl eines Titels oder Künstlers zur Wiedergabe von einer Medienquelle. Andere Aufgaben wie die Lautstärkeregelung oder Sendersuche sind Audiofunktionen, die sich problemlos mit einem oder

zwei Tastendrucke ausführen lassen, und werden daher nicht von Sprachbefehlen unterstützt.

Im Allgemeinen erkennt das System verschiedene Befehle für jede Aufgabe. Die meisten Aufgaben – mit Ausnahme der Zieleingabe und des sprachgesteuerten Tastenfeldes – lassen sich mit einem einzigen Befehl ausführen. Wenn für die Ausführung einer Aufgabe mehr als ein Befehl erforderlich ist, gibt der erste Befehl die Art der auszuführenden Aufgabe an, z. B. „Navigation Befehle, Zieleingabe“. Das Ziel antwortet mit Aufforderungsansagen, die Sie durch die Eingabe der erforderlichen Informationen führen. Wenn beispielsweise ein Ziel für die Routenführung benötigt wird, „Navigation Befehle“ oder „Navigation Befehle“ sagen.

Die Sprachsteuerung ist betriebsbereit, wenn die Zündung eingeschaltet oder die verlängerte Stromversorgung aktiv ist. Siehe

„Aufrechterhaltene Versorgungsspannung Zubehör (RAP)“ in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

### Verwendung der Sprachsteuerung

Die Sprachsteuerung ist verfügbar, sobald das System initialisiert wurde. Dies beginnt beim Einschalten der Zündung. Die Initialisierung kann eine kurze Zeit dauern.

1. Zur Aktivierung der Sprachsteuerung die Taste  $\text{Ⓜ}$  am Lenkrad oder  $\text{Ⓜ}$  auf dem Infotainment-Touchscreen in der Mittelkonsole drücken.
  - Wenn die Sprachsteuerung über die Lenkradtaste gestartet wurde, werden die Auswahlmöglichkeiten und Dialoginhalte im Instrument angezeigt.
  - Wenn die Sprachsteuerung über den Infotainment-Touchscreen in der Mittel-

konsole gestartet wird, werden die Auswahlmöglichkeiten und der Dialoginhalt sowohl auf dem Display der Mittelkonsole als auch auf dem Instrumentendisplay angezeigt.

- Das Audiosystem wird stummgeschaltet und das System gibt eine Aufforderung aus, gefolgt von einem Signalton.
- Bis nach dem Signalton warten und dann klar und deutlich einen der in diesem Abschnitt beschriebenen Befehle sagen.

Eine Aufforderungsansage kann während ihrer Wiedergabe durch erneutes Drücken auf  $\text{⏏}$  unterbrochen werden.

Wenn eine Aufforderungsansage beispielsweise zu lange dauert, auf  $\text{⏏}$  drücken. Der Signalton wird sofort wiedergegeben.

Zwei Arten von Systemaufforderungen stehen zur Auswahl:

- Lange verbale Aufforderungen: Die längeren Aufforderungen enthalten mehr Informationen zu den möglichen Aktionen.
- Kurze Aufforderungen: Die kurzen Aufforderungen geben einfache Anweisungen, welche Befehle der Fahrer sagen kann.

Wenn kein Befehl gesagt wird, gibt die Sprachsteuerung eine Hilfeaufforderung aus.

### **Aufforderungen und Bildschirmanzeigen**

Bei Verwendung der Sprachsteuerung werden die fraglichen Schaltflächen auf dem Bildschirm angezeigt. Eine manuelle Interaktion während der Sprachsteuerung ist zulässig. Aufgaben lassen sich komplett mit Sprachbefehlen ausführen oder der Vorgang kann durch Treffen einer bestimmten Auswahl beschleunigt werden. Nach einer manuellen Auswahl wird der

Dialog auf dieselbe Art und Weise fortgesetzt, als hätte die Auswahl durch einen Sprachbefehl stattgefunden. Der Sprachsteuerungsdialog wird beendet, nachdem das System die Aufgabe ausführen konnte oder die Sprachsteuerung abgebrochen wurde.

Ein Beispiel für einen manuellen Eingriff wäre etwa, in einer nummerierten Liste auf einen Eintrag zu drücken, anstatt die mit dem gewünschten Eintrag verknüpfte Zahl zu sagen.

### **Sprachsteuerung abbrechen**

- Die Schaltfläche „Home“ (Start) drücken. Durch Drücken dieser Taste wird die Sprachsteuerungssitzung beendet.
- „abbrechen“ oder „Abbruch“ sagen, um die Sprachsteuerung abzubrechen und zur Seite zurückzukehren, von der aus die Sprachsteuerung gestartet wurde.

-  am Lenkrad drücken, um die Sprachsteuerung abzubrechen und zur Seite zurückzukehren, von der aus die Sprachsteuerung gestartet wurde.

In den meisten Sprachen werden keine Befehle in Satzform unterstützt. Verwenden Sie in diesen Sprachen direkte Befehle, wie sie in den nachstehenden Beispielen aufgeführt sind.

### Hilfreiche Hinweise zum Sprechen von Befehlen

Die Sprachsteuerung erkennt Befehle, die entweder auf natürliche Weise in Satzform oder als direkte Befehle unter Angabe der Anwendung und Aufgabe ausgedrückt werden.

So werden die besten Ergebnisse erzielt:

- Die Aufforderung anhören und auf den Signalton warten, bevor Sie einen Befehl sagen oder antworten.

- „Entertainment Hilfe“ sagen oder auf den Bildschirm schauen, wo Beispielbefehle angezeigt werden.
- Eine Aufforderungsansage kann während ihrer Wiedergabe durch erneutes Drücken auf  unterbrochen werden.

Wenn die Aufforderungsansage beispielsweise zu lange dauert, den Befehl sprechen, ohne auf den Abschluss der Ansage zu warten.  erneut drücken und auf den Signalton warten.

- Den Befehl auf natürliche Weise, nicht zu langsam und nicht zu schnell aussprechen. Direkte Befehle ohne zu viele zusätzliche Wörter verwenden.
- Normalerweise können Mobiltelefon- und Audiobefehle als einziger Befehl gesagt werden. Zum Beispiel: „Call Dave Smith at work (Dave Smith im Büro anrufen)“, „Play (abspielen)“,

pretieren oder Titel des Lieds, oder „Tune (einstellen)“, gefolgt von der Nummer des Radiosenders.

- Navigationsziele sind zu komplex für einen einzigen Befehl. Sagen Sie zuerst einen Befehl, der die Art des gesuchten Ziels angibt, wie zum Beispiel „Navigiere zu einer Adresse“, „Navigiere zu einer intersection (Kreuzung)“, „Ich suche nach einem Sonderziel oder POI“ oder „Route zu einem Contact (Kontakt)“. Das System reagiert mit der Nachfrage nach weiteren Details. Nach dem Befehl „Sonderziel“ sind nur große Ketten dem Namen nach verfügbar. Ketten sind Unternehmen mit mindestens 20 Standorten. Für andere POIs den Namen einer Kategorie wie etwa „Restaurants (Restaurants)“, „Shopping Malls“ (Einkaufszentren) oder „Hospitals“ (Krankenhäuser) sagen.

In den meisten Sprachen werden keine Befehle in Satzform unterstützt. Verwenden Sie in diesen Sprachen direkte Befehle, wie sie in den nachstehenden Beispielen aufgeführt sind.

Sie müssen sich keine bestimmten Befehle merken. Direkte Befehle werden unter Umständen vom System besser verstanden. Ein direkter Befehl könnte beispielsweise „<Phonenummer> anrufen“ lauten. Auf den meisten Bildschirmen werden während einer aktiven Sprachsteuerungssitzung Beispiele für direkte Befehle angezeigt. Wenn „Telefon“ oder „Telefonbefehle“ sagen, versteht das System, dass Sie einen Anruf tätigen möchten, und fragt so lange weiter, bis genug Einzelheiten bekannt sind.

Wenn zu einer Telefonnummer der Name und der Ort gespeichert sind, sollte der Befehl beides beinhalten, z. B. „Call Dave Smith at work (Dave Smith im Büro anrufen)“.

### Verwendung der Sprachsteuerung bei Listenoptionen

Bei Listen fordert das System den Benutzer dazu auf, eine Option in der Liste zu bestätigen bzw. auszuwählen. Die Auswahl erfolgt, indem der Eintrag entweder manuell ausgewählt oder die Zeilennummer des gewünschten Eintrags gesagt wird.

Auf Seiten mit Listen kann es weitere verfügbare Optionen geben, die nicht angezeigt werden. Eine Liste auf einer von der Sprachsteuerung angezeigten Seite funktioniert genauso wie Listen auf anderen Seiten. Mit Hilfe von Fingerbewegungen lassen sich weitere Listeneinträge anzeigen.

Bei manuellem Weiter- bzw. Umblättern in einer Liste auf dem Bildschirm bei aktiver Sprachsteuerung wird das aktuelle Sprachsteuerungsereignis unterbrochen und folgende Aufforderung ausgegeben: „Mit den manuellen Bedienelementen eine Auswahl aus der Liste

treffen oder auf die BACK-Taste ◀ an der Blende bzw. auf „Zurück“ auf dem Bildschirm drücken, um es erneut zu versuchen.“

Wenn die manuelle Auswahl mehr als 15 Sekunden dauert, wird die Sprachsteuerung beendet und das System meldet, dass das Zeitlimit überschritten wurde. Es wird wieder die Seite angezeigt, von der aus die Sprachsteuerung gestartet wurde.

### Der Befehl „Zurück“

Sagen Sie „vorheriges Menü“, drücken Sie auf ◀ BACK (Zurück) auf der Blende oder drücken Sie auf die Bildschirmtaste „Zurück“, um zur vorigen Seite zurückzukehren.

Wenn während der Sprachsteuerung „vorheriges Menü“ so oft wiederholt wird, bis wieder die erste Seite zu sehen ist, und dann „voriges Menü“ noch einmal gesagt wird, wird die Sprachsteuerung beendet.

**„Help“ (Hilfe)**

Mit dem Befehl „Entertainment Hilfe“ kann auf jeder Seite der Sprachsteuerung die zu dieser Seite gehörende Hilfeaufforderung ausgegeben werden. Die Hilfeaufforderung wird außerdem in einem Popup als Text eingeblendet. Je nachdem, von wo aus die Sprachsteuerung gestartet wurde, wird das Hilfe-Popup entweder im Instrument oder auf dem Infotainment-Touchscreen angezeigt. Auf Schließen drücken, um das Popup zu schließen.

Durch Drücken von  $\mathbb{W}$  während der Ausgabe der Hilfeaufforderung wird die Ansage abgebrochen und ein Signalton ausgegeben. So lässt sich die Hilfeaufforderung beenden, um einen Sprachbefehl einzugeben.

**Sprachsteuerung für das Radio**

Alle Audioseiten verfügen über eine Sprachsteuerungsschaltfläche ( $\mathbb{W}$ ), um die Sprachsteuerung für die Audiofunktionen zu starten. Wenn

die Sprachtaste in einem Radiobildschirm gedrückt wird, sind die Sprachsteuerungsbefehle für die Radio- und Medienfunktionen verfügbar.

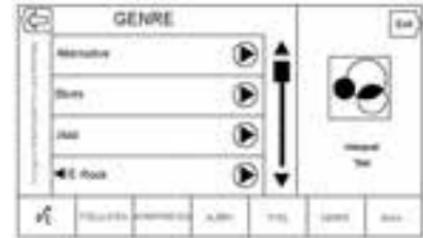
**„Switch to AM“ (Zu AM wechseln):** Schaltet das Frequenzband auf AM (MW) um und stellt den letzten AM-Radiosender ein.

**„Switch to FM“ (Zu AM wechseln):** Schaltet das Frequenzband auf FM (UKW) um und stellt den letzten FM-Radiosender ein.

**„<AM-Frequenz> AM Tune to (einstellen)“:** Stellt den Radiosender ein, dessen Frequenz im Befehl angegeben wurde (z. B. „Nine fifty“ (950)).

**„<FM-Frequenz> FM Tune to (einstellen)“:** Stellt den Radiosender ein, dessen Frequenz im Befehl angegeben wurde (z. B. „eins null eins komma eins“ (101,1)).

**Audio-Sprachsteuerung für My Media (Eigene Medien)**



Wenn bei der Nutzung von „My Media“ (Eigene Medien) die Sprachsteuerungsschaltfläche betätigt wird, sind die Sprachbefehle für die Funktionen von „My Media“ (Eigene Medien) verfügbar.

**„Interpret“:** Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Interpreten einzugeben.

**„Interpret <Künstlername> abspielen“:** Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

„**Album**“: Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Albums einzugeben.

„**Album <Albumname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe des im Befehl angegebenen Albums.

„**Titel**“: Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Musiktitels einzugeben.

„**Titel <Titelname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe des im Befehl angegebenen Musiktitels.

„**Genre**“: Startet einen Dialog, um eine bestimmte Musikrichtung einzugeben.

„**Genre <Genrename> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

„**Playlist**“: Startet einen Dialog, um den Namen einer bestimmten Wiedergabeliste einzugeben.

„**Playlist <Playlistname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Wiedergabeliste.

„**<Gerätename> Play (abspielen)**“: Startet die Musikwiedergabe vom genannten Gerät. Der Gerätename ist der Name, der auf dem Bildschirm zu sehen ist, wenn das Gerät ursprünglich als Audioquelle ausgewählt wird.

„**Hörbuch Kapitel**“: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Hörbuch Kapitel <Kapitelname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

„**Hörbuch**“: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Hörbuch <Hörbuchname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

„**Titel <Titelname> abspielen**“: Startet die CD-Wiedergabe beim im Befehl angegebenen Titel.

„**Episode**“: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Episode <Episodename> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

„**Podcast**“: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**<Podcast-Name> Podcast abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

„**Video**“: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Video <Videoname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

**“Medien”:** Startet einen Dialog, um die gewünschten Medieninhalte einzugeben.

### Handhabung großer Mengen von Medien

Es ist zu erwarten, dass eine große Anzahl von Medien in das Fahrzeug gebracht wird. Unter Umständen müssen große Mengen von Medien anders gehandhabt werden als kleinere. Das System kann die mittels Sprachsteuerung verfügbaren Optionen einschränken, indem auf der höchsten Ebene keine Auswahl von Musiktiteln per Sprachbefehl möglich ist, sollte die Anzahl der Titel den Grenzwert überschreiten.

Änderungen der Sprachsteuerungsoptionen durch Grenzwerte für Medieninhalte gelten für:

- Musikdateien und andere Einzeldateien aller Medientypen, darunter Hörbuchkapitel, Podcast-Folgen und Videos.

- Albumartige Ordner, darunter Alben und Hörbücher.

Es gibt keine Beschränkungen, wenn die Anzahl der Musikdateien und Alben weniger als 4000 beträgt. Bei 4000 bis 8000 mit dem System verbundenen Musikdateien sind die Inhalte nicht mehr direkt mit einem Befehl wie etwa „<Name des Musiktittels> Play (abspielen)“ abrufbar.

Es gilt die Beschränkung, dass zuerst der Befehl „Titel“ gesagt werden muss. Daraufhin fragt das System nach dem Namen des Musiktittels. Der Antwortbefehl ist dann der Name des abzuspielenden Musiktittels.

Ähnliche Beschränkungen gelten für Albuminhalte. Wenn es mehr als 4000, aber weniger als 8000 Alben gibt, ist der Inhalt nicht direkt mit einem Befehl wie „<Name des Albums> Play (abspielen)“ abrufbar. Zuerst muss der Befehl „Album“ gesagt werden; das System fragt anschließend nach dem Namen des Albums. Die Antwort ist dann der Name des abzuspielenden Albums.

Sobald die Anzahl der Titel ca. 8000 überschreitet, lassen sich diese nicht mehr direkt per Sprachbefehl aufrufen. Die Medieninhalte sind jedoch nach wie vor über Befehle für Wiedergabelisten, Interpreten und Musikrichtungen zugänglich.

Die Zugriffsbefehle für Wiedergabelisten, Interpreten und Musikrichtungen sind nicht mehr verfügbar, sobald die Anzahl des jeweiligen Medientyps 4000 überschreitet.

Das System gibt beim Starten der Sprachsteuerung eine Meldung aus, falls während der Geräteinitialisierung einer dieser Grenzwerte erreicht wurde.

### Sprachsteuerung für die Navigation

**“Navigation Befehle”:** Startet einen Dialog, um bestimmte Informationen zum Ziel einzugeben.

**„Befehle Navigation Befehle“:** Startet einen Dialog, um bestimmte Informationen zum Ziel einzugeben.

“**Adresse**”: Startet einen Dialog, um eine bestimmte Zieladresse einzugeben. Hierbei handelt es sich um die vollständige Adresse einschließlich Hausnummer, Straßename, Stadt und Bundesland.

“**Kreuzung**”: Startet einen Dialog, um eine bestimmte Kreuzung als Ziel einzugeben.

„**Ziel Sonderziel**“: Startet einen Dialog, um eine Sonderzielkategorie (POI-Kategorie) oder einen bekannten Markennamen (sofern diese Funktion verfügbar ist) als Ziel einzugeben.

Nicht alle Markennamen von Unternehmen sind per Sprachbefehl aufrufbar. Die meisten großen Ketten, d. h. Unternehmen mit mehr als 20 Standorten, sollten sich namentlich finden lassen. Dabei muss der genaue Name gesagt werden. Spitznamen oder Abkürzungen für Unternehmen werden mit großer Wahrscheinlichkeit nicht gefunden. Weniger bekannte Unter-

nehmen müssen der Kategorie nach gesucht werden, z. B. Fastfood, Hotels oder Banken.

“**Adressbuch als Ziel**”: Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Kontaktes als Ziel einzugeben.

“**Route abbrechen**”: Beendet die Zielführung.

### **Sprachsteuerung für das Mobiltelefon**

„**<Kontaktname> wählen**“: Tätigt einen Anruf zum ausgewählten Kontakt. Der Befehl kann auch einen Ort beinhalten, falls die Rufnummern des Kontaktes mit Ortsangaben gespeichert sind.

**<Name des Kontaktes> zu Hause, im Büro, am Mobiltelefon oder auf einer anderen Nummer wählen**:

Tätigt einen Anruf zu einem bestimmten Kontakt an einem bestimmten Ort: zu Hause, in der Arbeit, am Mobiltelefon oder auf einer anderen Telefonnummer.

„**<Telefonnummer> wählen**“: Anruf zu einer Standardtelefonnummer mit sieben bzw. 10 Ziffern, oder zur Rufnummer 112, starten.

**Telefon koppeln**: Startet den Bluetooth-Koppelungsvorgang. Den Anweisungen auf dem Radiodisplay folgen.

„**Redial**“ (**Wahlwiederholung**): Tätigt einen Anruf zur zuletzt gewählten Nummer.

“**Telefon wechseln**“: Wählt ein anderes Mobiltelefon für ausgehende Anrufe aus.

“**Voice Keypad Funktion**“: Startet einen Dialog, um besondere Rufnummern wie etwa internationale Nummern einzugeben. Die Nummern können als Zifferngruppen gesagt werden, wobei das System jede eingegebene Zifferngruppe wiederholt. Sollte eine Zifferngruppe nicht stimmen, so lässt sich die zuletzt eingegebene Zifferngruppe mit dem Befehl „korrigieren“ löschen und neu eingeben.

Nach Eingabe der vollständigen Rufnummer den Wählvorgang mit dem Befehl „wählen“ starten.

**“Anrufbeantworter”:** Tätigt einen Anruf zu einer Sprachboxnummer.

### Durchreichen von Sprachbefehlen

Das Durchreichen von Sprachbefehlen/Siri® Eyes Free erlaubt den Zugriff auf Sprachsteuerbefehle auf dem Mobiltelefon, z. B. Siri oder Voice Command. Lesen Sie das Handbuch Ihres Mobiltelefons, um zu erfahren, ob das Mobiltelefon diese Funktion unterstützt. Um das Sprachsteuersystem des Mobiltelefons zu aktivieren, halten Sie  auf dem Lenkrad einige Sekunden lang gedrückt.

Dies erweitert den normalen Betrieb von Siri. Siri ermöglicht den Zugriff auf Textnachrichten, Kalender und Audioquellen wie iTunes.

## Mobiltelefone

### Bluetooth (Übersicht)

Das Bluetooth-fähige System kann mit verschiedenen Mobiltelefonen interagieren, um folgende Funktionen auszuführen:

- Tätigen und Empfangen von Anrufen im Freisprech-Modus
- Teilen des Adressbuchs und der Kontaktliste des Mobiltelefons mit dem Fahrzeug

Um die Ablenkung während der Fahrt zu minimieren, sollten Sie vor dem Fahren und bei geparktem Fahrzeug folgende Maßnahmen vornehmen:

- Machen Sie sich mit den Funktionen des Mobiltelefons vertraut. Organisieren Sie das Telefonbuch und die Kontaktlisten und löschen Sie doppelte oder selten genutzte Einträge. Wenn möglich, programmieren Sie Schnellwahltasten oder Tastenkürzel.

- Machen Sie sich mit der Bedienung des Infotainment Systems vertraut.
- Paaren Sie Ihr(e) Mobiltelefon(e) mit dem Fahrzeug. Das System ist unter Umständen nicht mit allen Mobiltelefonen kompatibel. Siehe „Koppeln“ weiter unten in diesem Abschnitt.

In Fahrzeugen mit Bluetooth-System lassen sich Bluetooth-fähige Mobiltelefone mit Freisprechprofil dazu verwenden, Anrufe zu tätigen und entgegenzunehmen. Gesteuert wird das System über das Infotainment System und die Sprachsteuerung. Das System ist betriebsbereit, wenn die Zündung auf ON/RUN oder ACC/ACCESSORY steht. Die Reichweite des Bluetooth-Systems beträgt bis zu 9,1 m (30 ft). Nicht alle Mobiltelefone unterstützen alle Funktionen oder funktionieren überhaupt mit dem Bluetooth-System. Auf [www.gm.com/bluetooth](http://www.gm.com/bluetooth) sind weitere Informationen zu den kompatiblen Mobiltelefonen zu finden.

### Bedienelemente

Das Bluetooth-System lässt sich mit den Tasten des Infotainment Systems und den Lenkradtasten bedienen.

#### Lenkradtasten

 **(Sprechtaste):** Drücken, um eingehenden Anrufe anzunehmen und die Sprachsteuerung zu starten.

 **(Auflegen):** Drücken, um einen Anruf zu beenden oder abzuweisen bzw. einen Vorgang abubrechen. Drücken, um das Infotainment System stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben, wenn gerade kein Telefongespräch aktiv ist.

#### Bedienelemente des Infotainment Systems

Für Informationen zur Navigation im Menüsystem mit den Infotainment-Bedienelementen, siehe *Infotainment auf Seite 3*.

**TELEFON:** Diese Schaltfläche drücken, um das Telefon-Hauptmenü zu öffnen.

#### Audiosystem

Bei Verwendung des Bluetooth-Telefonsystems kommt der Ton aus den vorderen Lautsprechern des Fahrzeugs. Die Wiedergabe des Audiosystems wird währenddessen deaktiviert. Zur Lautstärkeänderung während eines Gesprächs knapp über der verchromten Lautstärkeleiste drücken. Die eingestellte Lautstärke wird für spätere Anrufe gespeichert. Das System behält immer eine minimale Lautstärke bei.

#### Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente)

Für Informationen zur Navigation im Menüsystem mit den Infotainment-Bedienelementen, siehe *Infotainment auf Seite 3*.

#### Paarung

Ein Bluetooth-fähiges Mobiltelefon muss mit dem Bluetooth-System gekoppelt und dann mit dem Fahrzeug verbunden werden, bevor es genutzt werden kann. Bevor Sie das Mobiltelefon koppeln, lesen Sie die Bedienungsanleitung des Mobiltelefonherstellers zu den Bluetooth-Funktionen.

#### Informationen zur Paarung

- Ein Bluetooth-Mobiltelefon mit Musikfunktion kann sowohl als Mobiltelefon als auch als Musikplayer mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.
- Es können bis zu zehn Bluetooth-Geräte mit dem System gekoppelt sein.
- Der Paarungsvorgang ist bei fahrendem Fahrzeug deaktiviert.
- Die Kopplung muss nur einmal durchgeführt werden, außer wenn die Kopplungsinformationen des Mobiltelefons

geändert wurden oder das Mobiltelefon aus dem System gelöscht wurde.

- Wenn sich mehrere gekoppelte Mobiltelefone in Reichweite des Systems befinden, stellt das System eine Verbindung zu einem gekoppelten Mobiltelefon her, und zwar in der Reihenfolge, in der sie im System verwendet wurden. Um eine Verbindung zu einem anderen gekoppelten Mobiltelefon herzustellen, siehe „Verbinden eines anderen Telefons“ weiter unten in diesem Abschnitt.

#### **Paaren eines Telefons**

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE und dann „Gerät Verbinden“ aus.
3. Eine vierstellige PIN wird auf dem Display angezeigt. Sofern erforderlich, wird die PIN in Schritt 5 eingegeben.

4. Starten Sie den Kopplungsprozess auf dem Mobiltelefon, das mit dem Fahrzeug gekoppelt werden soll. Informationen zu diesem Vorgang finden Sie im Handbuch Ihres Mobiltelefons.
5. „Cadillac CUE“ auf dem Display suchen. Die in Schritt 3 angegebenen Anweisungen auf dem Mobiltelefon befolgen, um die PIN einzugeben oder den auf dem Display angezeigten sechsstelligen Code zu bestätigen. Nach erfolgreicher PIN-Eingabe bzw. Bestätigung des Codes antwortet das System mit „<Device name> has been successfully paired“ (<Geräte-name> wurde erfolgreich gekoppelt), sobald der Koppelungsvorgang abgeschlossen wurde.
6. Wenn „Cadillac CUE“ nicht angezeigt wird, das Mobiltelefon ausschalten oder den Akku des Mobiltelefons herausnehmen und den Vorgang wiederholen.

7. Wenn Sie das Mobiltelefon auffordert, die Verbindung anzunehmen oder das Herunterladen des Telefonbuchs zu erlauben, wählen Sie „Always Accept and Allow“ (Immer annehmen und zulassen). Das Telefonbuch ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn es nicht angenommen wird.
8. Zum Koppeln weiterer Mobiltelefone Schritt 1 bis 7 wiederholen.

#### **Auflisten aller gepaarten und verbundenen Telefone**

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.

#### **Trennen eines verbundenen Telefons**

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.
3. **X** neben dem zu trennenden Telefon drücken.

### Löschen eines gepaarten Telefons

Es können nur Mobiltelefone gelöscht werden, mit denen gerade keine Verbindung besteht.

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.
3. Neben dem Mobiltelefon, das gelöscht werden soll, auf ⊖ drücken und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

### Verbinden eines anderen Telefons

Zum Verbinden eines anderen Mobiltelefons muss sich das neue Telefon im Fahrzeug befinden und mit dem Bluetooth-System gekoppelt sein.

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.

3. Aus der Liste der nicht verbundenen Geräte das neue Mobiltelefon auswählen, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

### Wechsel in den Modus Mobilgerät oder Freisprech.

Zum Umschalten zwischen dem Mobilgerät und der Freisprech. das TELEFON-Symbol auf der Startseite drücken, um die Seite „Call View“ (Anrufanzeige) zu öffnen.

- Bei einem aktiven Anruf über die Freisprecheinrichtung die Bildschirmtaste Mobilgerät drücken, um in den Modus Mobilgerät zu wechseln. Die Bildschirmtaste wechselt zu Freisprech., sobald das Bluetooth-Gerät bestätigt, dass es als Mobilgerät verwendet wird.
- Während eines aktiven Anrufs auf dem Mobilgerät die Bildschirmtaste Freisprech. drücken, um in den Freisprechmodus zu wechseln. Die

Bildschirmtaste wechselt zu Mobilgerät, sobald das Bluetooth-Gerät bestätigt, dass es als Freisprech. verwendet wird.

### Anrufen über Kontakte und Ruflisten

Im Mobiltelefon gespeicherte Kontakte können über das Bluetooth-System angerufen werden, sofern das Mobiltelefon die Funktion „Phone Book“ (Telefonbuch) unterstützt. Machen Sie sich mit den Einstellungen und der Bedienung des Mobiltelefons vertraut. Sicherstellen, dass das Mobiltelefon diese Funktion unterstützt.

Die Menüs Kontakte und Letzte Anrufe sind automatisch verfügbar, falls sie unterstützt werden.

Das Menü Kontakte greift auf das im Mobiltelefon gespeicherte Telefonbuch zu.

Das Menü Letzte Anrufe greift auf die Anrufliste(n) des Mobiltelefons zu.

Tätigen eines Anrufs über das Menü Kontakte:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie KONTAKTE.
3. Wählen Sie die den Namen aus.
4. Wählen Sie die gewünschte, anzurufende Kontakt-nummer aus.

Tätigen eines Anrufs über das Menü Letzte Anrufe:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie LETZTE.
3. Wählen Sie den Namen oder die Telefonnummer.
4. Bei Bedarf zwischen den Optionen Verpasste Anrufe, Letzte und Gesendet wählen, indem Sie oben rechts in der Liste auf die Taste Sort. drücken.

### Anrufen über das Tastenfeld

Anrufen durch Eingabe der Rufnummer:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TASTATUR aus und geben Sie eine Telefonnummer ein.
3. Wählen Sie Anrufen, um den Wählvorgang zu starten.

### Anruf annehmen oder ablehnen

Bei Annahme eines Anrufs wird das Infotainment System stummgeschaltet und im Fahrzeug ertönt ein Anrufsignal.

#### Einen Anruf annehmen

Es gibt drei Arten, einen Anruf anzunehmen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Annehmen drücken.

- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Annehmen drücken.

#### Einen Anruf ablehnen

Es gibt drei Arten, einen Anruf abzuweisen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Ignorieren drücken.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Ignorieren drücken.

### Anklopfen

Die Anklopf-funktion muss vom Bluetooth-Telefon unterstützt werden und von Ihrem Netzbetreiber aktiviert worden sein.

#### Einen Anruf annehmen

Es gibt drei Arten, einen anklopfenden Anruf anzunehmen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Annehm. drücken.

- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Annehm. drücken.

### **Einen Anruf ablehnen**

Es gibt drei Arten, einen anklopfenden Anruf abzuweisen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Ignorieren drücken.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Ignorieren drücken.

### **Umschalten zwischen Anrufen (nur Anrufe mit Anklopfen)**

Zum Umschalten zwischen Anrufen das Telefon-Symbol auf dem Start-Bildschirm drücken, um die Seite „Call View“ (Anrufanzeige) zu öffnen. Auf der Seite „Call View“ (Anrufanzeige) auf die Anrufinformationen des Anrufs in der Warteschleife drücken, um zwischen den Anrufen umzuschalten.

### **Dreierkonferenz**

Die Dreierkonferenzfunktion muss vom Bluetooth-Telefon unterstützt werden und vom Netzbetreiber aktiviert worden sein.

Um während eines Gesprächs eine Dreierkonferenz zu starten:

1. In der Anrufanzeige die Option Hinzufügen auswählen, um ein weiteres Gespräch hinzuzufügen.
2. Neuen Anruf durch Auswahl aus LETZTE, KONTAKTE oder TASTATUR tätigen.
3. Wenn das zweite Gespräch aktiv ist, auf Merge (Zusammenführen) drücken, um eine Konferenzschaltung aufzubauen.

4. Nachdem alle Gespräche zusammengeführt wurden, wird die Schaltfläche „Merge“ (Zusammenführen) zu „Unmerge“ (Trennen). Darauf drücken, um die Gespräche voneinander zu trennen.

Bei bestimmten Mobilfunkanbietern ist es nicht möglich, zusammengeführte Anrufe wieder zu trennen.

### **Beenden eines Telefongesprächs**

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Beenden drücken, um alle aktiven Gespräche zu beenden, oder neben einem Gespräch auf Beenden drücken, um nur dieses Gespräch zu beenden.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Beenden drücken.

### Tonwahl (DTMF)

Das fahrzeugeigene Bluetooth-System kann während eines Anrufs Nummern senden. Dies wird verwendet, wenn Sie ein menügeführtes Telefonsystem anrufen.

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. In der Anrufansicht auf den Aufwärtspfeil drücken, um die Interaktionsauswahlleiste einzublenden.
3. TASTATUR auswählen und die Telefonnummer eingeben.

### Voice Mail (Sprachbox)

Die Standardnummer der Sprachbox ist die des für ausgehende Anrufe verwendeten Mobiltelefons. Die Nummer der Sprachbox lässt sich in den Bluetooth-Einstellungen ändern.

So wird die Sprachbox angerufen:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.

2. Wählen Sie MAILBOX.
3. Wählen Sie Anrufen.
4. Ggf. über das Tastenfeld die DTMF -Töne eingeben.

### Bluetooth (Sprachsteuerung)

#### Verwendung der Bluetooth-Sprachsteuerung

Um die Sprachsteuerung zu verwenden, die Taste  am Lenkrad drücken. Verwenden Sie die Befehle unten für die verschiedenen Sprachfunktionen. Wenn Sie zusätzliche Informationen benötigen, im betreffenden Sprachsteuerungsmenü „Entertainment Hilfe“ sagen. Siehe *Sprachsteuerung auf Seite 97*, um Hilfe bei der Verwendung von Sprachbefehlen zu erhalten.

#### Tätigen eines Anrufs

Anrufe lassen sich mit Hilfe der folgenden Befehle tätigen.

#### Verwendung des Befehls „Dial (Wählen)“ oder „wählen“

Eine Nummer anrufen:

1. Auf  drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. „Dial (Wählen)“ oder „wählen“ und die vollständige Telefonnummer sagen.

Für internationale Nummern oder besondere Rufnummern, die \* oder # enthalten, den Befehl Voice Keypad Funktion verwenden.

Sobald die Verbindung aufgebaut ist, ist der Gesprächspartner über die Lautsprecher zu hören.

So wird ein Kontakt aus dem Telefonbuch angerufen:

1. Auf  drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.

2. „Dial (Wählen)“ oder „wählen“ und dann den Namen des Kontaktes sagen. Zum Beispiel "John bei der Arbeit wählen".

Sobald die Verbindung aufgebaut ist, ist der Gesprächspartner über die Lautsprecher zu hören.

### Notrufnummer 112 wählen

1. Auf  drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. Sagen Sie "112 wählen".

Sobald die Verbindung aufgebaut ist, ist der Gesprächspartner über die Lautsprecher zu hören.

### Verwendung des Befehls „Telefon wechseln“

1. Auf  drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.

2. Sagen Sie nach dem Ton „Telefon wechseln“.Das System zeigt eine Liste der Mobiltelefone an, die zur Auswahl stehen.

### Verwendung des Befehls „Voice Keypad Funktion“

1. Auf  drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. Sagen Sie nach dem Ton „Voice Keypad Funktion“.Nun können besondere Telefonnummern und Sonderzeichen eingegeben werden.

### Verwendung des Befehls „Anrufbeantworter“

1. Auf  drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. Sagen Sie nach dem Ton „Anrufbeantworter“Das System ruft die Sprachbox des verbundenen Mobiltelefons an.

### Löschen des Systeminhalts

Informationen, die nicht aus dem fahrzeugeigenen Bluetooth-System gelöscht werden, bleiben gespeichert. Dazu zählen auch Kopplungsdaten des Mobiltelefons.

Informationen zum Löschen dieser Daten sind unter „Löschen eines gekoppelten Telefons“ zu finden.

### Kurznachrichten (SMS)

Sofern ausgestattet, können mit dem Infotainment System Textnachrichten empfangen und beantwortet werden. Das System kann außerdem empfangene Nachrichten laut vorlesen.

### Menü „Text“ (SMS)

**Eingang:** Drücken, um die empfangenen Nachrichten anzuzeigen. Zum Lesen einer Nachricht auf den Namen des Absenders drücken. Auf  drücken, um die SMS-Nachricht zu hören.

Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

**Einstell.:** Siehe „SMS-Einstellungen“ weiter unten in diesem Abschnitt.

**Antworten:** Drücken, um mit einer vordefinierten Textnachricht zu antworten. Siehe „Texteinstellungen“.

**Anrufen:** Drücken, um den Absender der Textnachricht anzurufen.

### Textnachricht anzeigen

Während der Ansicht einer Textnachricht:

- Auf Antworten drücken, um mit einer vordefinierten Textnachricht zu antworten.
- Auf Anrufen drücken, um den Absender der Textnachricht anzurufen.

### Informationen zum Absender anzeigen

Sofern diese Funktion verfügbar ist, zum Anzeigen der Absenderinformationen auf den Namen des Absenders drücken, falls diese Informationen mit bereits gespeicherten Kontaktdaten übereinstimmen.

### Nachrichtenvorlage auswählen:

Drücken, um eine der im System gespeicherten Kurznachrichten auszuwählen. Auf die Nachricht drücken, um sie zu senden.

### Vordefinierte Nachrichten

Hierbei handelt es um kurze SMS-Nachrichten, die sich statt einer neu eingegebenen Nachricht versenden lassen.

Vorhandene Nachrichten können gelöscht werden oder es können neue Nachrichten hinzugefügt werden.

So wird eine neue Nachricht hinzugefügt:

1. Auf „SMS-Einstellungen“ und auf Nachrichtenvorlagen verwalten drücken.
2. In der Listenansicht der vordefinierten Nachrichten Neue Nachrichtenvorlage hinzufügen auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt.
3. Die neue Nachricht eingeben und anschließend auf NEW MSG (Neue Nachricht) drücken, um sie hinzuzufügen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zur Liste der vordefinierten Nachrichten zurückzukehren. Auf  drücken, um eingegebene Zeichen einzeln zu löschen.

### Speicher voll

Diese Nachricht kann angezeigt werden, wenn es auf dem Mobiltelefon keinen Platz mehr gibt, um Nachrichten zu speichern.

### SMS-Einstellungen

**Text Alerts (SMS-Benachrichtigungen):** Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird bei Empfang einer neuen SMS-Nachricht eine Benachrichtigung angezeigt. Drücken zum Ein- oder Ausschalten.

**Nachrichtenvorlagen verwalten:** Drücken, um vordefinierte Nachrichten hinzuzufügen, zu ändern oder zu löschen.

### Einstellungen

Im Menü Einstell. lassen sich verschiedene Fahrzeug- und Radiofunktionen konfigurieren. Das Menü kann folgende Optionen enthalten:

#### Zeit und Datum

Siehe „Uhr“ in der Betriebsanleitung.

#### Language (Sprache)

Hier wird die Displaysprache für das Radio, das Instrument und die Sprachsteuerung festgelegt. Auf Language (Sprache) drücken und die passende language (Sprache) auswählen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

#### Sperrmodus (ausstattungsabhängig)

Mit dieser Funktion werden das Infotainment System, die Fernbedienung am Lenkrad und die Lenksäule gesperrt. Außerdem werden die Höchstgeschwindigkeit, die Leistung und der Zugriff auf bestimmte

Stauräume im Fahrzeug eingeschränkt. Auf den Stauraum hinter dem Infotainment System kann weiterhin manuell zugegriffen werden.

Zugriff:

1. Einen vierstelligen Code auf dem Tastenfeld eingeben.
2. Auf Bestätigen drücken, um zur Bestätigungsseite zu wechseln.
3. Den vierstelligen Code erneut eingeben.

Auf SPERREN drücken, um das System zu sperren. Auf  Back (Zurück) drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

#### Radio

Drücken, um das Radio-Menü zu öffnen, das folgende Optionen enthalten kann:

- Favoriten verwalten: Auf einen angezeigten Favoriten drücken, um diesen zu bearbeiten. Auf Umben. drücken, um den Favoriten umzubenennen, oder

auf Löschen, um den Favoriten zu löschen. Lange auf den Sender drücken, um ihn an eine andere Stelle zu ziehen. Fertig drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

- Number of Favorites Shown (Anzahl der angezeigten Favoriten): Drücken, um festzulegen, wie viele Favoriten auf dem Bildschirm angezeigt werden sollen. Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 oder 60 auswählen. Mit Auto werden je nach Anzahl der gespeicherten Favoriten automatisch Favoritenseiten ausgeblendet bzw. zusätzliche Favoritenseiten eingeblendet. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- Titel markieren: Drücken, um Titelinformationen zur Übertragung an einen iPod® zu

markieren (z. B. Künstler und Interpret). Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 12*.

- Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe): Bei der Option Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) wird ein Radiosender bis zu 25 Minuten lang aufgenommen. Siehe „zeitversetzte Wiedergabe“ unter *AM-FM-Radio auf Seite 12*.
- Klangeinstellungen:
  - Bässe, Mitten, Höhen – Zum Einstellen auf + oder – drücken.
  - Surround – Sofern ausgestattet, zum Einstellen auf + oder – drücken.
  - Balance – Auf  oder  drücken, um die Lautstärke der linken bzw. rechten Lautsprecher zu erhöhen. In der mittleren Position ist der Sound zwischen den linken und rechten Lautsprechern ausgeglichen.

- Fade (Überblenden) – Auf  oder  drücken, um die Lautstärke der vorderen bzw. hinteren Lautsprecher zu erhöhen. In der mittleren Position ist der Sound zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern ausgeglichen.
- Maximale Einschalllautstärke: Mit dieser Funktion kann die maximale Einschalllautstärke des Systems festgelegt werden. Wenn die Lautstärke beim Starten des Fahrzeugs über diesem Pegel liegt, wird sie auf diesen Wert zurückgesetzt. Zum Festlegen der maximalen Einschalllautstärke auf + oder – drücken, um sie zu erhöhen oder zu verringern. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- Lautstärke Soundsignale (ausstattungsabhängig): Mit dieser Funktion wird die

Lautstärke der Töne beim Systemstart und Herunterfahren eingestellt. Zum Ändern der Lautstärke auf + oder – drücken, um sie zu erhöhen oder zu verringern. Diese Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

### Fahrzeugeinstellungen

Siehe "Fahrzeugpersonalisierung" in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

### Bluetooth

Mit der Schaltfläche „Bluetooth“ können folgende Optionen aufgerufen werden:

- Neues Gerät verbinden: Drücken, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
- Geräteverwaltung: Drücken, um eine Verbindung zu einem anderen Mobiltelefon herzu-

stellen, die Verbindung zu einem Mobiltelefon zu trennen oder ein Mobiltelefon zu löschen.

- Klingeltöne: Drücken, um den Klingelton für ein bestimmtes Mobiltelefon zu ändern. Zum Ändern des Klingeltons muss das Mobiltelefon nicht mit dem System verbunden sein.
- Mailbox-Nummern: Diese Funktion zeigt die Sprachboxnummern aller verbundenen Mobiltelefone an. Zum Ändern der Sprachboxnummer auf die Schaltfläche BEARBEITEN drücken, eine neue Nummer eingeben und auf SPEICHERN drücken. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- SMS-Benachrichtigungen (ausstattungsabhängig): Diese Funktion schaltet die Benachrichtigung über neue SMS-Nachrichten ein bzw. aus. Auf SMS-Benachrichtigungen drücken und AUS oder

EIN auswählen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Siehe *Kurznachrichten (SMS) auf Seite 112*.

### Spracheingabe/-ausgabe

Mit der Schaltfläche „Spracheingabe/-ausgabe“ können folgende Optionen aufgerufen werden:

- Spracherkenner-Empfindlichkeit: Häufig nachfragen oder Weniger häufig nachfragen auswählen, um einzustellen, ob das System eher mehr oder eher weniger nachfragen soll, bevor es einen Sprachsteuerungsbefehl ausführt.
- Länge der Sprachausgabe: Kurz oder Lang auswählen, um kürzere oder längere Aufforderungsansagen der Sprachsteuerung einzustellen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

- Geschwindigk. der Sprachausgabe: Langsam, Mittel oder Schnell drücken, um die Geschwindigkeit der Rückmeldungen einzustellen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

### Anzeige

Mit der Schaltfläche „Display“ können folgende Optionen aufgerufen werden:

- Tag/Nacht: Auto, Tag oder Nacht drücken, um den Displaymodus einzustellen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- Touchscreen kalibrieren: Drücken, um den Touchscreen zu kalibrieren. Den Anweisungen folgen. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

- Display ausschalten: Drücken, um das Display auszuschalten. Zum Wiedereinschalten des Displays auf eine beliebige Stelle am Bildschirm oder eine Taste auf der Blende drücken.

### Rückfahrkamera

Drücken, um das Menü „Rückfahrkamera“ zu öffnen. Siehe „Fahrerassistenzsysteme“ in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

### Werkseinstell. wiederherstell.

Auf Weiter drücken, um alle Werkseinstellungen wiederherzustellen.

Werkseinstell. wiederherstell. auswählen. Die folgende Liste kann angezeigt werden:

- Fzg.-Einstell. wiederherstellen: Stellt die ursprünglichen Einstellungen der Fahrzeugpersonalisierung wieder her. Fzg.-Einstell. wiederherstellen drücken. Abbruch oder Weiter drücken.

Die Bildschirmtaste  drücken, um zum letzten Bildschirm zurückzukehren.

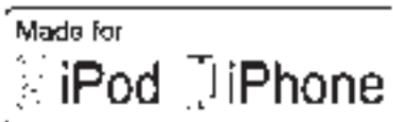
- Alle privaten Daten löschen: Löscht alle persönlichen Daten. Alle privaten Daten löschen drücken. Abbruch oder Weiter drücken. Auf  Back (Zurück) drücken, um zum letzten Menü zurückzukehren.
- Radioeinstell. wiederherstell.: Stellt die ursprünglichen Radioeinstellungen wieder her. Radioeinstell. wiederherstell. drücken. Abbruch oder Weiter drücken. Die Bildschirmtaste  drücken, um zum letzten Bildschirm zurückzukehren.

### Konvertierung englischer und metrischer Einheiten

Zum Umschalten zwischen anglo-amerikanischen und metrischen Maßeinheiten für die im Display angezeigten Werte siehe „Instrument“ in der Betriebsanleitung.

## Marken und Lizenzabkommen

Dieses Fahrzeug ist mit Funksystemen ausgestattet, die den Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG unterliegen. Die Systeme erfüllen die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG.



„Made for iPod“ (Hergestellt für iPod) und „Made for iPhone“ (Hergestellt für iPhone) bedeuten, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss eines iPods oder iPhones entwickelt und vom Entwickler zertifiziert wurde, um die Apple-Leistungsstandards zu erfüllen. Apple ist nicht verantwort-

lich für den Betrieb dieses Geräts oder seiner Einhaltung der Sicherheits- und Behördenstandards. Es ist zu beachten, dass der Gebrauch dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Leistung der Drahtlosverbindung beeinträchtigen kann. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle® und iPod touch® sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.



Die TouchSense®-Technologie und das TouchSense®-System der Serie 1000 unterliegen der Lizenz der Immersion Corporation. Das System TouchSense® 1000 ist durch eines oder mehrere US-Patente geschützt, die unter folgender Adresse zu finden sind: [\[sion.com/patent-marking.html\]\(http://www.immersion.com/patent-marking.html\). Weitere Patente wurden angemeldet.](http://www.immer-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

### DTS

Hergestellt unter Lizenz gemäß den US-Patenten Nr. 5956674, 5974380 und 6487535 sowie anderen US- und internationalen Patenten, die erteilt oder angemeldet wurden.

DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind eingetragene Marken und DTS 2.0 Channel ist eine Marke von DTS, Inc. Das Produkt beinhaltet Software. ©DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### Dolby

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.



DivX Certified® zur Wiedergabe von DivX®-Videos, einschließlich Premium-Inhalten.

**ÜBER DIVX VIDEO:** DivX® ist ein digitales Videoformat, das von DivX, LLC, einer Tochter der Rovi Corporation, entwickelt wurde. Dieses Gerät ist DivX Certified® und hat strenge Tests bestanden, um sicherzustellen, dass es zur Wiedergabe von DivX-Videos geeignet ist. Weitere Informationen und Softwaretools zum Konvertieren von Dateien in DivX-Videos sind auf [divx.com](http://divx.com) zu finden.

**ÜBER DIVX VIDEO-ON-DEMAND:** Dieses DivX Certified®-Gerät muss registriert werden, damit es käuflich erworbene DivX-Video-on-Demand-Filme (VOD) abspielen kann. Suchen Sie den Abschnitt DivX

VOD im Setup-Menü des Gerätes, um Ihren Registrierungscode abzurufen. Auf [vod.divx.com](http://vod.divx.com) erhalten Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihre Registrierung abschließen.

Durch eines oder mehrere der folgenden US-Patente abgedeckt: 7295673, 7460668, 7515710, 7519274.

DivX®, DivX Certified® und zugehörige Logos sind Marken der Rovi Corporation oder ihrer Töchter und werden unter Lizenz verwendet.

### **BDA**

Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC und die Logos sind Marken der Blu-ray Disc Association.

### **AVCHD**

AVCHD und das AVCHD-Logo sind Marken der Panasonic Corporation und der Sony Corporation.

### **AVCREC**

Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC und die Logos sind Marken der Blu-ray Disc Association.

### **Java**

Java ist eine eingetragene Marke von Oracle und/oder seiner Partner.

### **Cinavia**

Hinweis von Cinavia: Dieses Produkt setzt die Cinavia-Technologie dazu ein, die Verwendung nicht zugelassener Exemplare von manchen kommerziell produzierten Filmen und Videos und deren Soundtracks einzuschränken. Wenn das System die verbotene Nutzung eines nicht zugelassenen Exemplars feststellt, wird eine Meldung angezeigt bzw. der Kopiervorgang unterbrochen.

Weitere Informationen zur Cinavia-Technologie sind im Cinavia Online Consumer Information Center unter

<http://www.cinavia.com> verfügbar.  
Um zusätzliche Informationen zu Cinavia über den Postweg anzufordern, eine Postkarte mit Ihrer Anschrift an folgende Adresse senden: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Dieses Produkt beinhaltet eine geschützte Technologie, die einer Lizenz der Verance Corporation unterliegt und durch US-Patent 7369677 und andere US- und internationale Patente, die erteilt und angemeldet wurden, geschützt ist. Des Weiteren unterliegen bestimmte Aspekte dieser Technologie dem Urnehberschutz und dem Schutz von Geschäftsgeheimnissen. Cinavia ist eine Marke der Verance Corporation. Copyright 2004–2010 Verance Corporation. Alle Rechte durch Verance vorbehalten. Reverse Engineering und Demontage sind untersagt.

### RMVB



Teile dieser Software unterliegen einer Lizenz von RealNetworks, Inc. Copyright 1995–2011, RealNetworks, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### Bluetooth

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth® SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch General Motors erfolgt unter Lizenz. Andere Markenzeichen und -namen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

### Anhang I: EULA von Gracenote



Die Musikererkennungstechnologie und damit verbundenen Daten werden von Gracenote® bereitgestellt. Gracenote ist der Industriestandard der Musikererkennungstechnologie und der damit verbundenen Bereitstellung von Inhalten. Für weitere Informationen siehe [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com)

Musikbezogene Daten von Gracenote, Inc., Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Gracenote-Software, Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Für dieses Produkt und diesen Dienst können ein oder mehrere Patente gelten, die Gracenote gehören. Eine Liste der geltenden Gracenote-Patente (ohne

Anspruch auf Vollständigkeit) ist auf der Website von Gracenote zu finden. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, das Gracenote-Logo und die Gracenote-Wortmarke sowie „Powered by Gracenote“ sind entweder eingetragene Marken oder Marken von Gracenote in den USA und/oder anderen Ländern.

#### **Nutzungsbedingungen für Gracenote**

Diese Anwendung oder dieses Gerät enthält Software von Gracenote, Inc. aus Emeryville, Kalifornien („Gracenote“). Die Software von Gracenote (die „Gracenote-Software“) ermöglicht dieser Anwendung die Identifizierung von CDs und/oder Dateien und das Abrufen von Musikinformationen einschließlich Name, Interpret, Titel und Titelinformationen („Gracenote-Daten“) von Onlineservern oder eingebetteten Datenbanken (zusammen: „Gracenote-Server“) sowie die Ausführung anderer Funktionen. Gracenote-Daten dürfen nur mittels der vorgesehenen Endbenutzerfunk-

tionen dieser Anwendungs-Software bzw. dieses Gerätes verwendet werden.

Diese Anwendung bzw. dieses Gerät kann Inhalte umfassen, die Inhaltenbietern von Gracenote gehören. In diesem Fall gelten alle hier festgelegten Beschränkungen in Bezug auf die Gracenote-Daten auch für diese Inhalte, und die jeweiligen Inhaltenbieter haben Anspruch auf alle hier festgelegten Leistungen und Schutzmaßnahmen, die Gracenote zur Verfügung stehen.

Sie stimmen zu, dass Sie Gracenote Daten, die Gracenote Software und die Gracenote-Server nur zu Ihrem eigenen persönlichen Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke benutzen. Sie erklären, dass Sie die Gracenote-Software oder Gracenote-Daten nicht an Dritte abtreten, kopieren, übertragen oder übermitteln werden. **SIE VERPFLICHTEN SICH, DIE GRACENOTE-DATEN, DIE GRACENOTE-SOFTWARE UND DIE GRACENOTE-SERVER**

**NICHT ÜBER DEN HIER AUSDRÜCKLICH FESTGELEGTEN UMFANG HINAUSGEHEND ZU NUTZEN ODER AUSZUNUTZEN.**

Sie stimmen zu, dass Ihre nicht-ausschließliche Lizenz zur Nutzung der Gracenote Daten, der Gracenote Software und der Gracenote Server endet, wenn Sie gegen diese Beschränkungen verstoßen. Wenn Ihre Lizenz beendet, stimmen Sie zu, Gracenote Daten, die Gracenote Software und die Gracenote-Server nicht mehr zu benutzen. Gracenote behält sich alle Rechte an den Gracenote Daten, der Gracenote Software und den Gracenote-Servern einschließlich alle Besitzerrechte vor. Gracenote kann unter keinen Umständen für Zahlungen an Sie für von Ihnen zur Verfügung gestellten Informationen verantwortlich gemacht werden. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Gracenote seine in diesem Vertrag festgelegten Rechte direkt und in eigenem Namen gegen Sie geltend machen kann.

Der Gracernote Service verwendet einen einzigartigen Identifizierer, um Abfragen für statistische Zwecken zu verfolgen. Durch die zufällige Zuweisung numerischer Identifizierer ist der Gracernote Service in der Lage, Abfragen zählen zu können, ohne zu wissen, wer Sie sind. Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite unter der Datenschutzrichtlinie für den Gracernote Service.

Die Gracernote-Software und alle Gracernote-Daten werden Ihnen ohne Mängelgewähr („as is“) lizenziert. Gracernote gibt keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien für die Genauigkeit der Gracernote-Daten. Gracernote behält sich das Recht vor, Daten aus den Gracernote-Servern zu löschen oder Datenkategorien aus Gründen zu ändern, die Gracernote für ausreichend hält. Es wird keine Gewähr übernommen, dass die Gracernote Software oder die Gracernote-Server fehlerlos sind oder dass die Grace-

note Software oder Gracernote-Server ununterbrochen funktionieren. Gracernote ist nicht verpflichtet, Ihnen neue verbesserte oder zusätzliche Datentypen oder -kategorien zur Verfügung zu stellen, die Gracernote zukünftig liefern kann, und hält sich das Recht vor, jederzeit seine Dienstleistungen einzustellen.

**GRACENOTE LEHNT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN AB, INSBESONDERE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DES RECHTSANSPRUCHS ODER DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER. GRACENOTE GIBT KEINE GEWÄHR FÜR DIE RESULTATE, DIE SICH AUS DER NUTZUNG DER GRACENOTE-SOFTWARE ODER EINES GRACENOTE-SERVERS ERGEBEN. IN KEINEM FALL**

**HAFTET GRACENOTE FÜR ZUFÄLLIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER GEWINN- ODER UMSATZ-EINBUSSEN.**

© 2014. Gracernote, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### **MPEG4-AVC (H.264)**

**DIESES PRODUKT IST UNTER DER AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FÜR DIE PRIVATE UND NICHT KOMMERZIELLE NUTZUNG DURCH EINEN ENDBENUTZER FÜR FOLGENDE VERWENDUNGEN LIZENZIERT: (i) VIDEODATEN IM AVC-FORMAT („AVC-VIDEO“) ZU KODIEREN UND/ODER (ii) ZUVOR VON EINEM ENDBENUTZER IM RAHMEN PRIVATER UND NICHT KOMMERZIELLER AKTIVITÄTEN KODIERTE BZW. VON EINEM LIZENZIERTEN VIDEOANBIETER ERHALTENE AVC-VIDEOS ZU DEKODIEREN. FÜR ANDERE ANWENDUNGEN WIRD WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH IMPLIZIT**

EINE LIZENZ GEWÄHRT. WEITERE INFORMATIONEN ERHALTEN SIE VON MPEG LA, LLC. SIEHE [HTTP://WWW.MPEG-LA.COM](http://www.mpeg-la.com).

**VC-1**

DIESES PRODUKT IST UNTER DER VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FÜR DIE PRIVATE UND NICHT KOMMERZIELLE NUTZUNG DURCH EINEN ENDBENUTZER FÜR FOLGENDE VERWENDUNGEN LIZENZIERT: (i) VIDEODATEN IM VC-1-FORMAT („VC-1-VIDEO“) ZU KODIEREN UND/ODER (ii) ZUVOR VON EINEM ENDBENUTZER IM RAHMEN PRIVATER UND NICHT KOMMERZIELLER AKTIVITÄTEN KODIERTE BZW. VON EINEM LIZENZIERTEN VIDEOANBIETER ERHALTENE VC-1-VIDEOS ZU DEKODIEREN. FÜR ANDERE ANWENDUNGEN WIRD WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH IMPLIZIT EINE LIZENZ GEWÄHRT. WEITERE INFORMATIONEN

ERHALTEN SIE VON MPEG LA, LLC. SIEHE [HTTP://WWW.MPEG-LA.COM](http://www.mpeg-la.com).

**MPEG4-Visual**

JEDLICHE VERWENDUNG DIESES GERÄTS, DIE DEM MPEG-4 VISUAL STANDARD UNTERLIEGT, IST UNTERSAGT, ES SEI DENN, SIE ERFOLGT DURCH EINEN ENDVERBRAUCHER IM RAHMEN EINER PRIVATEN UND NICHT KOMMERZIELLEN NUTZUNG.

**MP3**

Die MPEG-Layer 3-Audiocodierungstechnologie ist lizenziert durch Fraunhofer IIS und Thomson.

**WMV/WMA**

Dieses Produkt enthält Technologien, die Eigentum der Microsoft Corporation sind bzw. unter Lizenz von Microsoft Licensing, GP stehen. Die Verwendung oder Verteilung dieser Technologien außerhalb des Produkts ist nur mit einer Lizenz von

Microsoft Corporation und/oder Microsoft Licensing, GP (wie zutreffend) zulässig.

**Endbenutzer-Lizenzvertrag für die Karte**

**BEDINGUNGEN FÜR DEN ENDBENUTZER**

Der Datenträger mit den Kartendaten („Daten“) wird nur für den persönlichen, privaten Gebrauch und nicht zum Weiterverkauf zur Verfügung gestellt. Er ist urheberrechtlich geschützt und unterliegt den folgenden Bestimmungen der „Lizenzvereinbarung für Endbenutzer“, welche zwischen Ihnen einerseits und HERE North America, LLC („HERE“) und seinen Lizenzgebern (einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) andererseits abgeschlossen wird.

**VERTRAGSBEDINGUNGEN**

Ausschließlich für den persönlichen Gebrauch: Sie bestätigen, dass Sie diese Daten nur für die persönlichen und nicht gewerblichen Zwecke, für

die Sie eine Lizenz erhalten haben, nutzen werden, und nicht als Dienstleistungsunternehmen, im Rahmen eines Mehrbenutzersystems (Timesharing) oder für andere ähnliche Zwecke. Sofern nicht anderweitig hier festgelegt, erklären Sie, dass Sie diese Daten weder ganz noch teilweise reproduzieren, kopieren, modifizieren, dekompileieren, auseinandernehmen oder zurückentwickeln werden. Sie dürfen sie in keiner Form und zu keinem Zweck übertragen und verbreiten, außer in dem durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang. Sie sind berechtigt, die Daten und alle dazugehörigen Materialien dauerhaft zu übertragen, sofern Sie keine Kopien zurückbehalten und der Empfänger den Bedingungen dieses Endbenutzer-Lizenzvertrags zustimmt. Ein aus mehreren Datenträgern bestehender Satz darf nur als kompletter Satz, wie er Ihnen zur Verfügung gestellt wurde, und nicht als Teilsatz übertragen bzw. verkauft werden.

### **Beschränkungen**

Außer in Fällen, für die Sie eine spezielle Lizenz von HERE erhalten haben, und ohne den vorhergehenden Absatz einzuschränken, sind Sie nicht berechtigt, (a) diese Daten mit Produkten, Systemen oder Anwendungen zu verwenden, die in zur Fahrzeugnavigation, Positionsbestimmung, Entsendung, Echtzeit-Zielführung, Fuhrparkmanagement oder ähnlichen Anwendungen fähige Fahrzeuge eingebaut sind, damit verbunden sind oder damit kommunizieren; oder (b) mit bzw. in Kommunikation mit u.a. Mobiltelefonen, Palmtop- und Handheld-Computern, Pagern und Personal Digital Assistants (PDAs).

### **Warnung**

Diese Daten können aufgrund des Zeitverlaufs, geänderter Umstände, der verwendeten Quellen und der Besonderheiten der Erfassung umfangreicher geografischer Daten ungenaue oder unvollständige Infor-

mationen enthalten, welche zu inkorrekten Ergebnissen führen können.

### **Keine Garantie**

Diese Daten werden Ihnen in der vorliegenden Form zur Verfügung gestellt und Sie bestätigen, dass Sie sie auf eigenes Risiko nutzen. HERE und seine Lizenzgeber (und deren Lizenzgeber und Zulieferer) geben keine ausdrücklichen oder stillschweigenden, gesetzlich oder anders bedingten Garantien, Zusicherungen oder Gewährleistungen jeglicher Art, unter anderem für den Inhalt, die Qualität, die Genauigkeit, die Vollständigkeit, die Wirksamkeit, die Zuverlässigkeit, die Eignung für einen bestimmten Zweck, die Nützlichkeit, den Gebrauch oder die aus diesen Daten ermittelbaren Ergebnisse oder die Störungs- und Fehlerfreiheit der Daten oder des Servers.

**Gewährleistungsausschluss**

DIE DATENBANK WIRD IN DER VORLIEGENDEN FORM („AS IS“) UND „MIT ALLEN FEHLERN“ ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND BOSCH (UND SEINE LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) LEHNEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AB, UNTER ANDEREM DIE STILLSCHWEIGENDEN ZUSICHERUNGEN DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES RECHTSANSPRUCHS UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. KEINE MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH GEGEBENEN RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN VON BOSCH (ODER SEINEN LIZENZGEBERN, VERTRETERN, ARBEITNEHMERN ODER DRITTANBIETERN) KÖNNEN ALS

GEWÄHRLEISTUNG AUSGELEGT WERDEN, UND SIE SIND NICHT BERECHTIGT, SICH AUF DERARTIGE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN ZU VERLASSEN. DIESER GEWÄHRLEISTUNGS-AUSSCHLUSS IST EINE WESENTLICHE BEDINGUNG DES VORLIEGENDEN VERTRAGES.

**Haftungsausschluss**

HERE UND SEINE LIZENZGEBER (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) HAFTEN IHNEN GEGENÜBER FÜR KEINERLEI ANSPRÜCHE, FORDERUNGEN ODER KLAGEN, UNABHÄNGIG VON DER URSACHE DES ANSPRUCHS, DER FORDERUNG ODER DER KLAGE, WELCHE DIREKTE ODER INDIREKTE, MÖGLICHERWEISE AUS DEM GEBRAUCH ODER BESITZ DIESER DATEN RESULTIERENDE VERLUSTE, VERLETZUNGEN ODER SCHADENERSATZ GELTEND MACHT; ODER FÜR ENTGANGENE GEWINNE, UMSÄTZE,

AUFTRÄGE ODER EINSPARUNGEN ODER ANDERE DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER NUTZUNG ODER FEHLERHAFTEN NUTZUNG DIESER DATEN DURCH SIE, ETWAIGE FEHLER DIESER DATEN ODER DIE VERLETZUNG DIESER VERTRAGSBEDINGUNGEN, GLEICHGÜLTIG, OB VERTRAGSHAFTUNG, DELIKTSHAFTUNG ODER GEWÄHRLEISTUNGSBASIERTE HAFTUNG, SELBST WENN HERE ODER SEINE LIZENZGEBER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. In manchen Bundesstaaten, Gebieten und Ländern sind bestimmte Haftungsausschlüsse oder Schadenseinschränkungen nicht zulässig; obige Bedingungen treffen daher unter Umständen nicht im gegebenen Umfang auf Sie zu.

### **Ausführbeschränkung**

Sie bestätigen, dass Sie die Ihnen zur Verfügung gestellten Daten, Teile davon oder andere direkt damit verbundene Produkte von keinem Ort exportieren werden; es sei denn, unter Einhaltung aller geltenden Exportgesetze, -regeln und -vorschriften und mit allen in deren Rahmen erforderlichen Lizenzen und Genehmigungen. Alleiniger Vertrag Diese Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung zwischen HERE (und seinen Lizenzgebern, einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) und Ihnen bezüglich des Vertragsgegenstandes dar, und setzt etwaige zuvor zwischen den Parteien bestehenden schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen bezüglich des Vertragsgegenstandes zur Gänze außer Kraft.

### **Geltendes Recht**

Die obigen Bedingungen unterliegen den Gesetzen des US-Bundesstaates Illinois, ohne Anwendung der (i) Grundsätze des Kollisionsrechts

oder (ii) des UN-Kaufrechts (CISG), die ausdrücklich ausgeschlossen sind. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie sich für alle Rechtsstreitigkeiten, Ansprüche und Klagen in Folge der oder in Verbindung mit den Ihnen gemäß diesem Vertrag zur Verfügung gestellten Daten der Rechtsprechung des US-Bundesstaates Illinois unterwerfen.

### **US-Behörden als Endbenutzer**

Wenn die Daten von oder im Namen der US-Regierung oder einer anderen Behörde, die üblicherweise von der US-Regierung in Anspruch genommene Rechte anwenden möchte oder anwendet, erworben werden, gelten diese Daten als „commercial item“ (kommerzieller Artikel), wie in 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations) („FAR“, Federal Acquisition Regulation) 2.101 definiert. Diese Daten sind gemäß diesem Endbenutzer-Lizenzvertrag lizenziert und jedes ausgelieferte oder anderweitig bereitgestellte Exemplar der Daten muss wie jeweils anwendbar mit der folgenden „Notice of Use“ (Gebrauchshinweis) gekennzeichnet und entsprechend diesem Hinweis behandelt werden:



## NOTICE OF USE

CONTRACTOR (MANUFACTURER/  
SUPPLIER)

NAME:

**HERE North America, LLC**

CONTRACTOR (MANUFACTURER/  
SUPPLIER)

ADRESSE:

**425 West Randolph Street,  
Chicago, IL 60606.**

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the End User License Agreement under which this Data was provided.

© 2014 HERE North America, LLC.  
Alle Rechte vorbehalten.

Sollten sich der vertragsschließende Beamte, die Bundesbehörde oder ein anderer Bundesbeamte weigern, den hier abgedruckten Hinweistext zu verwenden, haben der vertrags-schließende Beamte, die Bundesbe-hörde bzw. der andere Bundesbeamte HERE North America, LLC zu benachrichtigen, bevor sie zusätzliche oder alterna-tive Rechte an den Daten geltend machen.

## QNX

Teile dieser Software sind urheber-rechtlich geschützt: Copyright © 2008–2011, QNX Software Systems. Alle Rechte vorbehalten.

## Teil C – Endbenutzer-Lizenzver-trag (EULA)

Copyright 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Alle Rechte vorbe-halten.

Das von Ihnen gekaufte Produkt (das „Produkt“) enthält Software (Laufzeitkonfiguration Nr. 505962, die „Software“), die vom oder im

Namen des Produktherstellers (dem „Hersteller“) unter Lizenz von „Software Systems Co. („QSSC“) vertrieben wird. Die Software darf nur im Produkt und unter Einhaltung der nachfolgenden Lizenzbedin-gungen genutzt werden.

Gemäß den Bedingungen dieser Lizenz räumt Ihnen QSSC eine begrenzte, nicht-exklusive und nicht übertragbare Lizenz zur Nutzung der Software im Produkt für den vom Hersteller vorgesehenen Zweck ein. Sofern vom Hersteller oder den geltenden Gesetzen gestattet, dürfen Sie eine Sicherungskopie der Software anfertigen, die als Teil der Produktsoftware gilt. QSSC und seine Lizenzgeber behalten sich alle hier nicht ausdrücklich gewährten Lizenz+C31-Rechte vor. Alle Rechte, Rechtsansprüche und Beteiligungen an sämtlichen Exemplaren der Software einschließlich aller damit verbun-denen Rechte des geistigen Eigen-tums verbleiben bei QSSC und seinen Lizenzgebern. Sofern nicht

gesetzlich vorgeschrieben, dürfen Sie die Software nicht reproduzieren, verteilen oder übertragen, dekompileieren, zerlegen oder anderweitig versuchen, sie zu entbündeln, zurückentwickeln, modifizieren oder davon abgeleitete Werke erstellen. Sie verpflichten sich dazu, (1) keine Eigentumsvermerke, Kennzeichnungen oder Markierungen in oder an der Software zu entfernen, abzudecken oder zu modifizieren sowie sicherzustellen, dass alle Kopien sämtliche im Original vorhandenen Hinweise enthalten; und (2) das Produkt oder die Software nicht unter Verstoß gegen die geltenden Ausfuhrbeschränkungen und -gesetze zu exportieren.

AUSSER IM GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN UMFANG STELLEN QSSC UND SEINE LIZENZGEBER DIE SOFTWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR („AS IS“) UND OHNE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER

ART ZUR VERFÜGUNG; DIES GILT INSBESONDERE FÜR GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN DES RECHTSANSPRUCHS, DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. SÄMTLICHE VOM HERSTELLER ODER SEINEM BZW. SEINEN DISTRIBUTOR(EN) ANGEBO-TENEN GEWÄHRLEISTUNGEN ODER SONSTIGEN MASSNAHMEN, DIE VON DIESER LIZENZ ABWEICHEN, WERDEN ALLEIN VOM HERSTELLER UND SEINEM BZW. SEINEN DISTRIBUTOR(EN) UND NICHT VON QSSC, SEINEN PARTNERN ODER DEREN LIZENZGEBERN ANGEBO-TEN. DER BENUTZER ÜBERNIMMT ALLE RISIKEN, DIE MIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE GEMÄSS DIESER LIZENZ EINHERGEHEN.

AUSSER IM GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN UMFANG (ETWA IM FALLE VORSÄTZLICHER ODER GROB FAHRLÄSSIGER HANDLUNG) SIND QSSC, SEINE PARTNER ODER DEREN LIZENZGEBER DEM BENUTZER GEGENÜBER FÜR KEINE SCHÄDEN HAFTBAR; UNABHÄNGIG DAVON, AUF WELCHE HAFTUNGSTHEORIE SICH DIESE ANSPRÜCHE STÜTZEN, OB DELIKTSHAFTUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), VERTRAGSHAFTUNG ODER SONSTIGES; DARUNTER DIREKTE, INDIRECTE, BESONDERE UND ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, DIE AUS DER LIZENZ ODER DER NUTZUNG ODER FEHLERHAFTEN NUTZUNG DES PRODUKTES RESULTIEREN (INSBESONDERE SCHÄDEN AUS VERLUST GESCHÄFTLICHEN ANSEHENS, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNGEN, VERSAGEN ODER STÖRUNGEN DES PRODUKTES UND ALLE

ANDEREN GEWERBLICHEN SCHÄDEN ODER VERLUSTE), SELBST WENN QSSC, SEINE PARTNER ODER DEREN LIZENZGEBER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN.

Für weitere Informationen zur Software, darunter ggf. Lizenzbedingungen für Open-Source-Software (und der verfügbare Quellcode) sowie Urhebervermerke bezüglich der oben angeführten Laufzeitkonfiguration wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an QSSC unter folgender Adresse: 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

### **Linotype**

Helvetica ist eine beim US-Patent- und Markenamt eingetragene Marke der Linotype Corp., die in manchen anderen Ländern im Namen der Linotype Corp. oder ihres Lizenznehmers Linotype GmbH eingetragen sein kann.

Die Nutzung in Textform jeder lizenzierten Marke ist:

Die Anforderungen bezüglich der Markenschutzhinweise für die lizenzierten Marken sind unter <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html> ersichtlich.

### **HINWEIS FÜR DEN ENDBENUTZER**

Die von diesem Produkt angezeigten Firmenzeichen zur Kennzeichnung von Firmenstandorten sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Die Verwendung dieser Marken in diesem Produkt ist nicht als Unterstützung, Anerkennung oder Empfehlung dieses Produktes seitens dieser Unternehmen auszulegen.





**E**

Einen Sender finden .....	13
Einstell. ....	8
Einstellungen .....	92, 114
Einstellungen des Infotainment Systems .....	12
Endbenutzer-Lizenzvertrag für die Karte .....	123
Energie (ausstattungsabhängig) .....	8
Entertainmentsystem für die Rücksitze .....	29, 50
Erläuterungen zum Deckungsbereich der Datenbank .....	96

**F**

Fahren entlang einer Strecke ....	74
Fahrzeug Positionsbestimmung .....	94
Fahrzeugeinstellungen .....	116
Fahrzeuglautsprecher .....	58
Fehlermeldungen .....	20
Fehlermeldungen auf dem Video-Display .....	50
Fernbedienung .....	46, 59
FM .....	17

Fondklimatisierung (ausstattungsabhängig) .....	8
---	---

**G**

Gemischte Favoriten .....	14
Global Positioning System (GPS) .....	94

**H**

Haptisches Feedback .....	9
Hilfreiche Hinweise zum Sprechen von Befehlen .....	99

**I**

Informationen zum Absender anzeigen .....	113
Infotainment .....	3
Infotainment System .....	4

**J**

Java .....	119
------------	-----

**K**

Kabelgebundene Kopfhörer .....	58
Kartendarstellung .....	73
Kartenleser SD .....	27
Klima .....	8
Konvertierung englischer und metrischer Einheiten .....	117
Kopfhörer .....	43
Kundensupport .....	4
Kurznachrichten Text .....	112
Kurznachrichten (SMS) .....	112

**L**

Laden und Auswerfen von Disks .....	19
Language (Sprache) .....	114
Lautstärke .....	5
Lenkradtasten .....	6
Löschen des Systeminhalts .....	112
Low Fuel Alert (Kraftstoffwarnung) .....	93

**M**

Manöver-Liste .....	90
Marken und Lizenzab- kommen .....	118
Medienfavoriten speichern und aufrufen .....	26
Menü „Text“ (SMS) .....	112
Menüs und Funktionen .....	30
Mobiltelefone	
Bluetooth .....	105, 106, 111
Mögliche Fingerbewegungen .....	9
MP3-CD abspielen .....	63
MP3-Leitfaden .....	21
Multiband-Antenne .....	18

**N**

NAV (Navigationsbefehle, ausstattungsabhängig) .....	8
Navigation	
Bedienung des Systems .....	65
Symbole .....	73
Ziel .....	76

**P**

Paarung .....	106
Power (Ein/Aus/Stumm- schaltung) .....	4
Probleme mit der Zielführung .....	95

**Q**

Quellen .....	30
---------------	----

**R**

Radio .....	114
Radio spielen .....	12
Radiodatensystem (RDS) .....	14
Radios	
Empfang .....	17
UKW/MW-Radio .....	12
Reinigen der Komponenten .....	64
Reinigung der Hochglanz- oberflächen und Fahrzeug- und Radioanzeigen .....	11
RMVB .....	120
RSE-Bedienelemente auf dem vorderen Bildschirm .....	40
RSE-Systemübersicht .....	51
Rückfahrkamera .....	117

**S**

SD-Kartenleser .....	27
SMS-Einstellungen .....	114
Softwareaktualisierungen .....	11
Speicherung von Radiosen- der-Presets .....	14
Spermodus (ausstattungs- abhängig) .....	114
Spracheingabe/-ausgabe ...	93, 116
Sprachsteuerung .....	97
Sprachsteuerung abbrechen .....	98
Sprachsteuerung für das Mobiltelefon .....	104
Sprachsteuerung für das Radio .....	101
Sprachsteuerung für die Navigation .....	103
Start-Bildschirm .....	6
Symbole, Navigation .....	73
System	
Infotainment .....	3

**T**

Tätigen eines Anrufs .....	111
Telefon .....	8
Textnachricht anzeigen .....	113
Tipps und Fehlersuche .....	64
Tonwahl (DTMF) .....	111
Touchscreen-Schaltflächen .....	9

**U**

Übersicht, Infotainment-System ...	3
UKW/MW-Radio .....	12
USB-Anschluss .....	21

**V**

Verwendung der Bluetooth -Sprachsteuerung .....	111
Verwendung der RSE OSD-Menüs (On-Screen-Di- splay) .....	54
Verwendung der Sprach- steuerung .....	97
Verwendung der Sprach- steuerung bei Listenop- tionen .....	100

Verwendung von Mobiltele- fonen .....	18
Video (ausstattungsabhängig) ....	8
Video verzerrt .....	50
Video-Displays .....	51
Voice Mail (Sprachbox) .....	111
Von einem USB-Gerät abspielen .....	22
Vor der Abfahrt .....	29

**W**

Wartungsbedarf des Systems ....	96
Wechsel in den Modus Mobilgerät oder Freisprech. ...	108
Werkseinstell. wiederherstell. ...	117
Wiedergabe von Audio-MP3 oder Audio-CDs .....	19

**Z**

Zeit und Datum .....	114
Zeitversetzte Wiedergabe (ausstattungsabhängig) .....	16
Ziel, Navigation .....	76
Zusatzbuchse .....	27
Zusätzliche Eingänge .....	45